

Wydanie świąteczne z kalendarzem ściennym!



nowy tydzień

tygodnik lokalny

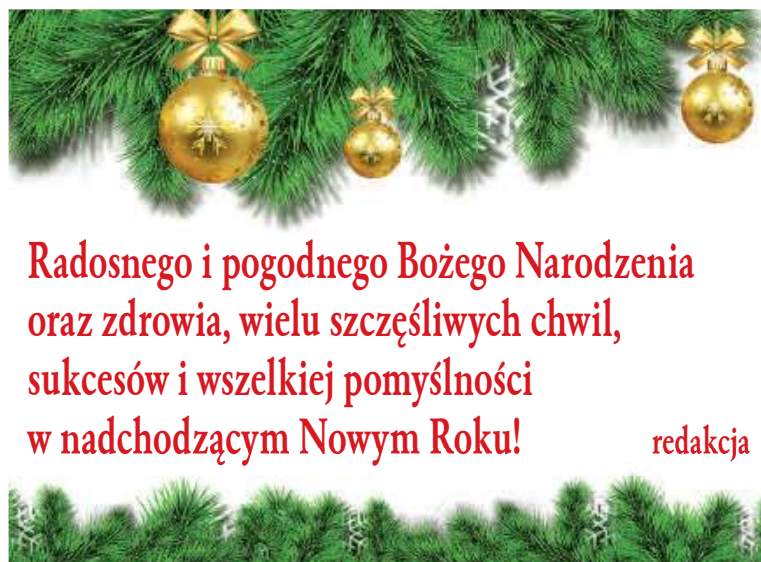


nr 51(786) 21 grudnia 2020 r. - 3 stycznia 2021 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **3,50 zł** w tym VAT 5%

Dość tej szopki!

Śmiać się czy płakać? Tylko u nas najprawdziwsza chełmska szopka świąteczno-noworoczna! Sprawdź czy politycy przemówili ludzkim głosem...

str. 16



Radosnego i pogodnego Bożego Narodzenia oraz zdrowia, wielu szczęśliwych chwil, sukcesów i wszelkiej pomyślności w nadchodzącym Nowym Roku!

redakcja

Zastrzelił się z czarnoprochowca

„Obniżyć zwyrodniałcze pensje wójtów, panów i plebanów”, „Wal pałą między oczy”, czy „Większość rządzących to podle, egoistyczne świnię” - autor tych i wielu podobnych napisów, które umieszczał na swojej posesji przy drodze wojewódzkiej, rozstał się z tym światem. Strzelił sobie w głowę z rewolweru czarnoprochowego.

str. 14

DREW DOM

Skład Materiałów Budowlanych
22-107 Sawin, ul. Rynek 18D
tel. 515 310 635, 789 278 666

OFERUJE W ZIMOWYCH CENACH

- ☑ Beton komórkowy Solbet,
- ☑ Wełnę Knauf Unifit 033, Unifit 035,
- ☑ Wełnę Rockwool Toprock,
- ☑ Płytę GK, Profile, Płytę OSB i MFP,
- ☑ Mieszalnik farb Dulux Professional

drew-dom sawin

Zamknięty oddział udarowy

Spadek zakażeń, ale w szpitalu kocioł

str. 14

www.placimynajwiecej.pl

AUTO LOMBARD

KASA POD ZASTAW AUTA

LOMBARD placimynajwiecej.pl

Lubelska 60 tel: 605 668 667
Lwowska 34A tel: 667 202 727

Test przed szczepieniem?

str. 4

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770

WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY

PELLET - PROMOCJA

TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!

Nowość PELLET

MOŻLIWOŚĆ ZAŁADUNKIEM KARTĄ

TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU

Uwaga!!!

Co 6 butla 50 % taniej

48 zł

Zamów GAZ
82 565 42 43; 82 565 02 11

* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl **CZYNNIE CODZIENNIE**

WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY

W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA

Odsiewany przed załadunkiem

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

SPRZEDAŻ RATALNA

BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

WĘGIEL

- GROSZEK od 620 zł
- ORZECH od 680 zł
- KOSTKA od 740 zł

SKŁAD OPAŁU "SZUMIŁO"
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
☎ 530 294 183

KUPIĘ MIESZKANIE
za gotówkę

w Chełmie - może być do remontu

tel. 511 218 024

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

NAJLEPSZY ASORTYMENT WĘGLA I MIAŁU

- WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
- WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

DOM WESELNY ZA BORKIEM

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY
PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

f skład opału janów www.wegielchełm.pl

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRZEK, MIAŁ, PELLET

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci...

Z wielkim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci nauczyciela Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie



Kamila Nowaka

Zapamiętamy Go jako życzliwego, pogodnego człowieka, lubianego i cenionego przez szkolną społeczność. Zaskarbił naszą sympatię profesjonalizmem, uśmiechem i wysoką kulturą osobistą.

Rodzinie składamy wyrazy współczucia i żalu Dyrekcja, Nauczyciele, Pracownicy, Uczniowie i Rodzice Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie

„Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą...”
ks. J. Twardowski

Dziękujemy wszystkim Znajomym, Przyjaciołom za okazaną pomoc, wsparcie, za modlitwę oraz obecność w dniu ostatniego pożegnania

**ŚP.
Marzanny Grudzień**

- Córki, Mamy, Babci, Siostry

Rodzina

Panu Kazimierzowi Pyra
wyrazy współczucia z powodu śmierci



Teścia

składają
zarząd oraz pracownicy
PKS International Cargo S.A.

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

CHEŁM. Zapomnieli o chodniku na Partyzantów

Zniszczyli i nie naprawili

Podczas przebudowy ulicy Sybiraków ciężki sprzęt uszkodził chodnik na ul. Partyzantów. Urzędnicy zapewniali, że wykonawca inwestycji naprawi wszystkie szkody. Droga została ukończona kilka tygodni temu, a chodnik pozostał zniszczony...

O sprawie pisaliśmy, gdy trwała przebudowa ulicy Sybiraków. Ciężki sprzęt podczas wykonywanych prac najechał i uszkodził stary chodnik przy pobliskiej ul. Partyzantów. Urzędnicy zapewniali, że wykonawca, firma BG Construction z Wólki Tarnowskiej, naprawi wszystkie powstałe szkody. Droga została ukończona, ale chodnika nikt nie wyremontował.

Drogowcy zabrali sprzęt i zapomnieli o tym, że ich obowiązkiem jest pozostawienie terenu w takim stanie, w jakim był przed rozpoczęciem inwestycji. Urzędnicy powinni tego dopilnować, ale najwyraźniej uznali, że są ważniejsze



sprawy, niż stary chodnik na ul. Partyzantów. Zapytaliśmy Biuro Prasowe Prezydenta Chełma, kiedy firma, która realizowała inwestycję na ul. Sybiraków,

naprawi chodnik, ale odpowiedzi nie dostaliśmy. Do tego czasu piesi, zwłaszcza starsze osoby, muszą uważać, by na Partyzantów nie skrócić nogi. (s)

CHEŁM. Ustawili kierowcom lustro

Na Rusałki i Pszennej bezpieczniej



Miejscy urzędnicy od bezpieczeństwa drogowego przyznali kierowcom rację i na bardzo niebezpiecznym skrzyżowaniu ulic Pszennej i Rusałki ustawili lustro. Dzięki temu wyjeżdżający z Pszennej mogą bezpieczniej skręcić w Rusałki.

O sprawie pisaliśmy kilka miesięcy temu. Interpelację złożył też radny **Mariusz Kowalczyk**. Kierowcy skarżyli się na brak widoczności podczas skrętu z ul. Pszennej w Rusałki. - Musieliśmy się mocno wychylić, żeby dostrzec, czy możemy wykonać bezpieczny manewr skrętu - mówi nasz czytelnik. - Dlatego

uważaliśmy, że lustro rozwiąże problem.

Chełmski radny Mariusz Kowalczyk, który mieszka na osiedlu, przekonuje, że o ustawienie lustra na niebezpiecznym skrzyżowaniu zabiega od kilku miesięcy. - Miałem sygnały od sąsiadów, że u zbiegu Pszennej i Rusałki może dojść do wypadku, bo kierowcy mają mocno ograniczoną widoczność. Pojechałem tam, by sprawdzić i rzeczywiście tylko lustro może poprawić bezpieczeństwo na tym skrzyżowaniu - mówi Kowalczyk.

Urzędnicy zajmujący się bezpieczeństwem drogowym na terenie Chełma przyznali rację kierowcom, uznając, że na ul. Rusałki należy ustawić lustro, tak,

by kierowcy wyjeżdżając z Pszennej mogli upewnić się, że wykonają bezpieczny manewr skrętu czy to w prawo, czy też w lewo. W minionym tygodniu lustro zostało zamontowane. (s)

Odeszli...

Andrzej Brzeziecki, 66 lat
Małgorzata Weremczuk, 63 lata
Józef Oleniuk, 84 lata
Henryk Marzec, 84 lata
Krzysztof Proskura, 64 lata
Kazimiera Hawryluk, 83 lata
Grażyna Prus, 71 lat
Jerzy Pogodzik, 85 lat
Władysław Adamczyk, 91 lat
Apolonia Archacka, 87 lat
Bogusław Wybacz, 66 lat
Ryszard Zigmunt, 71 lat
Piotr Jabłoński, 38 lat
Zbigniew Szczurek, 75 lat
Helena Kiszowara, 93 lata
Kazimierz Celiński, 77 lat
Ryszard Wawrzyszuk, 67 lat
Edward Gajewski, 75 lat
Wiesław Urban, 61 lat
Danuta Wróblewska, 66 lat
Anna Kusz, 78 lat
Józef Krzanowski, 79 lat
Zbigniew Dembski, 53 lata
Jerzy Ragan, 74 lata
Kazimierz Ziemia, 57 lat
Ferdynand Szpryngiel, 80 lat
Emilia Kwiatkowska, 89 lat
Stanisław Derkacz, 84 lata
Piotr Miącz, 84 lata
Elżbieta Tałaj, 68 lat
Maria Szewczuk, 89 lat
Julia Mielniczuk, 68 lat
Ryszard Żółciński, 68 lat

Przejechała człowieka. Myślała, że to zwierzę

Czy mężczyzna był pijany i dlatego leżał na jezdni? To będzie wiadome dopiero po wynikach badań. Kobieta, która po nim przejechała, sądziła, że potrafiła psa. Odjechała, ale wiedzioną złym przeczuciem, wróciła na miejsce z siostrą.

Poniedziałek, 14 grudnia, przed godziną 17. Miejscowość Raciborowice, gmina Białopole, oświetlony odcinek drogi.

- Dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o potrąceniu pieszego, 52-letniego mężczyzny z gminy Białopole. Z uzyskanych informacji wynikało, że sprawca uciekł z miejsca zdarzenia - informuje sierżant **Angelika Głab-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie i dodaje: - Mimo podjętych czynności ratowniczych oraz prowadzonej reanimacji, funkcji życiowych mężczyzny nie udało się przywrócić.

Sprawcy szybko została namierzona. To 33-latką z gminy Uchanie w powiecie hrubieszowskim. Kobieta sama podeszła do policjantów i przyznała się do potrącenia mężczyzny. Tłumaczyła, że niczego, a tym bardziej nikogo, nie widziała. Jadąc swoim audi, w pewnym momencie poczuła uderzenie, ale sądziła, że przejechała po leżącym na jezdni psie czy sarnie. Nawet nie podejrzewała, że mógł to być człowiek. Miała jednak złe przeczucia i - jak mówiła - dygocąc z nerwów, pojechała do mieszkającej w pobliżu siostry. Tam, od progu, zaczęła prosić, by kobieta udała się z nią dla upewnienia w „to miejsce”. Zobaczyły uszkodzony



zderzak w audi, po czym obie pojechały sprawdzić, w co uderzyła 33-latką. W tym czasie na sygnale mknęły już policyjne radiowozy, a wokół leżącego na jezdni mężczyzny zebrali się gapię.

Kobieta została zatrzymana i osadzona w policyjnym areszcie, a następnego dnia usłyszała zarzuty z art. 177 Kodeksu karnego. Policjanci przyjęli, że niedostatecznie obserwowała drogę, w wyniku czego prawdopodobnie przejechała leżącego na jezdni pieszego. Kluczowe dla śledztwa będą jednak m.in. wyniki sekcji zwłok mężczyzny. Wiele wskazuje na to,

że miejscowy był pijany, dlatego leżał na jezdni, ale to potwierdzą dopiero badania krwi. Na razie nie wiadomo też czy 52-latek zmarł w wyniku obrażeń po wypadku, czy był już martwy, gdy kierująca audi po nim przejechała. Do sprawy powołany zostanie też biegły specjalista z zakresu ruchu drogowego.

Na czas prokuratorskiego postępowania 33-latką ma pozostawać pod dozorem policji. Za spowodowanie wypadku drogowego ze skutkiem śmiertelnym może grozić jej kara nawet do 8 lat pozbawienia wolności.

(pc)

ŁOPIENNIK GÓRNY / SIENNICA RÓŻANA

Ręka urwana, głowa rozbita

W czwartek na terenie powiatu krasnostawskiego doszło do dwóch nieszczęśliwych wypadków. 31-latek stracił rękę podczas pracy z rębakiem, a 61-latek został uderzony przez spadającą część drzewa w głowę.

Do pierwszego zdarzenia doszło w czwartek, 16 grudnia, na terenie gminy Siennica Różana. Jak wstępnie ustalili mundurowi, 61-latek z powiatu chełmskiego podczas wyrębu drzew został uderzony w twarz przez spadającą gałąź. - Na szczęście pracował razem z 53-latką, który natychmiast podwiózł poszkodowanego do miejsca, w które bez problemu mogły dojechać służby ratunkowe. 61-latek z obrażeniami twarzy trafił do szpitala w Chełmie. Jak ustalono, obaj mężczyźni byli trzeźwi - mówi **Jolanta Babicz**, rzecznik policji w Krasnymstawie.

Do drugiego, jeszcze tragiczniejszego, wypadku doszło na terenie gminy Łopiennik Górny. - Policjanci, którzy przyjechali na miejsce, ustalili, że 31-latek stracił rękę podczas pracy przy wycinaniu gałęzi. Wszystko wskazuje na to, że mężczyzna włożył rękę do rębaka podłączonego do ciągnika rolniczego. Ranny został natychmiast przetransportowany przez załogę Pogotowia Lotniczego do szpitala w Lublinie. Badanie stanu trzeźwości 31-latkę wykazało, że miał prawie 2,5 promila alkoholu w organizmie - dodaje Babicz. Policja apeluje o zachowanie zdrowego rozsądku i szczególnej ostrożności podczas obchodzenia się z różnego rodzaju sprzętem mechanicznym. - Pamiętajmy, że chwila nieuwagi, rutyna, pośpiech, a przede wszystkim alkohol mogą doprowadzić do tragedii - podsumowuje rzecznik krasnostawskiej policji.

(k)



Śzukasz prezentu pod choinkę? Znajdziesz go u Nas!



Biżuteria złota
Biżuteria srebrna
Upominki
Obrazki srebrne

Salon Biżuterii

Chełm, ul. Popiełuszki 9, tel. 82 566 17 70

BOREK4

SPRZEDAŻ
NOWOCZESNYCH APARTAMENTÓW

PRZEKAZANIE LOKALI - CZERWIEC 2021

REZERWACJA POD NUMEREM:
518 910 277
www.borek4.pl

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

POLECAMY SPRZEDAŻ:

- Bilety autokarowe , lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej.
- Wczasy i wycieczki , zagraniczne , szeroki wybór największych touroperatorów,
- Wczasy krajowe,
- Promocje ZIMA 2020/2021
- Przedsprzedaż oferty LATO 2021

Szczegóły w biurze **KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A** /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu **82 565 46 37**.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

RADIO TAXI FINO
196-22

605 102 222

Zamówisz bezpłatnie:
800 202 802

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

HURTOWNIA MATERIAŁÓW OPAŁOWYCH
hurt - detal

PELLET • BRYKIET • WĘGIEL

794 318 020 www.plomien.eu

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certyfi kat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

CHEŁM

Wiadomo, że nic nie wiadomo

Przyszłość MPEC owiana tajemnicą

Procedura sprzedaży udziałów Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Chełmie w dalszym ciągu jest utajniona. Nie wiadomo, kto kupi spółkę, jaki ją czeka los, czy do końca 2022 roku zrealizuje niezbędne inwestycje związane z przejściem na alternatywne źródła energii? Tymczasem mieszkańcy obawiają się, że gdy Unia Europejska za dwa lata nałoży na MPEC dodatkowe kary, ceny energii ciepłej drastycznie wzrosną...

Mimo wcześniejszych zapewnień prezydenta **Jakuba Banaszka** chełmscy radni nie poznali szczegółów z negocjacji dotyczących sprzedaży 100 procent udziałów Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. Włodarz Chełma na listopadowej sesji twierdził, że na kolejnej odkryje wszystkie karty, poinformuje, kto złożył oferty kupna spółki, ale tego nie uczynił.

We wtorek 15 grudnia tuż przed posiedzeniem zdalnej sesji złożył natomiast projekt uchwały, zgodnie z którym rada miała dokonać zmiany w przyjętej we wrześniu ubiegłego roku uchwale w sprawie „zbycia” 100 procent udziałów MPEC. Prezydent przedstawił propozycję sprzedaży około 85 procent udziałów. Prawie 15 proc. mieliby objąć pracownicy spółki. Zgoda radnych była niezbędna z uwagi na konieczną modyfikację zakresu transakcji. Rada miasta, głosami koalicji rządzącej, odrzuciła projekt prezydenta, co zresztą można było z góry przewidzieć. Takiego

też werdyktu radnych, wydaje się, oczekiwał sam prezydent, tylko w jakim celu zaproponował zmiany w uchwale sprzedaży udziałów MPEC?

Nieoficjalnie wiadomo, że najkorzystniejszą ofertę kupna spółki przedstawił niemiecki E.ON, czego zapewne Jakub Banaszek się nie spodziewał. Wydaje się, że mimo wszystko uważał, iż MPEC zostanie przejęte przez jedną ze spółek skarbu państwa zajmującą się energetyką. Niewykluczone, że odrzucona przez radę miasta uchwała była prezydentowi na rękę. Taka decyzja rady może pozwolić na unieważnienie całej procedury sprzedaży udziałów, a co za tym idzie, spółka najprawdopodobniej nie trafi w niemieckie ręce. Niestety, omawiający temat wiceprezydent Janusz Cieszyński nie ujawnił żadnych szczegółów z negocjacji.

Tymczasem do końca 2022 roku MPEC musi przejść na alternatywne źródła energii, bo inaczej grożą mu drakońskie kary. Ich najbardziej obawiają się mieszkańcy Chełma. W kwietniu ubiegłego roku prezydent mówił, że spółka ma niewiele czasu na realizację niezbędnych inwestycji, szacowanych na 80-90 mln zł. Miasto które jest jedynym jej właścicielem, na takie wydatki nie stać. Sprzedaż udziałów wydawała się najlepszym rozwiązaniem, ale tak naprawdę nikt nie wie, co dalej będzie ze spółką, która obecnie wydaje miliony na kupno uprawnień do emisji dwutlenku węgla. Jeszcze nie tak dawno za jedno uprawnienie płać 25 euro, obecnie kosztuje ono 32 euro. Prezes MPEC **Artur Jędruszczyk** mówi, że jest dobrej myśli. Ale chełmianie chcieliby w końcu poznać konkrety... (s)



Dzieląc się radością z narodzin Jezusa, wszystkim mieszkańcom województwa lubelskiego składam życzenia zdrowych, pełnych ciepła i nadziei Świąt Bożego Narodzenia, spędzonych w gronie najbliższych.

Niech ten szczególny czas będzie pełen miłości i pokoju, a Nowy Rok 2021 obfituje we wszelką pomyślność w naszych rodzinach i Ojczyźnie.

Zdzisław Szwed

Członek Zarządu Województwa Lubelskiego

GMINA CHEŁM

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku

Niech magiczna moc Wigilijnego Wieczoru przyniesie spokój i radość, a Nowy Rok obdaruje pomyślnością i szczęściem. Najpiękniejszych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku życzą

Wójt Gminy Chełm
Wiesław Kociuba

Przewodniczący Rady Gminy Chełm
Artur Kubacki

CHEŁMSKIE. Jak i gdzie zrobić bezpiecznie

Test przed szczepieniem?

Jest już szczepionka przeciwko koronawirusowi. Ci, którzy planowali się szczepić, pytają gdzie i jak wykonać zabieg bezpiecznie. I czy trzeba najpierw zrobić badanie na tzw. przeciwciała, które pokaże czy nie przeszli już Covid-19, ale bezobjawowo.

Już 27 grudnia rozpoczną się szczepienia przeciwko SARS-CoV-2 na terenie Unii Europejskiej. W Polsce na początku, w tzw. fazie „zero”, szczepieniami ma być objęty personel placówek medycznych. Akcja ruszy zapewne w drugiej połowie stycznia. Po niej szczepieniami mają zostać objęte osoby po 60. roku życia, pensionariusze domów opieki, oddziałów opiekuńczo-leczniczych służby mundurowe i nauczyciele. W kolejnej fazie szczepionka trafi do „kluczowych grup zawodowych”, m.in. sektora edukacji, infrastruktury krytycznej, transportu publicznego, urzędników bezpośrednio zaangażowanych w zwalczanie epidemii oraz dla osób w wieku poniżej 60. roku

życia z chorobami przewlekłymi zwiększającymi ryzyko ciężkiego przebiegu COVID-19.

W ostatnim etapie szczepić będą mogli się pozostali Polacy. I według zapewnień rządu dwuetapowa szczepionka będzie bezpłatna i dobrowolna. A ci, którzy już myślą o szczepieniu, pytają gdzie będzie można je wykonać i jak zrobić to bezpiecznie.

- Czy powinno się najpierw wykonać badania na przeciwciała, żeby dowiedzieć się czy przeszło się bezobjawowo Covid-19 i jak to zrobić, żeby się nie zarazić, bo przecież wymaga to wizyty w ośrodku zdrowia, w którym mogą przebywać chorzy? - pytają nasi Czytelnicy.

Testy antygenowe wykonywane są u pacjentów podejrzanych z objawami choroby. Są to osoby skierowane np. przez lekarzy rodzinnych. - Badania zawsze wykonujemy w zabezpieczeniu w środki ochrony osobistej, a pacjenci przychodzą w maseczkach - mówi **Mariusz Żabiński**, dyrektor Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki

Zdrowotnej w Chełmie. - Natomiast testy na obecność przeciwciał wykonywane są u osób potencjalnie zdrowych, by sprawdzić czy miały kontakt z koronawirusem. I tutaj nie ma narzuconych odgórnego rygorów, chociaż oczywiście my stosujemy wszystkie konieczne środki ostrożności.

MSPZOZ bada przeciwciała odpłatnie. W zależności od klasy badania kosztuje ono od 70 do maksymalnie 150 zł. Krew do badania pobierana jest z żyły łokciowej. Testy serologiczne wykonywane są na analizatorze laboratoryjnym. Wynik na obecność przeciwciał IgG i IgM jest po 24 godzinach.

Poziom przeciwciał utrzymuje się w organizmie przez kilka miesięcy. Nie brakuje pytań czy w tym czasie powinno się poddawać szczepieniu. Ale nie ma na to jednoznacznej odpowiedzi. Niektórzy lekarze mówią, że mając przeciwciała można się wstrzymać ze szczepieniem na pewien czas. - Decyzję o szczepieniu zawsze warto podjąć po konsultacji z lekarzem - mówi M. Żabiński. (bf)

CHEŁM. Dostali urzędnicy oraz emeryci i renciści

Na święta z Funduszu

Dobre i to. Urzędnicy chełmskiego magistratu z okazji Świąt Bożego Narodzenia dostali jednorazowe wypłaty z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych. Maksymalnie 440 zł brutto.

Co roku chełmski ratusz wypłaca

urzędnikom świadczenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia. Nie inaczej było i tym razem. W bieżącym miesiącu pracownicy urzędu dostali od 360 do 440 zł brutto, zaś emeryci i renciści po 130 zł brutto. Pieniądze pochodzą z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych.

- Przyznanie świadczeń w tej formie

zgodne jest z ustawą o zakładowym funduszu świadczeń socjalnych, przy zróżnicowanej wysokości wynikającej z dochodów gospodarstwa domowego oraz regulaminem ZFŚS UM Chełm, który przewiduje pomoc finansowo-rzeczową osobom uprawnionym z okazji świąt - informuje Biuro Prasowe Prezydenta Chełma. (s)

PRZENIEŚ GRATY ZYSKAJ NA TYM!

KASA UNII LUBELSKIEJ

pożyczka konsolidacyjna

RRSO 12,97%

Skrót RRSO oznacza Rzeczywistą Roczną Stopę Oprocentowania

CHEŁM ul. Lubelska 75, tel. 82 564 07 14

PROMOCJA ZIMOWA

Paweł Zatorski

Plus dla domu

Okna, drzwi wew. izew.

Bramy garażowe

Rolety, Parapety



22-100 Chełm, ul. Hrubieszowska 38

tel./fax 82 564 25 07, tel. 513 092 478

e-mail: plusdla domu@o2.pl

www.okna-chelm.pl

CHEŁM. W dalszym ciągu nie radzą sobie z problemami

Czy mnie widać, czy mnie słyszą?

Jakość internetowej transmisji ze zdalnych obrad chełmskiej rady miasta i połączeń z radnymi w dalszym ciągu jest daleka od ideału. Chyba jednak warto pojechać, albo zadzwonić do Elk, który podobnie jak miasto Chełm też korzysta z platformy e-sesja i zapytać, jak oni to robią. Tam technicznych problemów nie ma...

Zdalne komisje i sesja w listopadzie były kompromitacją chełmskiego magistratu. Wystąpiło tak wiele problemów technicznych, z usunięciem których miejscy informatycy nie mogli sobie poradzić. Kilku radnych w żaden sposób nie było w stanie połączyć się z prowadzącym obrady. W trakcie posiedzeń pojawiały się sytuacje, że radni, którzy chcieli zabierać głos w dyskusji, byli niewidoczni i niesłyszani.

Po obradach radni Koalicji Obywatelskiej, których techniczne problemy dotknęły chyba najbardziej, przygotowali interpelację do przewodniczącego rady miasta, Longina Bożeńskiego. Zaapelowali o podjęcie skutecznych działań, by zapewnić radnym odpowiednio warunki techniczne, bez niekończących się problemów z połączeniami. Zakłócenia, które uniemożliwiały płynne prowadzenie obrad, pojawiły się nie po raz pierwszy, ale urząd nie zrobił nic, by je wyeliminować. **Longin Bożeński**, który w kółko powtarza, że „piękny Chełm to nasza radość”, nie stanął na wysokości zadania. Przewodniczący, o czym tak doświadczony samorządowiec jak Bożeński na pewno wie, ma nie tylko poprowadzić sesję, ale zorganizować na odpowiednim poziomie pracę całej rady.

Radni Koalicji Obywatelskiej zauważyli, że mimo obietnic zajęcia się problemem, nikt nawet nie kiwnął palcem,

by próbować go wyeliminować. Fatalna łączność, utrudniająca sprawny przebieg posiedzeń komisji stałych, spowodowała opóźnienie w rozpoczęciu listopadowej sesji rady miasta aż o ponad trzy godziny. Radni zamiast skupić się na toczących się obradach, całą uwagę poświęcają walce z problemami technicznymi, by te nie pozbawiły ich możliwości aktywnego udziału w pracach komisji, czy podczas sesji rady miasta.

Na interpelację radnych Koalicji Obywatelskiej odpowiedział wiceprezydent **Janusz Cieszyński**. Zapewnił, że urzędnicy znaleźli przyczynę słabej jakości połączeń i transmisji. Informatycy mieli popracować nad poprawą działania tabletów, dokonując ich czyszczenia i aktualizacji systemu. Przeprowadzili też testowe transmisje. Wiceprezydent wyraził nadzieję, że kolejne posiedzenia rady miasta będą odbywały się bez zakłóceń.

Ostatnie komisje i sesja rady miasta, które odbyły się w ubiegłym tygodniu, pod względem technicznym wyglądały nieco lepiej, niż poprzednie, ale do ideału miejskim urzędnikom jest jeszcze daleko. Znowu zdarzały się sytuacje, kiedy radni nie byli widziani, a jedynie słyszani. Pojawiały się też zakłócenia związane z bardzo słabą jakością głosu. Można odnieść wrażenie, że tablety, jakie ponad rok temu dostali radni, zupełnie nie nadają się do pracy zdalnej, a jedynie do głosowania. W takim też celu zostały zakupione. Naprawdę warto wziąć przykład z samorządów, gdzie zdalne sesje przebiegają bez żadnych zakłóceń i zapytać, jak oni to robią, z jakich urządzeń korzystają. Miasto Elk, o którym już pisaliśmy, podobnych problemów nie ma, choć korzysta z platformy e-sesja, tej samej co Chełm. Jakość internetowej transmisji, połączeń z radnymi jest bardzo dobra, obradom nie towarzyszą żadne zakłócenia. (s)

CHEŁM. Wciąż są zakażenia

Koronawirus w przedszkolach

Do listy przedszkoli z potwierdzonymi przypadkami Covid-19 dołączyły kolejne. Było ich więcej niż poprzednio.

Gdy w jednych placówkach oświatowych kwarantanna u pracowników i przedszkolaków się kończy, w innych się rozpoczyna. I tak od kilku miesięcy. W ubiegłym tygodniu Kuratorium Oświaty w Lublinie poinformowało, że ze względu na zakażenia koronawirusem na kwarantannę i zdalne nauczanie skierowano poszczególne oddziały w Przedszkolu Miejskim w Rejowcu Fabrycznym, a w Chełmie w: Przedszkolu Miejskim nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi, Przedszkolu Miejskim nr 6, Niepublicznym Przedszkolu Integracyjnym

„Arka”, Przedszkolu Niepublicznym z Oddziałami Integracyjnymi „Razem”, Przedszkolu Specjalnym nr 18.

Zgodnie z najnowszymi obostrzeniami przedszkola i żłobki pozostają otwarte. Do 17 stycznia 2021 r. potrwają ferie dla uczniów w całym kraju. Ale o rodzinnych wyjazdach nie ma mowy. Zamknięte będą stoki narciarskie, ograniczone funkcjonowanie hoteli i obowiązuje zakaz przemieszczania się osób poniżej 16. roku życia bez opieki rodzica lub prawnego opiekuna od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 -16.00. Wyjątkiem są półkolonie. W zależności od rozwoju epidemii i liczby zakażeń okaże się, którzy uczniowie po 17 stycznia wrócą do zajęć stacjonarnych. (mo)



PELLET DRZEWNY
sprzedaż hurtowa i detaliczna

Transport **GRATIS**
na odległość do 20 km przy zakupie 2 palet

Producent telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl



W tym nietatnym dla wszystkich czasie, zapomnijmy choć na chwilę o tym, co budzi nasz niepokój, by przeżyć radość z narodzin Chrystusa.

Wszystkim mieszkańcom województwa lubelskiego składamy życzenia zdrowych, pełnych ciepła i nadziei Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w Nowym 2021 Roku.

Jerzy Szwał

Jarosław Stawiarski

Przewodniczący
Sejmiku Województwa Lubelskiego

Marszałek
Województwa Lubelskiego

Wesołych Świąt

Niech nadchodzące Święta Bożego Narodzenia będą czasem spędzonym w gronie rodziny, czasem bez trosk, bez pośpiechu i zmartwień, a Nowy Rok przyniesie to co najcenniejsze - zdrowie, spełnienie życiowych planów, szczęście i nadzieję.

Longin Bożeński

Longin Bożeński

Przewodniczący Rady Miasta Chełm



Jakub Banaszek

Jakub Banaszek

Prezydent Miasta Chełm

Ślubuję służyć wiernie narodowi



(9 grudnia) Nie w komendzie wojewódzkiej, a na placu przed budynkiem Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, w obecności kadry kierowniczej rotę ślubowania złożyło siedmiu nowych policjantów (w październiku przyjętych zostało sześć). Funkcjonariuszy i funkcjonariuszki oficjalnie powi-

tał w szeregach jednostki komendant miejski młodszy inspektor **Mariusz Kołtun**. Bez szerokiego grona gości i bliskich ślubujących policjantów, a za to w ścisłym reżimie sanitarnym nowo przyjętym zostały wręczone legitymacje służbowe.

„Ja, obywatel Rzeczypospolitej Pol-

skiej, świadom podejmowanych obowiązków policjanta, ślubuję: służyć wiernie Narodowi, chronić ustanowiony Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej porządek prawny, strzec bezpieczeństwa Państwa i jego obywateli, nawet z narażeniem życia” - brzmia pierwsze słowa policyjnej Roty. (pc)

CHEŁM. Z urzędu nie odchodzi

Departament bez dyrektora

Marek Litwin przestał pełnić funkcję dyrektora Departamentu Inwestycji i Rozwoju w chełmskim magistracie. Biuro Prasowe Prezydenta Chełma podkreśla jednak, że z urzędem się nie pożegnał.

Bardzo krótko **Marek Litwin** rządził Departamentem Inwestycji i Rozwoju Urzędu Miasta Chełm. W czerwcu br. wygrał konkurs na stanowisko dyrekto-

ra i po niespełna pół roku zrezygnował z pełnionej funkcji. Biuro Prasowe Prezydenta Miasta zapewnia, że Litwin mimo to z urzędem się nie rozstał.

- Ze względów rodzinnych pan Marek Litwin nie może kontynuować pracy w dotychczasowej formule. Prawdopodobnie po nowym roku w mniejszym wymiarze czasu będzie współpracował z miastem Chełm przy realizacji strategicznych inwestycji - wyjaśniają urzędnicy z Biura Prasowego.

Prezydent **Jakub Banaszek** nie ma

szczęścia do osób zarządzających Departamentem Inwestycji i Rozwoju. Choć jego kadencja trwa dopiero dwa lata, już zdążył pożegnać się z **Katarzyną Fik**, która była wicedyrektorem DIR i **Ewą Budzińską-Sawą**. Ona z kolei pełniła funkcję dyrektora Departamentu. Po odejściu Marka Litwina w DIR z osób funkcyjnych pozostała jedynie wicedyrektor **Iwona Gnyp**. Miasto nie rozstrzygnęło jeszcze konkursu na stanowisko drugiego zastępcy dyrektora w tej komórce. (s)

Wesołych Świąt!

Zdrowych, spokojnych
i pełnych rodzinnego ciepła
Świąt Narodzenia Pańskiego.
Odpoczynku od codziennego zabiegania
oraz chwil zadumy.
Wszelkiej pomyślności w Nowym Roku
oraz spełnienia w życiu osobistym
i zawodowym.

Anna Dąbrowska-Banaszek
POSEŁ NA SEJM RP

**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
wielu radosnych i ciepłych chwil, odpoczynku i serdecznych spotkań
w gronie najbliższych oraz wszelkiej pomyślności
w życiu prywatnym i zawodowym
w Nowym 2021 Roku**

Krzysztof Grabowski
Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej

Leopold Nowotny "Święta Rodzina", Muzeum Narodowe w Warszawie

**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia życzę,
by ten niezwykle czas upłynął
w zdrowiu i spokoju.
Niech Nowy Rok przyniesie
wiele nadziei i optymizmu.**

Józef Zając Senator RP

**Wiary, która odmieni nasze serca,
Nadziei, że jutro będzie lepsze,
Miłości, która przetrwa najgorsze momenty w życiu.
I zdrowia, którego wszyscy potrzebujemy.
Wesołych świąt Bożego Narodzenia!**

życzy firma Dom-Mak
producent Chełmskiego Makaronu Domowego

DOM-MAK

**Wszystkim Rodzinom, a w szczególności
Rodzinom Zastępczym oraz Prowadzącym Rodzinne
Domy Dziecka na terenie naszego Miasta
pragniemy złożyć życzenia radosnych i spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia.**

**Święta w Państwa domach niech będą niezapomnianym
czasem spędzonym w gronie rodziny i przyjaciół, bez pośpiechu,
trosk oraz zmartwień dnia codziennego.**

**Magia Bożego Narodzenia niech będzie w Państwa domach
jak najdłużej a poczucie prywatnego i zawodowego
spełnienia towarzyszy przez cały Nowy 2021 Rok.**

Dyrekcja oraz Zespół Pieczy Zastępczej
Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie

POWIAT CHEŁMSKI. Pańskie oko... Przetargi i kadry pod ręką

Nic już nie umknie uwadze starosty - ani zakupy, ani zatrudnianie pracowników w podległych mu jednostkach. Przetargi, księgowość a także sprawy kadrowe trafią do jednej komórki w powiecie. Dla oszczędności i żeby nie dopuścić do ewentualnych nadużyć.

Podjęcie uchwały w sprawie utworzenia wspólnej obsługi dla jednostek powiatu chełmskiego zbiegło się z kontrolą w Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. Pisaliśmy już, że w placówce doszło do zmian kadrowych. Dyrektor **Marcin Kopiciewicz** i niektórzy związani z nim pracownicy przebywają na zwolnieniach lekarskich. A w DPS wertowane są dokumenty księgowe, sprawdzane są przetargi i kwity dotyczące zatrudniania. Nieoficjalnie mówi się, że w placówce mogło dochodzić do nadużyć, ale czy związanych z finansami czy zatrudnianiem - tego jeszcze oficjalnie starostwo nie mówi.

- Trwa przygotowywanie protokołu kontroli. Zanim ujrzy on światło dzienne, chcemy żeby do wyników odniosły

się osoby zainteresowane - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski.

A radni uchwaliли, że od 1 kwietnia przyszłego roku placami, kadrami i przetargami z podległych powiatowi placówek zajmować się będą pracownicy starostwa. Placę trafią do wydziału budżetu i finansów, przetargi do wydziału organizacyjno-gospodarczego a kadry do biura starosty.

O przyszłość pracowników, którzy do tej pory odpowiadali za te sprawy w placówkach pytał radny **Tomasz Szczepaniak**: - Czy osoby, które zajmowały się zamówieniami publicznymi, przejdą do powiatu czy dostaną wypowiedzenia? Rozumiem, że wszystkich osób do wspólnego centrum obsługi nie weźmiemy.

Agnieszka Drapsa, sekretarz chełmskiego starostwa, wyjaśniała, że do powiatu przejdą przetargi wymagające przeprowadzenia postępowań w ramach ustawy o zamówieniach publicznych a mniejsze zakupy, do 130 tys. zł, niewymagające takiego trybu, pozostaną w kompetencji poszczególnych placówek.

- Wszystkie jednostki złożą do nas plany zamówień i z końcem roku nastąpi ich

sumowanie. Każda jednostka dowie się, które przetargi będą przez nas ogłaszane, a które zakupy będą realizowane przez nich - tłumaczyła.

- A co z pracownikami do spraw placowych i kadrowych? - dopytywał radny Szczepaniak.

- Każda zmiana regulaminu czy zarządzania podyktowana jest wprowadzaniem jak największych oszczędności - odpowiadał **Piotr Deniszczuk**, starosta chełmski. - Będziemy się starali dobrych pracowników dokooptować do naszego zespołu.

A ma być to rzekomo nawet konieczne, bo po zmianach ilość spraw osobowych zwiększy się w starostwie trzykrotnie. Sam DPS w Nowinach to ponad 150 pracowników. A są pozostałe dwa DPS-y, zespoły szkół w Dubience i Siedliszczu, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Dorohusku i poradnie w Pławaniach, Rejowcu Fabrycznym i Wierzbie.

- Pracownicy z doświadczeniem będą pożądanymi, a ci, których obecność nie będzie już konieczna, otrzymają propozycję przejścia na inne stanowiska w placówkach albo starostwie - mówi Deniszczuk. **(bf)**

Wolna wigilia w ZUS. Emerytury dotrą

Kto ma coś do załatwienia w ZUS przed świętami, powinien się spieszyć. 24 grudnia sale obsługi klientów będą nieczynne. Nie działać będzie też Centrum Obsługi Telefonicznej.

- Tego dnia pracownicy ZUS zgodnie z Kodeksem Pracy odbierają dzień wolny za święto przypadające w sobotę

(czyli za 26 grudnia). Cały czas będzie natomiast działać Platforma Usług Elektronicznych ZUS. Za jej pomocą można sprawdzać swoje dane, pobierać przez Internet ich potwierdzenia i przysyłać wnioski - mówi **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

ZUS uspokaja: jako że dzień wypłaty świadczeń zbiega się w tym roku ze świętami Bożego Narodzenia, emerytury i renty dotrą z nieznacznym wyprzedzeniem. Dziś, tj. 21 grudnia, ZUS przekaże środki na pocztę, a przelewy na rachunki bankowe zrealizuje w środę (23 grudnia). **(opr. pc)**

*Zdrowych, spokojnych, wypełnionych radością
Świąt Bożego Narodzenia,
wyjątkowych chwil spędzonych w gronie
najbliższych przy wigilijnym stole.
Wszelkiej pomyślności, sukcesów
oraz spełnienia marzeń
i życzliwości na każdy dzień
Nowego 2021 Roku*

życzy

Rafał Stachura

prezes Lubelskiego Związku

Hodowców Bydła i Producentów Mleka

CHEŁMSKIE. Urzędnicy mogą pozazdrościć Starosta hojny na święta

Pracownicy budżetówki, przywykli do świątecznych nagród, mogą pozazdrościć kolegom z samorządów. W tym roku tylko oni dostaną nagrody i mogą być spokojni o swoje trzynastki. Najhojniejszą rękę ma starosta chełmski, który przyznał urzędnikom po 1200 zł premii. A prezydent miasta swoim pracownikom nie dał nic.

Przez pandemię koronawirusa świątecznych nagród i premii nie dostaną pracownicy budżetówki. Co roku mogli liczyć na wypłatę kilkuset złotych poza „karpiowym”, które dostają ramach zakładowego funduszu świadczeń socjalnych. Dodatkowe pieniądze często

zakładali w domowym budżecie, planując święta. Tym razem, za sprawą wprowadzonych przez rząd oszczędności, nagrody i premie nie popłyną do pracowników ZUS, KRUS, mundurówki, skarbowki czy administracji rządowej w terenie.

Ale oszczędności nie dotyczą samorządów. Gminy i powiaty tradycyjnie wypłacają świąteczne bonusy. W tym roku zdecydowanie najhojniejszą rękę miał powiat chełmski. - Przyznaliśmy premie wszystkim pracownikom w wysokości ok. 1200 zł brutto - mówi Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski. - Dla nas wszystkich rok był trudny. 30 proc. pracowników przeszło koronawirusa, ale wracamy już do normalnej, stacjonarnej pracy.

Nagrody w podobnej wysokości wypłacą także pracownikom podległe powiatowi placówki. Na kilkusetzłotowe premie mogą liczyć pracownicy urzędów gmin w powiecie chełmskim.

- U nas jest to średnio 500 zł brutto - mówi **Henryk Gołębiowski**, wójt Wojsławic. - Pieniądze udało nam się zaoszczędzić w funduszu plac.

W większości gmin pracownicy dostaną coś na święta z ZFŚS. Ale i poza nim coś im skapnie. Niewykluczone, że między świętami a nowym rokiem o bonuse dla swoich urzędników pomyśli wójt Dorohuska.

W tym roku nagród nie było za to w mieście. Pracownicy dostali jedynie średnio po 400 zł z ZFŚS. Piszemy o tym więcej w innym tekście. **(bf)**

Chełmian ubywa, samochodów przybywa

W liczącym 59 tysięcy mieszkańców Chełmie zarejestrowanych jest ponad 55 590 pojazdów, w tym 40 400 samochodów osobowych. Dekadę wcześniej było ich o połowę mniej. Najwięcej jest kilkunastoletnich, wysłużonych aut.

Jak tak dalej pójdzie na jednego mieszkańca będzie przypadał jeden pojazd. Według danych Wydziału Komunikacji UM Chełm na koniec 2020 r. w Chełmie zarejestrowanych mamy ponad 55 590 pojazdów. Są to m.in. samochody osobowe, ciężarowe, ciągniki, motocykle, przyczepy, autobusy. Najwięcej jest samochodów osobowych - niespełna 40 400 (stan na 9

grudnia 2020 r.). Liczba pojazdów w Chełmie z roku na rok systematycznie rośnie. Dla porównania pod koniec 2019 r. było ich ponad 54 100 (w tym samochodów osobowych 38 900), 2018 r. - ponad 52 800, 2017 r. - ponad 47 300, a dekadę wcześniej - w 2010 r. - niespełna 25 tysięcy. Od 2008 r. w Chełmie przybyło ponad 35,5 tys. pojazdów z wyróżnikiem LC. Chełmscy urzędnicy informują, że w ciągu kilku ostatnich lat rocznie rejestrowanych jest ich 5000-5500. W 2020 roku, do grudnia, zarejestrowanych zostało niespełna 5100 pojazdów. Chełmianie jeżdżą najczęściej wysłużonymi autami. Najwięcej, bo ponad 36 proc. pojazdów w mieście jest w wieku 15-20 lat (rok produkcji 2000-2005). Im „młodszy pojazd” tym jest ich mniej zarejestrowa-

nych w Chełmie. Pojazdów z wyróżnikiem LC wyprodukowanych w latach 2006-2010 jest 22 proc., wyprodukowanych w 2018 r. jest 223, w 2019 r. jest tylko 190, zaś w 2020 jest zaledwie 91.

Przybywa też kierowców

Średnio rocznie w Chełmie przybywa w granicach 1700-1800 kierowców, którym wydawane jest prawo jazdy potwierdzające uzyskane uprawnienia do kierowania pojazdami różnych kategorii. Do tego chełmianie stale podnoszą swoje kwalifikacje w tym zakresie. Świadczy o tym m.in. wydawanie w skali roku w granicach 1800-2000 wpisów potwierdzających kwalifikacje zawodowe w kategorii C, C+E, D, D+E. **(mo)**

Wesołych Świąt I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU!

Niech magiczna noc Wigilijnego Wieczoru przyniesie spokój i radość.
Niech wyjątkowy czas Świąt Bożego Narodzenia upłynie bez pośpiechu i trosk, a atmosfera wzajemnej życzliwości w Nowym Roku 2021 niech dodaje energii do realizacji wszystkich planów i marzeń.

Błogosławionych Świąt Bożego Narodzenia

Marcin Cramacki
Prezes Zarządu
Miejskiego Przedsiębiorstwa
Gospodarki Komunalnej w Chełmie

*Zdrowych, spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia,
przepełnionych ciepłem
i rodzinną atmosferą
oraz wiela sukcesów
i realizacji nowych wyzwań
w nadchodzącym Nowym 2021 Roku*

życzą
Zarząd i Pracownicy
Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Chełmie

Beata Mazurek

Posel do Parlamentu Europejskiego
Rzecznik delegacji
Prawa i Sprawiedliwości we frakcji EKR

Naszym celem są:

- Poszanowanie suwerenności narodów
- Wzrost konkurencyjności
- Ożywienie gospodarcze
- Reforma UE jako wspólnoty narodów
- Odpowiadanie na głos obywateli

Zapraszam na płatny 6-tygodniowy w moim biurze w Parlamencie Europejskim

STAŻ

Zobaczysz, jak pracuje Europarlament. Przyjrzyj się pracy europosła. Zdobędziesz wiedzę i doświadczenie. Dowiesz się więcej o pracy Grupy EKR. Znajdziesz się w centrum wydarzeń Unii Europejskiej.

Szczegóły na: www.beatamazurek.pl

www.ecrgroup.eu

EUROPEJSCY
KONSERWATYŚCI
I REFORMATORZY

*Radosnych,
pełnych rodzinnego ciepła
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomysłowości
w Nowym Roku*

życzy
Beata Mazurek
poseł do
Parlamentu Europejskiego

Parlament Europejski

Spokojnych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym 2021 Roku
wszystkim mieszkańcom gminy Sawin
życzą

Przewodnicząca Rady
Gminy Sawin
Iwona Wołoszkiewicz

Wójt Gminy Sawin
Dariusz Ówir



*W ten trudny, szczególny czas
po Adwentowym oczekiwaniu,
życzymy błogosławionych
Świąt Narodzenia Pańskiego,
wielu łask i darów
od Wcielonego Miłosierdzia.*

*W sercu nadziei i spokoju,
pogłębienia relacji z bliskimi
oraz dobrego życia w zdrowiu
w Nowym 2021 Roku.*

*Moc serdeczności dla mieszkańców,
sąsiadów, naszych przyjaciół
i świątecznych gości
od Rady Miasta i Pracowników Samorządowych*



Robert SZWED
Przewodniczący Rady Miasta
Rejowiec Fabryczny

Stanisław BODYS
Burmistrz Miasta
Rejowiec Fabryczny

Wesołych, zdrowych i pogodnych
Świąt
Bożego Narodzenia
pełnych wiary i miłości, spotkań
w gronie rodziny i przyjaciół
oraz Szczęśliwego Nowego Roku
wszystkim mieszkańcom
Gminy Rejowiec Fabryczny
życzą

ZDZISŁAW KRUPA
Wójt Gminy

MIROSŁAW MAZIARZ
Przewodniczący Rady Gminy



Spokojnych a przede wszystkim zdrowych
Świąt Bożego Narodzenia,
samy sukcesów w 2021 Roku
oraz zadowolenia w życiu
zawodowym i rodzinnym
Mieszkańcom Gminy Rejowiec
życzą:

Mirosław Kość
Przewodniczący Rady Miejskiej

Tadeusz Górski
Burmistrz Rejowca



CHEŁMSKI SZPITAL. Medyków wątpliwości w sprawie szczepionki Przechorowali i nie wiedzą czy się szczepić

Chełmski szpital jest jednym z ponad 500 szpitali węzłowych w Polsce, który będzie szczepił personel medyczny przeciwko Covid-19. Ale zainteresowanie szczepionką wśród medyków w kraju jest dużo niższe, niż mogłoby się wydawać. Chełm na tym te wypada zdecydowanie dobrze. 30 proc. personelu już zadeklarowało, że chce przyjąć szczepionkę, kolejne 30 proc. które przechorowało, czeka na jasną odpowiedź - czy powinni się szczepić.

Pracownicy służby zdrowia, najbardziej narażeni na zakażenie koronawirusem, mają być poddani szczepieniu w pierwszej kolejności. Na tzw. fazę „zero” ministerstwo zdrowia zamówiło dla nich ponad milion szczepionek. I chociaż wraz z pandemią pojawiła się panika i wyczekiwanie na szczepionkę przeciwko Covid-19, to gdy widać ją na horyzoncie, pojawiają się wątpliwości. Medycy wcale nie ustawiają się w kolejce do zastrzyku. 16 grudnia miały być zamknięte listy pracowników szpitali, ale z powodu niewielkiego zainteresowania, a prawdopodobnie także zmianowej specyfiki pracy w lecznicach, termin wydłużono.

Niestety, szczepionka nie cieszy się popularnością. Powinniśmy dać przykład Polakom, że warto się szczepić. Nawet jeśli przechorowaliśmy i jesteśmy tzw. ozdrowieńcami, to nie mamy pewności,

że po raz drugi nie zachorujemy - przekonywał na portalu [termedia.pl](https://www.termedia.pl) **Waldemar Kraska**, wiceminister zdrowia.

Przykład dał za to personel chełmskiego szpitala. Co prawda w pierwszym terminie zgłosiła się śladowa liczba zatrudnionych w lecznicy, ale do minionego piątku deklarację szczepienia złożyło 30 proc. personelu medycznego. To wielokrotnie więcej niż bierze udział w bezpłatnych akcjach szczepienia przeciwko grypie.

Spora część medyków pracuje w różnych szpitalach i również tam mogła zgłosić się do szczepienia - mówi **Kamila Ćwik**, dyrektor chełmskiego szpitala.

Dla medyków faza „zero” była okazją do szczepień w pierwszej kolejności. Jeśli z niej nie skorzystają, obejmie ich - tak jak wszystkich Polaków - powszechne szczepienie.

Ale mniejsze zainteresowanie nie wynika, bynajmniej, z obaw przed szczepionką tylko z wielu niejasności związanych z samym szczepieniem.

W naszym szpitalu Covid-19 przechorowało już prawie 60 lekarzy i 190 pielęgniarek (na około 1100 pracowników - przyp. red.). To duża grupa, która nie wie czy po przejściu choroby ma się zaszczepić, czy nie - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. leczenia. Nie ma jasnej odpowiedzi na pytanie czy przed szczepieniem pacjent powinien być poddany badaniu na przeciwciała, bo przecież może tak być, że przeszedł Covid-19 bezobjawowo albo właśnie choruje. Co wtedy? Podawać szczepionkę

czy nie? Stąd wynikają wątpliwości. Bo co do samej szczepionki, co do tego, że powinniśmy się szczepić, ich nie mam. I pomijając idiotyczne teorie spiskowe o chipowaniu uważam, że warto ponieść ryzyko ewentualnych skutków ubocznych szczepienia, które do tej pory ograniczały się do kilkudniowego bólu głowy albo alergii skórnej, żeby uchronić się przed chorobą. Bo kto nie pracuje w szpitalu, ten nie ma pojęcia, jak ciężki przebieg ma Covid-19, że pacjenci umierają i jakie są przez to rodzinne tragedie. Sam oczywiście zamierzam się zaszczepić.

Szczepień nie obawiają się pracownicy innych, chełmskich pomiotów leczniczych, którzy przyjmą szczepionkę w szpitalu węzłowym. - W minionym tygodniu ponad 40 takich przychodni lekarzy rodzinnych, aptek, indywidualnych praktyk zgłosiło swoich pracowników do szczepień w naszym szpitalu - mówi K. Ćwik.

Ale czas na to miały jeszcze do 20 grudnia, więc można się spodziewać, że ich ostateczna liczba będzie jeszcze większa.

Zgłosiłem siebie i pracowników swojej przychodni do szczepienia - mówi **Andrzej Ziembakowski** z NZOZ Rej-Med w Zawadówce, który - podobnie jak L. Litwin - uważa, że mniejsze jest ryzyko powikłań po szczepieniu niż jego zaniechania. - Im więcej osób nabejdzie odporność, tym szybciej do normy wróci sytuacja w służbie zdrowia, w szpitalach, które atakowane są pacjentami covidowymi. (bf)

Wesołych Świąt
i Szczęśliwego Nowego Roku
życzy

PIELG-MED
Centrum Rehabilitacji



W noc wigilijną,
w blasku świec
melodia kolęd płynie w mrok.
Niechaj przyniesie radości moc
I wiele szczęścia w Nowy Rok.
Zdrowych i pogodnych Świąt
życzą właściciele i pracownicy
Dom Art
Dachy i Okna.



CHEŁM. Prace na krajowej „Dwunastce” wyprzedzają harmonogram

Drogowcy zakasali rękawy

Na połowie trasy jest już ułożona nowa nawierzchnia. Drogowcy nie robią zimowej przerwy. Wykonawca przebudowy krajowej Dwunastki w granicach administracyjnych Chełma, firma „Budimex”, zapewnia, że 65 proc. zaplanowanych prac już zostało wykonanych. Wiele wskazuje na to, że pod koniec października 2021 roku cała trasa zostanie oddana do użytku.



Budowa nowego wiaduktu na ul. Wschodniej

Rozpoczęta w marcu br. przebudowa drogi krajowej nr 12 w Chełmie, jak zapewnia generalny wykonawca firma „Budimex”, jest już zaawansowana w 65 proc. Na połowie trasy jest już ułożona nowa nawierzchnia. Obecnie trwają prace instalacyjne przy ekranach akustycznych na ul. Rejowieckiej. Trwa także budowa wiaduktów wzdłuż ulicy Wschodniej i alei Przyjaźni oraz rond w ciągu tej ostatniej ulicy. Przebudowany już został most na rzece Uherka.

Jak informuje Michał Wrzosek, rzecznik prasowy „Budimexu”, na początku lutego 2021 roku rozpocznie się przebudowa dwóch rond Romana Dmowskiego i ZWIN, które łączy ul. Rejowiecka. - Ronda będą w tym czasie przejezdne, ale ze zmienioną - tymczasową - organizacją ruchu. Przed świętami Bożego Narodzenia zmieni się także organizacja ruchu w ciągu ulicy Rejowieckiej. Ruch samochodów przejdzie na drugą stronę drogi - podkreśla Wrzosek.

Drogowcy zamierzają pracować bez przerwy zimowej, charakterystycznej dla budów drogowych. - Prace wyprzedzają harmonogram. Wyzwaniem dla pracowników budowy, prowadzonej w dużej części pod ruchem, są niestety uszkodzenia nowej infrastruktury, krawężniki i chodniki, przez kierowców łamiących przepisy drogowe. Straty z tego tytułu przekroczyły już 120 tys. zł. Pozostaje także kilka nieruchomości, których ogrodzenia są w pasie drogowym, a nie zostały jeszcze przesunięte. We znaki dają się także kierowcy samochodów ciężarowych, którzy nie

jeżdżą wskazanym znakami drogowymi objazdem. Kamery zainstalowane przez „Budimex” nagrywają łamiące przepisy ciężarówki, a ich zapis trafia do policji - wyjaśnia rzecznik generalnego wykonawcy największej w Chełmie inwestycji drogowej.

Realizacja całego projektu obejmuje przebudowę drogi krajowej nr 12 w granicach administracyjnych miasta, na odcinku o długości ok. 8,2 km, wraz z przebudową i budową niezbędnej infrastruktury towarzyszącej, w tym 5,5 km dróg lokalnych - serwisowych. Roboty obejmują kompleksową prze-

budowę ulic Podgórze, Rejowiecka, al. Przyjaźni, Rampa Brzeska i Wschodnia. Program inwestycji uwzględni również przebudowę mostu na rzece Uherka, przebudowę wiaduktu nad dawną bocznicą kolejową w ciągu al. Przyjaźni, budowę nowego wiaduktu nad torami kolejowymi oraz budowę przystanków autobusowych, ekranów akustycznych i ponad 8 km ścieżek rowerowych. Koniec prac, zgodnie z umową, ma nastąpić 30 października 2021 roku. Wiele wskazuje na to, że „Budimex” całą trasę odda do użytku w terminie, a może nawet wcześniej. (jar)

Z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
oraz nadchodzącego 2021 Roku
życzymy

Mieszkańcom Gminy Kamień,
aby ten piękny czas napełniał wszystkich
radością, ciepłem i życzliwością.
Niech te szczególne dni będą okazją
do wspólnego przeżywania
Świąt Bożego Narodzenia
w serdecznym rodzinnym gronie.

Z poważaniem

Przewodniczący Rady
Gminy Kamień
Zbigniew Czerwonka

Wójt Gminy Kamień
Dariusz Stocki

NATUR HOUSE
Dzielnia żywności i suplementów

Naturalnie zdrowych, wesółych
i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia
spędzonych w gronie najbliższych.
A w nowym 2021 roku spełnienia
noworocznych postanowień!

NATUR HOUSE CHEŁM
UL. POŁCZYSTA 5

Zaproszenie na
bezpłatną
konsultację
z dietetykiem

Zaufało nam już ponad
milion Polaków.
888-457-157

CHEŁM. Dla Seniorów to ważne

Zniszczona tablica

Wandale uszkodzili tablicę ogłoszeń przy Al. Piłsudskiego. - Przez dłuższy czas leżała przewrócona, a ogłoszenia mocowane są do drzew - zwraca uwagę nasza Czytelniczka.

Mieszkanca osiedla Dyrekcyjna Dolna, która zadzwoniła do redakcji w tej sprawie mówi, że dla seniorów ważne są zamieszczane na tablicy ogłoszeń informacje, m.in. nekrologi.

- Przez dłuższy czas nikt nie zwracał uwagi na przewróconą tablicę. Powinno zrobić się z tym porządek, tym bardziej, że gdy nie ma tablicy wiele ogłoszeń mocuje się do drzew - mówi nasza Czytelniczka.

Chełmski ratusz informuje, że zniszczona tablica została zabrana do konserwacji i wróci na swoje miejsce po Nowym Roku. (mo)

Radosnych Świąt
Bożego Narodzenia,
spełnienia każdego marzenia,
ciepła, siły i życzliwości...

życzą Zarząd i Pracownicy
SM Bieluch



*Pogodnych i Zdrowych
Świąt
Bożego Narodzenia,
wypełnionych radością i miłością,
spędzonych w rodzinnym gronie,
a w Nowym 2021 roku sukcesów,
pomyślności i spełnienia wszystkich marzeń*

życzą

Przewodniczący Rady Gminy Wójt Gminy Dubienka
Mieczysław Neczaj **Krystyna Deniusz-Rosiak**

oraz Pracownicy Urzędu Gminy



*Radosnych i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wielu szczęśliwych chwil, sukcesów i wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym 2021 Roku życzą:*

Przewodnicząca Rady Gminy Wójt Gminy Wojślawice
Jolanta Jabłońska *Henryk Gołębiowski*



**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
składamy Mieszkańcom Gminy Ruda-Huta
serdeczne życzenia zdrowych,
spokojnych i pogodnych Świąt.
Niech Dzieciątko Jezus narodzi się
również w Państwa sercach
wnosząc radość, miłość i nadzieję,
a Nowy Rok 2021 upływa w szczęściu i pomyślności.**

Piotr ŚLIWA **Kazimierz SMAL**
Przewodniczący Rady Gminy Ruda-Huta Wójt Gminy Ruda-Huta



*Zdrowych i spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym 2021 Roku
wszystkim mieszkańcom gminy Białopole
życzą*

Henryk MARUSZEWSKI **Waldemar WILGOS**
Wójt Gminy Przewodniczący Rady Gminy

Gdy pani Halina Romanowska z gminy Żmudź bierze do ręki pamiątkę rodzinną - XIX-wieczną kantyczkę z kolędami, przychodzą wspomnienia Wigilii z dzieciństwa. W sercu pozostała tęsknota za tamtymi smakami, zapachem, a przede wszystkim za najbliższymi, których już nie ma. Mówiła się wtedy: na tę świętą Wigilię, daj nam Boże, abyśmy w zdrowiu, szczęściu doczekali drugiego roku. Takie życzenia nabierają obecnie nowego znaczenia. W te święta wiele rodzin bardzo odczuwa brak bliskich przy stole, nie tylko z powodu obowiązującego limitu gości w domu.

Tegoroczne Boże Narodzenie ze względu na epidemię dla wielu będzie smutniejsze niż kiedykolwiek. Mnóstwo osób z nostalgią wróci pamięcią do świąt z lat dziecięcych. Wspomina je też pani **Halina Romanowska**, znana w gminie Żmudź i nie tylko śpiewaczka ludowa, która tworzyła zespół „Jarzębinki”, a dziś z powodzeniem występuje na konkursach wokalnych jako solistka. Nieraz zachwycała publiczność i jury śpiewając dawne kolędy, które znają już tylko nieliczni. Są spisane w kantyczce z 1888 roku. Ta piękna, oprawiona w skórę księga ze zbiorem kolęd i pastorałek jest pamiątką rodzinną Państwa Romanowskich. Pani Halina wspomina, że dawnych kolęd nauczyła się także od taty, po którym odziedziczyła zdolności muzyczne. Występował z orkiestrą na różnych uroczystościach, wiejskich spotkaniach. Śpiewał i potrafił grać na liściu np. bzu. Pani Halina mówi, że obecnie święta bardzo różnią się od tych, które pamięta z czasów, gdy była małą dziewczynką. To była druga połowa lat 40-tych ubiegłego wieku.

- Kiedyś dzieci czekały na Wigilię z utęsknieniem, ale nie z powodu prezentów - mówi pani Halina. - Było skromnie, ale radośnie. Nikt nie spędzał świąt samotnie. Zjeżdżała się liczna rodzina. Spotykaliśmy się z kuzynami, odwiedzali się sąsiedzi. Mówiło się wtedy: *Na szczęście, na zdrowie, na tę świętą Wigilię, daj nam Boże, abyśmy w zdrowiu, szczęściu doczekali drugiego roku, abyśmy się mieli jak w niebie Anieli*. Tata pięknie śpiewał kolędy, a my wszyscy razem z nim. Trzy kilometry w mrozie szło się na pasterkę. Na stole były śledzie z cebulą i swoim olejem, jeśli udało się je dostać, bo wtedy nie było to łatwe. Były też pierogi z kapustą oraz kaszą gryczaną. Tę potrawę robimy w mojej rodzinie do tej pory. Świąteczną potrawą były też gołąbki z kaszą jaglaną w liściach kapusty. Wigilia to był najbardziej oczekiwany dzień, pełen

Święta



radości i wytchnienia od ciężkiej pracy. To były czasy, gdy nie rządził pieniądź, gdy klikanie w internecie nie dominowało spotkań rodzinnych.

Święta inne niż wszystkie

Pani **Ewa Matyszczuk**, sołtys Stanisławowa od lat związana jest z Kołem Gospodyń Wiejskich i znajdującą się we wsi Etnograficzną Izba Regionalną. Zauważa, że tegoroczne przygotowania do świąt przebiegają zupełnie inaczej niż w poprzednich latach, bo ludzie na wsi, zwłaszcza starsi, stronią od innych i obawiają się zakażeń. W krzewiącej ludowy folklor i dawne zwyczaje izbie etnograficznej o tej porze roku zazwyczaj tętniło życie. Panie z KGW spotykały się, wykonywały stroiki świąteczne i potrawy na jarmarki świąteczne. W tym roku Izba

z powodu epidemii jest zamknięta i nie ma wycieczek szkolnych, na których uczniom opowiada się o zwyczajach bożonarodzeniowych sprzed lat.

- O tych dawnych tradycjach opowiadała mi babcia - mówi pani Ewa. - Święta z dzieciństwa kojarzą mi się z prostotą, radosnym oczekiwaniem i pięknym, rodzinnym przeżyciem. Nie było tego przepychu, nie wszystko się błyszczało, ale ludzie, sąsiedzi byli dla siebie życzliwi. Kiedyś wigilijne potrawy na wsi były proste, ale smaczne i zdrowe. Robiło się je z tego, co było w domu: kaszy, fasoli, kapusty. Przygotowywało się knysze z kaszą, czy grochem, kapustę z grzybami. Piekło się chleb. Do tej pory przyrządzamy w mojej rodzinie wiele potraw z przepisów babci. Chleb pieczemy nie tylko od święta.

Coraz mniej praktykujących Wiernych wciąż ubywa

Z najnowszych badań wynika, że w Archidiecezji Lubelskiej spada liczba praktykujących katolików. Spadła też liczba udzielonych sakramentów chrztu, małżeństw i pierwszej komunii świętej.

Instytut Statystyki Kościoła Katolickiego opublikował najnowszy raport w sprawie poziomu religijności Polaków. Oparto je na badaniu polegającym na liczeniu wiernych przeprowadzonym podczas mszy świętej 20 października ub.r. W 2019 roku w niedzielnej eucharystii uczestniczyło 36,9 proc. katolików, a do komunii świętej przystąpiło 16,7 proc. Oznacza to, że wskaźniki: dominicanes - czyli katolików uczestniczących w niedzielnych mszach, a także communicantes - czyli osób przystępujących do komunii świętej - są niższe w stosunku do 2018 r. Przedstawiciele ISKK podsumowali, że „instytucjonalne ramy Kościoła katolickiego w Polsce nieco słabną”.

W Archidiecezji Lubelskiej, obejmującej także parafie z Chełma i powiatu chełmskiego, wskaźniki za rok 2019 są na poziomie: 37,0 proc. i 19,5 proc. Też są one niższe niż przed rokiem, co oznacza, że liczba praktykujących w archidiecezji lubelskiej spadła. To samo dotyczy udzielanych sakramentów tj. małżeństw (w 2018 r. - 4463, w 2019 r. - 4141), I komunii świętej (2018 r. - 13 138, 2019 r. - 6508), chrztu (w 2018 r. - 11 383, 2019 r. - 10 912). W ciągu roku wzrosła liczba bierzmowań (2018 r. - 9886, w 2019 r. - 14 064), co też zależne jest od liczby dzieci w poszczególnych rocznikach.

- W badaniach dominicanes i communicantes od lat najlepiej wypadają diecezje z Małopolski, Podkarpacia i Podlasia - mówi ks. **Adam Jaszcz**, rzecznik prasowy i wicekanclerz Archidiecezji Lubelskiej. - Lubelszczyzna plasuje się w połowie tej listy. Sens tych badań z naszego punktu widzenia polega na diagnozowaniu tendencji oraz jej dynamiki. Przez ostatnie

dekady mieliśmy do czynienia z tzw. „pełzającą sekularyzacją”. Liczba praktykujących spadała, ale nie było to nagłe i szybkie załamanie, jak miało to miejsce w krajach Europy zachodniej. Sekularyzacja jest procesem, na który składa się wiele elementów. Nie bez znaczenia jest słabość instytucji i tworzona wokół niej atmosfera. Przed nami wyzwania ewangelizacyjne, ale także poprawienie sprawności komunikowania się ze światem, w tym także z mediami. W Kościele dzieje się dużo dobra, natomiast komunikowanie tych faktów, docieranie z dobrą informacją do odbiorców, w wielu przypadkach po prostu nie działa. Ludzie obserwujący Kościół z dalszej perspektywy otrzymują często obraz już przez kogoś zinterpretowany. Ważne, aby ludzie poczul, że nie tylko mogą do Kościoła przynależeć, albo z niego wystąpić. Mogą go też zmieniać zgodnie z Ewangelią, jak czyni to dzisiaj wielu zaangażowanych katolików świeckich. **(mo)**

limitowane

Limit gości w święta, zakaz przemieszczania się w Sylwestra

Ze względu na epidemię obowiązuje rozporządzenie rządowe ograniczające liczbę gości, których można zaprosić do domu na święta. Jest to maksymalnie 5 gości poza osobami, które na stałe ze sobą zamieszkują. Politycy apelują, aby spędzić święta ze swoimi domownikami i nie organizować dużych spotkań. Jeszcze większe ograniczenia obowiązują w Sylwestra. Z 31 grudnia 2020 r. na 1 stycznia 2021 r. w godzinach od 19.00 do 6.00 w całym kraju będzie obowiązywał zakaz przemieszczania się. Wyjątkiem będą m.in. niezbędne czynności służbowe oraz inne wskazane w rozporządzeniu. (mo)

Zboże, kosa, kłódka - ochrona przed złem, chorobami i plotkami

Małgorzata Podlewska-Bem z Muzeum Ziemi Chełmskiej przypomina, że zanim w domach, pojawiła się choinka w Boże Narodzenie przez stulecia gościły inne dekoracje. Wśród nich były te wykonane ze zboża, m.in. snopek żyta lub pszenicy zwany: *kołędą*, *kołędnikiem*, *królem*, *dziadem*, *babą*, czy słoma związana w pęczki albo ułożona w kształcie krzyża lub gwiazdy. Dekoracje wykonywano ze zboża, bo według podań ludowych było ono dane ludziom przez samego Boga i zawsze otaczano je należną czcią. Snop z niewymłóconych zbóż gospodarz wnosił do izby w wieczór wigilijny. W zależności od regionu stawiał go kłosami do góry na środku izby, bądź na innym honorowym miejscu, gdzie stał stół, wieszał w górze u tragarza, a czasami umieszczał we wszystkich czterech kątach izby. W wielu regionach słomę



Pani Halina Romanowska ze zbiorom kołęd i pastorałek z 1888 r.

rozścielano na stole, ale i pod stołem, gdzie kładziono metalowe przedmioty: siekierę, lemiesz, młotek a nawet kosę. Ten asortyment miał chronić domowników przed złem i chorobami. Dla uniknięcia plotek kładziono na sianie zamkniętą kłódkę. W Lubelskiem pod stołem ustawiano też dzież do chleba, maselnice i sierp, po to, aby w nadchodzącym roku było co jeść i czym żąć. Dziś, pozostałością po najstarszych słomianych dekoracjach jest zwyczaj kładzenia sianka pod obrusem i pod opłatkiem na talerzyku.

Krasnystaw

Wszystkim naszym Klientom i Współpracownikom dziękujemy za współpracę oraz życzymy zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia

Zarząd i Pracownicy OSM Krasnystaw

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia składamy życzenia: zdrowia, miłości, szczęścia i wszelkiej pomyślności. Niech ten czas w gronie najbliższych będzie dla Państwa momentem odpoczynku i wytchnienia od codziennych obowiązków, a Nowy Rok spełni wszystkie nadzieje w nim pokładane.

Przewodniczący Rady Gminy **Mieczysław Galecki**

Wójt Gminy Dorohusk **Wojciech Sawa**

Przed nami czas Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku. Niech będzie on wypełniony spokojem, radością i miłością, niosący spokój i odpoczynek. Dziękując za dotychczasową owocną współpracę życzymy, by Nowy 2021 Rok był pełen optymizmu, wiary, szczęścia i powodzenia.

/-/ Wiesław Wierchoś
Przewodniczący Rady Gminy

/-/ Joanna Jabłońska
Wójt Gminy Leśniewice

grudzień 2020 r.

Serdeczne życzenia zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wielu sukcesów w Nowym 2021 Roku wszystkim mieszkańcom Siedliszcza składają

Wiesław Prażnowski
Przewodniczący Rady Miejskiej

Hieronim Zonik
Burmistrz Siedliszcza

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia życzymy Wszystkim Mieszkańcom Gminy Żmudź wszelkiej pomyślności, ciepła i spokoju oraz niezapomnianych chwil spędzonych bezpiecznie i radośnie w rodzinnym gronie. W tym trudnym okresie pamiętajmy i pomagajmy zwłaszcza tym, którzy spędzają te święta samotnie. Niech to będzie również czas refleksji i przemyśleń nad otaczającą nas rzeczywistością.

Życzymy Wszystkim, żeby Nowy 2021 Rok przyniósł nam nowe nadzieje i szanse na ich spełnienie.

Wójt Gminy Żmudź **Edyta Niezgodą**

Przewodniczący Rady Gminy Żmudź **Krzysztof Cawrjotek**

Wszystkim Klientom i Kontrahentom
życzymy szczęśliwych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wielu sukcesów
w nadchodzącym Nowym Roku 2021
wraz z podziękowaniami
za dotychczasową współpracę.

Zarząd i Pracownicy
Ctn Centrum Techniki
Narzędziowej
ELEKTROMET

*Radosnych i zdrowych
Świąt Bożego Narodzenia
szczęścia, sukcesów, pomyślności
oraz spełnienia najskrytszych marzeń
w nadchodzącym
Nowym Roku 2021*

życzą
Rada Nadzorcza, Rady Osiedli, Zarząd i Pracownicy
Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

GMINA CHEŁM

Jest budżet na 2021 rok



Miliony na drogi, latarnie, kanalizację. 18 grudnia, na ostatnim w tym roku posiedzeniu radni jednogłośnie przyjęli projekt budżetu gminy na 2021 rok. - Możemy śmiało wkroczyć w przyszły rok - podsumował po okłaskach wójt.

Założenia nowego budżetu przedstawił na piątkowej sesji wójt gminy, **Wiesław Kociuba**. Projekt budżetu na 2021 rok zakłada osiągnięcie dochodów w kwocie 71.759.210,61 zł, przy wydatkach na poziomie 72.910.225,61 zł. Deficyty pokryją wolne środki oraz niewykorzystane z tego roku w ramach rządowego funduszu inwestycji lokalnych.

Wydatki na zadania bieżące to 61.182.523,25 zł, zaś majątkowe - 11.727.702,36 zł. Do najważniejszych należą: 1.796.000 zł na budowę sieci wodociągowych (m.in. przy ul. W. Szymborskiej w Janowie, Rudce, Żółtańcach-Kolonii, Srebrzyszczu, Podgórzu, Ochoży-Kolonii, Parypsach) oraz rozbudowę ujęcia wody w Pokrówcę; 5.721.865 zł na drogi, w tym 1,39 mln zł na drogi powiatowe na odcinku Deputycze Królewskie do Niedziałowic oraz Zagroda do Adamowa w gminie Re-

jowie oraz 4.322.865 zł na remonty dróg gminnych (asfalter w Rudce, Okszwie - boczna ul. Słonecznej i Wiklinowa, Pokrówcę - łącznik między ul. Wesołą a Ciłą, boczna ul. Modrej oraz łącznik między ul. Zieloną a Wiosenną, Srebrzyszcze, Kozie Gotówce, Stołpiu, Nowosiółkach, Strupinie Małym, Janowie, Deputyczach Królewskich-Kolonii i Wojniakach. Kruzywem - m.in. w Zawadówce, Tytusinie, Stawie, Żółtańcach-Kolonii - ul. Kryształowa do Diamentowej, Zagrodzie, a także na przebudowę dróg asfalter w Srebrzyszcze - ul. Kościelna i Sportowa oraz przy ul. Prusa w Janowie). Turystyka pochłonie 82 tys. zł, a ponad 490 tys. zł gmina przeznaczy na gospodarkę mieszkaniową, w tym m.in. na numerację porządkową w Rudce, Zawadówce, Deputyczach Królewskich-Kolonii czy wymianę dachu na budynku komunalnym w Krzywicach. Ponad 8 mln zł na administrację publiczną; 17.727.200 zł na oświatę; 120 tys. zł na ochronę zdrowia; 1.730.700 zł na pomoc społeczną; 5.731.251,54 zł na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska (w tym m.in. odbiór odpadów, przebudowa kanalizacji sanitarnej w Okszwie wraz z Konią, a także koncepcja projektu kanalizacji w Pokrówcę i Bazylanach ul.

Zielona i Wiosenna; budowa oświetlenia w Parypsach, Pokrówcę, Strupinie Łanowym, Okszwie - ul. Dębowa, Słoneczna, Wiklinowa, Storczykowa, Hiacyntowa, Horodyszcze, Stańkowie, Nowosiółkach-Kolonii, Zawadówce oraz 752.151,54 zł na opracowanie projektów w Deputyczach Królewskich-Kolonii, Rudce, Pokrówcę koło cmentarza, ul. Kryształowa w Janowie).

Po przedstawieniu pozytywnych opinii RIO oraz poszczególnych komisji stałych rady, jednogłośnie uchwalono projekt budżetu.

- Chciałem życzyć nam wszystkim, mieszkańcom naszej gminy, żeby ten budżet zaspokoił jak najwięcej naszych potrzeb. Będziemy go zmieniać, ale tylko o środki dodatkowe, a nie będziemy tworzyć deficytów. Liczymy na dobre akcesje, porozumienia z Unią Europejską. Będziemy starali się pisać dobre projekty. Oby polityka nie wkraczała z kopytami do naszych mieszkań, domów, nie dzieliła społeczeństwa i te środki nie były dzielone według klucza politycznego. Życzę wszystkim, żebyśmy zrealizowali ten budżet wzbogacony po wielokroć - powiedział wójt Kociuba. (pc)



W ciągu 11 lat działalności Fundacja CEMEX „Budujemy Przyszłość” przyznała ponad 250 grantów dla ponad 110 partnerskich organizacji pozarządowych i placówek oświatowych w 54 miejscowościach w Polsce. Razem zrealizowaliśmy blisko 100 projektów w obszarze edukacji, ekologii, czy sportu.

**DZIĘKUJEMY ZA DOTYCHCZASOWĄ WSPÓŁPRACĘ.
ŻYCZYMY WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA
I POMYŚLNOŚCI W NOWYM ROKU!**

Dołącz do grona partnerów społecznych Fundacji CEMEX w przyszłym roku!
Skontaktuj się z nami po więcej informacji: fundacja@cemex.com



CEMEX

Budujemy
Wspólnie

Odpowiedzialny
Biznes

**Zdrowych wesółych Świąt oraz szczęśliwego
Nowego 2021 Roku**

wszystkim swoim klientom życzy
Chełmskie Centrum Kominarstwa
Chełm, ul. Zielna 10, tel. 82 565 37 18, 606 945 577

**SPRZEDAŻ PIECÓW Z DOTACJI UNIJNEJ
FACHOWE DORADZTWO I WYCENA
Usługa montażu pieców C.O. gratis!**

MERITUM-MED

- Odszkodowania za wypadki w pracy
- Odszkodowanie za wypadek samochodowy
- Odszkodowanie dla rolników
- Szkody osobowe ze skutkiem śmiertelnym
- Szkody majątkowe i rzeczowe
- Wypadki i zdarzenia losowe
- Poslizgnięcia
- Wypadki w szkole
- Samochody zastępcze
- Pomoc frankowiczom
- I wiele innych

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:
e-mail: biuro.odszkodowania@op.pl; tel. 513 010 121; 505 379 192

CHEŁM / GMINA CHEŁM

Po stronie miasta równo, a w gminie można skrócić nogę

Chodnik wyznaczył granicę



Po stronie miasta nowiutki asfalt oraz wyremontowany, równiutki chodnik. Po stronie gminy do nawierzchni jezdni nie ma uwag, ale kostka brukowa na chodniku w kilku miejscach wymaga przynajmniej naprawy. Zakończył się remont odcinka Lwowskiej do granic administracyjnych miasta z gminą Chełm.

Remont około 400-metrowego odcinka ul. Lwowskiej do granicy z miejscowością Pokrówka drogowcy wykonali w bardzo szybkim tempie. Oprócz nowej

nawierzchni asfaltowej ułożyli nowiutki chodnik. Do granicy miasta z gminą piesi mają pełny komfort w poruszaniu się, ale już za znakiem „Pokrówka” tak dobrze nie jest. Kostka brukowa w kilku miejscach zapadła się, a po deszczach tworzą się tam kałuże.

- Można tam skrócić nogę. Szkoda, że nikt w urzędzie gminy Chełm nie pomyślał, by przy okazji remontu chodnika po miejskiej stronie, od nowa ułożyć kostkę brukową na chodniku w Pokrówce. A tak widać, gdzie kończy się miasto, a gdzie zaczyna gmina - mówi nasz czytelnik.

Wiesław Kociuba, wójt gminy Chełm,

przyznaje, że chodnik w Pokrówce, od granicy miasta z gminą, w kilku miejscach wymaga naprawy. - Pamiętajmy, że jego budowa miała miejsce kilka lat temu - mówi. - Gmina realizowała to zadanie wspólnie z Zarządem Dróg Wojewódzkich. Dołożyliśmy się do budowy tego chodnika, ale za jego utrzymanie, bieżące remonty odpowiada już zarządca całej drogi. W tym przypadku właśnie Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie, a konkretnie chełmski oddział Rejonu Dróg Wojewódzkich. Naprawa tego chodnika leży w kompetencjach tej jednostki - mówi W. Kociuba. (s)

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz zbliżającego się Nowego Roku pragniemy złożyć Naszym Klientom i Przyjaciółom serdeczne życzenia, dużo zdrowia, szczęścia i wszelkiej pomyślności.

Aqua East Polska Sp. z o.o.

Aqua East to woda źródłana o niskiej zawartości sodu oraz niskiej mineralizacji

Zamów już dziś!  **tel. 82 568 62 65**

W oczekiwaniu na zbliżające się Święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok żegnamy minione miesiące i pełni nadziei spoglądamy w przyszłość.

Pragniemy przeżyć niezapomniane świąteczne chwile w pokoju i wzajemnej bliskości.

Serdeczne życzenia zdrowia, pogody ducha, spełnienia marzeń Mieszkańcom Chełma i okolic

składa

Tomasz Kazimierczak
Dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie SP ZOZ wraz z pracownikami





PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE



Wesołych Świąt

**Zdrowych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
przepętnionych ciepłem, wiarą i niegasnącą nadzieją.
Niech ten szczerzólny czas
będzie źródłem pogody ducha i dobrej energii,
a Nowy Rok stanie się czasem spełnionych marzeń
i sukcesów w realizacji podjętych wyzwań**

życzy

Rektor
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie


dr hab. inż. Arkadiusz Tofil
profesor PWSZ w Chełmie

GMINA WOLA UHRUSKA. Napisał pożegnalny list i...

Zastrzelił się z czarnoprochowca

„Obniżyć zwyrodnialcze pensje wójtów, panów i plebanów”, „Wal pałą między oczy”, „Większość rządzących to podłe, egoistyczne świny” - autor tych i wielu podobnych napisów, które umieszczał na swojej posesji przy drodze wojewódzkiej, rozstał się z tym światem. Zastrzelił sobie w głowę z rewolweru czarnoprochowego.

Bronisław W. z Małoziemiec (gm. Wola Uhruska) od lat prowadził tartak. Był osobą powszechnie znaną, ale też bardzo kontrowersyjną ze względu na swoje bezkompromisowe poglądy. Zastął przed kilkunastoma laty, gdy przy wieździe na swojej posesji tuż przy drodze wojewódzkiej umieścił godzące w samorząd i ogólnie w kapitalizm wielkie

napisy. Zmieniał je co jakiś czas. Niedawno, bo w 2018 roku, zwrócił się do Prokuratury Rejonowej we Włodawie z wnioskiem przeciwko samorządowi gminy Wola Uhruska i wójtowi o usunięcie krzyża z budynku Urzędu Gminy, a jeśli wójt na to by nie przystał, to Bronisław W. postulował, by obok krzyżyku umieścić wszystkie symbole największych religii światowych, by nikt nie czuł się dyskryminowany. Był nie tylko zatwardziałym socjalistą, ale przede wszystkim człowiekiem gruntownie wykształconym (ukończył dwa kierunki studiów), czytającym, z wyraźnie ukształtowanym kodeksem moralnym. Od lat prowadził internetowego bloga, w którym wyrażał swoje niezadowolenie z tego, co dzieje się wokół niego, w gminie i w kraju. Blog nie jest już dostępny, bo najprawdopodobniej w środę (16 grudnia) Bronisław W. odebrał sobie

życie. Prawdopodobnie, bo jego ciało znaleziono dzień później, ale według relacji sąsiadów przy najmniej dwie osoby słyszały huk podobny do wystrzału w środowe popołudnie. Zanim W. odebrał sobie życie, wszystko dokładnie zaplanował. Do brata w Krakowie wysłał mejlem pożegnalny list. To właśnie on w środę, zaniepokojony o Bronisława, skontaktował się z jego sąsiadami i poprosił o sprawdzenie, czy u W. wszystko w porządku. Poszli oni do domu, zaglądali przez okna, dzwonili, ale nikt nie odbierał. Na miejscu zjawili się też policja, ale mundurowi także nie zdecydowali się na siłowe wejście do niezamkniętego jak się później okazało domu. Ciało Bronisława W. funkcjonariusze odkryli dzień później - w czwartek (17 grudnia) w piwnicy. Obok zakrwawionych zwłok leżał rewolwer czarnoprochowy. Na śledczych czekał też obszerny list.

Jak mówi Jolanta Sołoducha, szefowa Prokuratury Rejonowej we Włodawie, poszkodowany wyjaśnił w nim powody targnięcia się na życie. - Wszystko wskazuje na to, że zdecydował się na ten krok ze względów zdrowotnych - mówi Sołoducha. - Broń, która została użyta w tym przypadku, pochodziła z legalnego źródła. Przed śmiercią W. przygotował paragon z jej nabycia. Oczywiście zabezpieczyłszy miejsce zdarzenia w taki sposób, jakby to był teren zbrodni, choć akurat nic na to nie wskazuje - dodaje pani prokurator.

Sąsiedzi i znajomi mężczyzny nie są zaskoczeni jego decyzją. - To był bardzo konkretny człowiek. Zawsze robił to, co mówił. Niedawno zamknął swój tartak i przeszedł na emeryturę. Miał wiele zainteresowań. Choroba, przez którą podjął dramatyczny krok, musiała być bardzo poważna - mówi. (bm)

Chciał pobić rodzinę jadącą po choinkę. Wcześniej zwymyślał i opluł kierowcę

Agresor na drodze

Nieprzyjemna sytuacja spotkała jadącą po choinkę rodzinę. W czwartek, w biały dzień w Rejowcu, przed kościołem młody, agresywny mężczyzna usiłował pobić kierowcę na oczach jego żony i córki, bo być może musiał trochę zwolnić... Nie udało się, a agresor po solidnej porcji gazu pieprzowego wypłakiwał się wezwanej załodze karetki pogotowia.

W czwartek (17 grudnia) około godziny 15 pędzącemu luksusową limuzyną z tzw. góry adamowskiej mężczyźnie nie spodobało się, że musiał odrobić zwolnić, żeby wpuścić przed siebie wyjeżdżającego ze stacji paliw Volkswagena Transportera, którym jechała trzyosobowa rodzina. Najpierw dawał wyraz swojemu niezadowoleniu błyskając ksenonowymi światłami i trąbiąc. Po kilkuset metrach agresja zaślepiła mu najwyraźniej resztki rozumu i postanowił ukarać kierowcę Transportera. Wjechał przed busa i gwałtownie zahamował, zatrzymując się na drodze. Kierowca znacznie cięższego Volkswagena z trudem uniknął zderzenia. Auto udało

się wyhamować, dosłownie kilkadziesiąt centymetrów od zderzaka limuzyny, która stała na jezdni uniemożliwiając jazdę. Całe szczęście, że nikt nie jechał blisko z tyłu - np. rozpędzony TIR, bo mogłoby dojść do tragedii. Kierowca busa wyszedł zapytać, o co chodzi. Agresywny byczek zareagował stękiem wulgarnych wyzwisk, odgrając się że on zaraz nauczy go jeździć. Po sugestii, że można wezwać policję dostał jakiegoś szafu, krzyknął do znaczenie starszego od siebie kierowcy, że go „za...bie”, opluł go i rzucił się z pięściami. Zajściu z przerażeniem przypatrywała się kilkuletnia córeczka i żona mężczyzny. Napastnik chciał pewnie skatować pokazowo mężczyznę na oczach jego rodziny. Na szczęście dwa zamachowe „cepy” przeciły tylko powietrze, napadniętemu udało się ich uniknąć, a agresor zamiast satysfakcji musiał zadowolić się porcją gazu pieprzowego. Słyszając płacz przerażonego dziecka, napadnięty wrócił do auta, a wobec tego, że atakujący wydawał się nieobliczalny i mógł mieć niebezpieczne narzędzia, postanowił odjechać z miejsca zdarzenia i pojechać na policję. Mimo prób blokowania odjazdu busa udało się wyminąć napastnika i dojechać do komisariatu w Rejowcu Fabrycznym. Po przyjeździe na miejsce patrolu, funkcjonariusze zastali napastnika, który wypłakiwał się wezwanej przez siebie załodze karetki pogotowia. Już wtedy nie szeryfował, mażąc się jak dziecko. Okazało się również, że policja miała już wcześniej do czynienia z agresywnym zachowaniem tego kierowcy podczas jednej z interwencji.

- Takie osoby, które nie kontrolują swojej agresji, mogą być bardzo niebezpieczne. Mogą doprowadzić do tragedii. Oplucie napadniętego jest właśnie psychologicznym przykładem całkowitej utraty kontroli nad swoim zachowaniem, nie mówiąc już o fizycznym ataku - mówi jeden z chełmskich psychologów. - W takim przypadku poza wyciągnięciem prawnych konsekwencji spowodowania zagrożenia na drodze i fizycznej napaści na innego kierowcę, policja powinna postarać się wyeliminować taką osobę z ruchu drogowego i wystąpić o odebranie lub zatrzymanie uprawnień do prowadzenia pojazdów oraz skierować napastnika na badania psychologiczne. Inaczej prędzej czy później ktoś ponownie padnie ofiarą ataku i dojdzie do tragedii, w której ktoś zginie albo straci zdrowie. (r)

Wyższa emerytura - ostatnie dni na wniosek

Urodzeni w 1953 roku, którzy przeszli na wcześniejszą emeryturę przed 2013 r., mogą wystąpić o naliczenie nowej emerytury na korzystnych zasadach. Czasu na złożenie wniosku zostało już jednak niewiele, termin upływa 11 stycznia 2021 r.

- Chodzi o osoby, które przeszły na wcześniejszą emeryturę na podstawie wniosku złożonego przed 2013 rokiem. Zmienił się dla nich sposób obliczania

nowej emerytury po ukończeniu powszechnego wieku emerytalnego. Dotychczas podstawa obliczenia emerytury powszechnej była pomniejszana o już pobrane emerytury wcześniejsze. Dla tych, których objęła zmiana przepisów, takiego pomniejszania teraz nie ma. To otwiera furtkę do wyższego świadczenia - tłumaczy Małgorzata Korba, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Wyższe świadczenie otrzyma ten, kto nadal pobiera emeryturę wcześniejszą

i nie ma jeszcze przyznanej emerytury powszechnej. Do złożenia wniosku służy standardowy formularz o symbolu EMP. - Osoba, która już ma przyznaną emeryturę powszechną w wysokości pomniejszonej o pobrane emerytury wcześniejsze, nie musi robić nic. Zakład przeliczy jej świadczenie z urzędu po 11 stycznia 2021 roku i poinformuje o nowej wysokości emerytury. Jeśli przeliczone świadczenie okaże się wyższe od dotychczasowego, to ZUS wypłaci też wyrównanie - zapewnia Korba. (opr. pc)

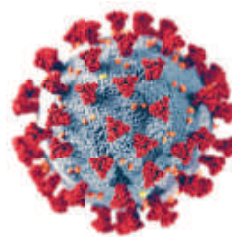
Lodowisko otwarte

Sztuczne lodowisko przy ul. Sienkiewicza w Chełmie jest już otwarte, ale ze względu na epidemię działa w reżimie sanitarnym. Przedstawiciele Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Chełmie, zarządzającego lodowiskiem informują, że liczba osób, które jednocześnie mogą korzystać z tafl jest

ograniczona do 30. Miłośnicy łyżwiarstwa mogą wchodzić na lodowisko o konkretnych godzinach - od godziny 10.00 co półtorej godziny. Ostatnie wejście jest o godz. 19.00. Zarządcy zalecają wcześniejszy kontakt z obsługą lodowiska pod numerem telefonu 82 565 45 98. Cennik biletu wstępu na lodowisko - 1 godzina - bilet normalny - 8 zł, ulgowy - 5 zł, normalny z Kartą Dużej Rodziny - 4 zł, ulgowy z Kartą Dużej Rodziny - 2,50 zł, wypożyczenie łyżew - 5 zł. (opr. mo)

CHEŁM. Zamknięty oddział udarowy

Spadek zakażeń, ale w szpitalu kocioł



W niedzielę, 20 grudnia, w województwie lubelskim było tylko 299 nowych przypadków zakażeń koronawirusem i tylko pięć przypadków śmiertelnych z powodu Covid-19. To już stała tendencja czy tylko coveekendowy spadek, spowodowany mniejszą liczbą badań?

Dane z weekendu na temat nowych zakażeń mogą napawać optymizmem. W niedzielę (20 grudnia) w woj. lubelskim było „tylko” 299 nowych przypadków. Niestety, 20 osób zmarło, wśród nich pięć z powodu Covid - 19 (pozostałe miały choroby współistniejące). Wśród zakażonych było tylko 18 osób z Chełma i 10 z powiatu chełmskiego, 12 osób z powiatu krasnostawskiego i 4 z włod-

awskiego, w którym zmarły dwie osoby z chorobami współistniejącymi.

Ale w szpitalu sytuacja wygląda zupełnie inaczej. Tam wirus dziesiątkuje kolejne oddziały. - Musieliśmy do niedzieli zamknąć oddział udarowy, a neurologia przekształcona została w oddział covidowy - mówi Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. leczenia. - Kolejny lekarz wypadł nam także z oddziału chirurgicznego, który od tygodni nie może wrócić do normalnej pracy i mamy kłopot z obsadzeniem dyżurów. Niestety, my jeszcze nie odczuwamy tego spadku zakażeń. (bf)

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ONLINE

AUTORYZOWANY DEALER

MAG-COM Nowoczesne technologie

POSNET

PIECZĄTKI - 10 MIN

Chełm ul. Lwowska 35 TEL. 502 269 335

NAJTANIEJ W MIEŚCIE - ZAPRASZAMY

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

CHEŁM. Nawet nie próbowali załatać

Wielka dziura na Szkolnej



Od dwóch lat drogowcy nie są w stanie załatać dziury na ul. Szkolnej, która doprowadza kierowców i pieszych do szewskiej pasji. Zajmującym się drogami urzędnikom najwyraźniej też nie zależało na szybkim rozwiązaniu problemu.

Dziur na chełmskich drogach nie brakuje. W ostatnim czasie przebudowa kilku dróg nieco poprawiła stan techniczny nawierzchni w mieście, ale do pełnego zadowolenia jeszcze daleko. Dziury w drogach są wszędzie, na osiedlach i w centrum. Na ul. Szkolnej jest ubytek, który wszystkich irytuje, tylko nie drogowców.

- Od dwóch lat nikt nie może załatać dziury - mówi oburzony nasz czytelnik. - Na Szkolnej, naprzeciwko sklepu „Elektromet”, na wjeździe na parking za

budynkiem „Europa”, znajduje się tak głęboka i szeroka dziura, że nie sposób ją ominąć. Z parkingu każdego dnia korzysta kilkadziesiąt osób i prawie każdy w tę dziurę musi wjechać. Ostatnio otarłem podwozie w swoim aucie. Kiedyś już o tym problemie „Nowy Tydzień” informował, a urzędnicy zapewniali, że dziura zostanie załata. Nikt do dziś nad sprawą się nie pochylił. To wstyd dla miasta, żeby w samym centrum były takie wyrwy.

Urzędnicy z chełmskiego magistratu zapewniają, że w najbliższych dniach drogowcy powinni załatać ubytek w nawierzchni. - Mam nadzieję, że tym razem ekipa remontowa pojawi się na pewno i zalepi dziurę. Myślę, że gdyby taki ubytek był na wjeździe na parking urzędu miasta, z miejsca zostałby naprawiony, a jeszcze ktoś przy okazji dostałby burę - mówi nasz czytelnik. (s)

Dotacje na rozwój

Dobiega końca piąty rok wdrażania Lokalnej Strategii Rozwoju na lata 2016 – 2022 na obszarze działania LGD PROMENADA S 12 obejmującego gminy: Chełm, Sawin, Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Rejowiec i miasto Rejowiec Fabryczny. Zgodnie z zawartą z Zarządzeniem Województwa Lubelskiego umową o dofinansowanie wdrażania Lokalnej Strategii Rozwoju, łączny jej budżet wyniósł 6,27 mln zł., w tym 3,6 mln zł. zostało przeznaczone na rozwój przedsiębiorczości i tworzenie miejsc pracy.

W latach 2016 – 2020 Stowarzyszenie LGD PROMENADA S 12 ogłosiło 13 naborów wniosków, w ramach których zostało wybranych do dofinansowania 89 projektów, w tym 24 w zakresie rozwijania przedsiębiorczości i 39 w zakresie podejmowania działalności gospodarczej.

Łączna kwota środków przeznaczonych na przedsięwzięcie „Podejmowanie działalności gospodarczej” wyniosła 1,5 mln zł. Łączna kwota środków przeznaczonych na przedsięwzięcie „Rozwój działalności gospodarczej” wyniosła 2,1 mln zł. W ramach realizacji tych przedsięwzięć na obszarze LGD PROMENADA S 12 zostało utworzonych 44 miejsc pracy.

Pozostałe nabory dotyczyły budowy lub przebudowy publicznych dróg gminnych lub powiatowych, rozwoju infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej, zachowania dziedzictwa lokalnego oraz wzmocnienia kapitału społecznego. Łączna kwota udzielonego wsparcia w ramach tych zakresów wyniosła blisko 2,4 mln zł.

Szczegółowe informacje dotyczące zrealizowanych projektów udostępniono na stronie internetowej LGD www.promenadas12.pl w zakładce DOBRE PRAKTYKI.

Obecnie prowadzimy następujące NABORY WNIOSKÓW o dofinansowanie operacji w zakresie:

1) PODEJMOWANIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ
termin naboru: 14.12.2020 r – 12.01.2021 r.

- wysokość dotacji 60 tys. zł.
- o dofinansowanie mogą się ubiegać osoby fizyczne nieubezpieczone w KRUS w pełnym zakresie z mocy ustawy,
- osoby posiadające miejsce zamieszkania na obszarze wiejskim objętym LSR, które w ciągu ostatnich 3 miesięcy przed złożeniem wniosku nie prowadziły działalności gospodarczej.

2) ROZWOJU NIEKOMERCYJNEJ I OGÓLNODOSTĘPNEJ INFRASTRUKTURY TURYSTYCZNEJ LUB REKREACYJNEJ
termin naboru: 14.12.2020 – 12.01.2020 r.

- minimalna wartość projektu 50 tys. zł.
- wsparcie udzielane w formie refundacji poniesionych wydatków w wysokości 100% kosztów
- inwestycja będzie realizowana na obszarze wiejskim objętym LSR

Ogłoszenia naborów wniosków udostępnione są na stronie www.promenadas12.pl. Szczegółowych informacji udzielają pracownicy biura LGD pod nr tel. 82 5663 474.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.
Materiał współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach podziałania 19.4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji”
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, opracowany przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania PRONENADA S 12.
Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

ZUS: Dokumenty do końca grudnia

Wraz z końcem roku wchodzi w życie przepisy, które umożliwiają zwolnienie ze składek za listopad dla wybranych branż. ZUS przypomina, że jednym z warunków umorzenia składek jest złożenie dokumentacji rozliczeniowej - trzeba to zrobić do końca grudnia.

Umorzenie składek za listopad płatnikom z około 40 branż to element składowy tarczy antykrzysowej 6.0. Ze zwolnienia skorzystają podmioty, które powstały przed 1 lipca i których przeważająca działalność na 30 września 2020 r. była oznaczona kodami

PKD wymienionymi w ustawie. Przychód przedsiębiorcy z tej działalności w listopadzie musiał również spaść o co najmniej 40 proc. w porównaniu z ubiegłym rokiem. Wniosek o zwolnienie ze składek można złożyć do końca stycznia 2021 roku, ale już teraz należy dostarczyć do ZUS dokumenty rozliczeniowe za listopad.

- Chcemy, aby z nowej odsłony tarczy skorzystało jak najwięcej firm. Dlatego przypominamy o złożeniu deklaracji rozliczeniowych. Firmy, które nie złożą do końca roku rozliczeń, nie otrzymają zwolnienia z opłacania składek za listopad. Niestety zauważyliśmy, że osoby prowadzące działalność czasem zapominają o terminowym przekazaniu dokumentów - mówi Agata Wiśniewska-Półtorak, dyrektor Departamentu Realizacji Dochodów

w Centrali ZUS.

Warunek przesłania deklaracji nie dotyczy płatników, którzy są ustawowo zwolnieni z comiesięcznego składania dokumentów rozliczeniowych.

- Kto nie musi rozliczać się sam? Chodzi o przedsiębiorcę, który opłaca składki wyłącznie na własne ubezpieczenia (lub tylko za siebie i tzw. osoby współpracujące), jeżeli w ostatnio złożonych dokumentach zadeklarował minimalne składki. Minimalna podstawa wymiaru składek wynosi: 60 proc. prognozowanego przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego albo 30 proc. minimalnego wynagrodzenia. Może to być również kwota ustalona indywidualnie od dochodu - w przypadku firm korzystających z tzw. „małego ZUS” - wyjaśnia Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim. (opr. pc)

Zdrowiej i taniej niż z marketu

Dziczyzna tania jak barszcz

Zamiast kupować drogie i nie zawsze dobrej jakości mięso w sklepie za porównywalne, jeśli nie mniejsze, pieniądze można kupić wyjątkową w smaku i zdrową dziczyznę. Nie wszyscy wiedzą, że koła łowieckie mają możliwość sprzedaży bezpośredniej tego, co upolują.

Chociaż utarło się, że myśliwi polują wyłącznie na własne potrzeby albo tusze oddają do skupu, to od niedawna mogą też sprzedawać mięso bezpośrednio każdemu zainteresowanemu. 9 zł za kilogram mięsa jelenia albo 15 zł za sarninę (ceny netto) - tyle kosztuje np. dziczy-

zna w Kole Łowieckim nr 23 „Szarak” w Chełmie. I koło chętnie sprzedaje tusze indywidualnym klientom. Bo ceny, jakie oferują myśliwym skupy, nie dość, że są dużo niższe niż przed rokiem, to jeszcze różnią się na początku, w trakcie i na koniec sezonu.

- Za sarnę skupy płaciły na początku sezonu 6 zł za kilogram a teraz około 11 zł a w ubiegłym roku 16 zł - mówią i denerwują się, że trzy firmy, które przejęły skup dziczyzny w kraju, zmonopolizowały rynek i narzucają ceny, które nijak mają się do wartości mięsa.

Wystarczy sprawdzić ile kosztuje dzisiaj dobrej jakości np. wieprzowina. Naprawdę za porównywalne pieniądze, jeśli

nie mniejsze, można kupić zdrową i ekologiczną dziczyznę. Wystarczy zwrócić się do któregoś z kół łowieckich. Kontakt można znaleźć w internecie.

- Faktycznie nie wszyscy jeszcze wiedzą, że mogą kupić dziczyznę bezpośrednio od koła i to za nieduże pieniądze - mówi Andrzej Adamczyk, myśliwy z „Szaraka”. - Za około 300 zł można kupić całą sarnę. W markecie kilogram sarniego combra kosztuje 200 zł.

Myśliwi nie zajmują się rozbieraniem mięsa. Sprzedają całe tusze, czyli wypatroszone mięso w skórce. Dzieleniem poszczególnych części trzeba zająć się we własnym zakresie. A potem już tylko znaleźć dobry przepis na potrawę... (bf)

OFERTA EDUKACYJNA

INNOWACYJNE

Liceum Ogólnokształcące im. Romualda Traugutta w Siedliszczu

- klasa mundurowa
- klasa przyrodnicza
- klasa medialna

Technikum informatyczne

- technik informatyk
- technik programista

STYPENDIA

e-Sport

INTERNAT

TWOJA SZKOŁA

WWW.LOSIEDLISZCZE.PL

Dość tej szopki!

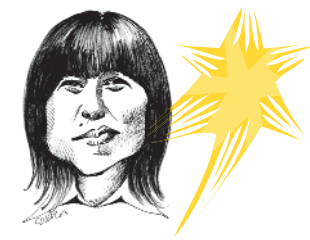
Śnieżek pada, trzeszczy mróz,
Roczek Nowy idzie już.
Myśl kielkuje w jego głowie:
„Golnąć kielon na studniówce”

STARY ROK do NOWEGO:

Oj, kolego, to odradzę,
Można przez to stracić władzę.
Miał Chełm wiceprezidenta,
Dziś niewielu go pamięta...
Rozmodlony, specjalista.
W literatce wódka czysta.
Ktoś z młodziaków cyknął fotkę,
Ktoś w gazecie zrobił notkę
I na całą Polskę heca.
Oj! Dołożył gość do pieca!

JAKUB BANASZEK, prezydent Chełma:

Chełm to teraz wszyscy znają...



AGATA FISZ, radna, była prezydent Chełma:

...tyle że się wyśmiewają!
Kpią z nowego też zaciągu
Co handlował przy wyciągu.
Chyba teraz instruktora
do Kumówki ściągnąć pora.
Bo stok ciągle stoi pusty,
A czas miał być dla nas tłusty.

JANUSZ CIESZYŃSKI, „najnowszy” wiceprezydent Chełma, były wiceminister zdrowia:

Oj, nie wierzą prowincjusze,
Że to miasto w końcu ruszę.
Wstawię na szerokie tory...

KRZYSZTOF GRABCZUK, poseł:

...najpierw znajdź respiratory!
Już nam Kuba obiecywał.
Jak na razie tylko kiwa.
Ale taki jest już PiS,
Jak Witalis – z bajki lis.
(cytuje wiersz Brzechwy)
Wprawiał w podziw swoim sprytem,
Wyrobieniem znakomitym,
Orientacją doskonałą
I dowcipem, jakich mało!
A miał w sobie tyle dumy,
Jakby wszystkie zjadł rozumy.



BEATA MAZUREK, europoseł (PiS):

Właśnie – bajki opowiadać,
Nic nie robić, tylko gadać.
Cecha to jest opozycji,
Zero planów i ambicji.
Przed Zachodem na kolanach,
Byłe ciepła woda w kranach...

JAKUB BANASZEK:

U nas będzie mineralna,
Wyjątkowa, niebanalna.
Króla Daniela woda...

KRZYSZTOF GRABCZUK:

...komuś uderzyła soda!
Rusin na miejskiej butelce?
Ot, to pomysł mądry wielce!

NOWY ROK:

Na wschód ciągnie co niektórych?
Ja ostrzegę z grubej rury:
Chełm w poślizgu przed zakrętem.
Chcę rozmawiać z prezydentem!

DOROTA CIEŚLIK, wiceprezydent Chełma:

Hola, hola, panie Nowy!
Tak od razu nie ma mowy.
Pierwszy termin za... dwa lata
Nie pasuje? To niech zmiata!
Sześć do pierdół nie ma głowy.
Zespół po to ma prasowy...

STARY ROK:

...ale liczy tyle osób.
Że ustalić nic nie sposób!

DOROTA CIEŚLIK:

Pan prezydent czasu nie ma
I to wcale nie jest ściema.
Jest on bardzo wciąż zajęty,
Rządzi ciągle jak najęty!
Cóż on robi cały rok?
Obiecuje coś co krok!

JAKUB BANASZEK:

A jak!
Obietnica moja szczerą,
Chełm potężny będzie teraz:
Z obwodnicą od północy,
Lecz bez oświetlenia w nocy.
Na południu ekspresówka
– od Sasina sztuka nówka.
Sto piętnaście autobusów,
Elektrycznych ikarusów.
Bez biletów oczywiście,
Co przyrzekam uroczystie.
Stadion, teatr i dwa haby –
Prężne, nie na aby aby...
Wszędzie budżet osiedlowy...

AGATA FISZ:

...i co roku wice nowy!

NOWY ROK:

Jezus, Maria, prezydencie!
Czy to aby nie przegięcie?
Skąd pieniędzy tyle brać?
Moc „sasinów”! Strach się bać!
Siedemdziesiąt saś-millionów
W „kartach śmierci” pocztylionów.
Kasa to potężna przecie.
Skąd aż tyle nabierzecie?

ANNA DĄBROWSKA-BANASZEK, poseł:

Ja wam mówię, damy radę!
Do Warszawy właśnie jadę.
Kuba, zabierz mnie po drodze.
Trochę podróz Ci osłodzię.
Synu, starasz się, harujesz,
Nowe miasto nam budujesz.
Tańsze śmieci, za grosz woda.
Czyżby ci zadrżała broda?
Nie licz, proszę, na pomniki.
Tu są same niewdzięczniki!
I czeplają się pismaki,
Że Chełm dalej byle jaki.

ZDZISŁAW SZWED, członek Zarządu Województwa Lubelskiego:

Wolniej na te piedestały.
Kubuś jeszcze jest za mały.
Mamy tutaj większych graczy.
Kogo? O! Pani wybacz –
Wiadomo. Euro-Mazurek,
Co pociąga tu za sznurek.
Chce się z niego zerwać Kuba,
Czeka go niechybnie zguba.
A nam osiem gwiazdek dali!
Z błyskawicą! To się chwali!

BEATA MAZUREK:

Zdzisław, Zdzisław! Mówię ja!
Osiem gwiazdek? Cha, cha, cha!
Nam się nawet sto należy!
Czy się stoi, czy się leży!
Z kolan Polskę podnosimy,
I od lata nie ma zimy!
Kadry bardzo silne mamy,
Stółki wszystkie obsadzamy!
Zarządzamy, kierujemy,
Wskaźnikami żonglujemy.

ARTUR JUSZCZAK, prezes spółki Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie:

(patrzy na zamknięty aquapark)
Ciemno wszędzie, głucho wszędzie
Co to będzie, co to będzie...
Tu żonglować nie wypada,
Biznes w mieście nam upada.
I zamknięte wszystko stoi.
Każdy tego wciąż się boi.
Biznes zastygł, biznes pada
Wirus, bieda, nędza, biada!

JACEK SASIN, wicepremier:

Pan niech z lękiem nie przesadza.
Zawsze się wyżywi władza.
Wirus wszystkich w strachu trzyma
Aż od wiosny, choć już zima.
PiS w kampanii sypnął grosza,
Teraz pusta jest kokosza.
Na szkło ma prezydent parcie
Zamiast firmom dawać wsparcie.
Przy okazji, moi mili:
Nie pamiętam w tej chwili,
Co wam kiedyś obiecałem,
Bo po prostu zapomniałem.
A z kopalnią – to był żarcik,
Węgiel staje się mniej warty.
Biznes? Kuba czuwa z nami,
Będzie wspierał milionami!

JAKUB BANASZEK

Będzie kasa z ósmej tarczy,
Dla każdego jej wystarczy.
Po co komu teraz szmal,
Skoro wszystko jest lock down...

STATYSTYCZNY CHEŁMIANIN

Słuchać tego przykro bardzo,
Władze chyba prawdą gardzą.
To nie sprawa jest „korony”,
Że nam plotą wciąż androny.
Obiecują, mamia, prawią,
Lecz do siebie ciągle grabią.
Pięćset plus inflacja zżera,
Szlag nas trafia i cholera!

MIESZKANIEC DUBIENKI

Jeż się od tego włosy,
Już przekuwa naród kosy!
Toć Kościuszko u nas walczył,
Wzór więc mamy już do szarży.
I na Wiejską pójdziem tłumnie,
Skoro nie da się przy urnie
Spraw załatwić narodowych.
Pogonimy z ław sejmowych -
Tych, co jątrzą, non stop knują,
Polskie prawo ciągle psują.
A do kamer w piórka stroją,
Chwalą się mądrością swoją.

MIESZKANIEC GMINY WIERZBICA

To jest racja, ja potwierdzam.
U mnie niebywała nędza.
Renta wzrosła trzy złocisz,
A ja dziwne rzeczy słyszę!
Na nazwiska to nie pora –
Boję się prokuratora!
Teraz wszystko polityczne,
Więc mnie zamkną błyskawicznie.
Rzucę tylko kilka słów,
No i znikam, jakem zdrów:
Ten Atonow z maseczkami,
Spółka z respiratorami,
I dopłaty... Gdzie – do prądu?
No i skromność tego rządu.
Pokaz tego, jak się napaść,
A „wystarczy TYLKO nie kraść”.
I w ogóle mnie to wkurza,
Irytacja mega-duża!
Szansy na poprawę brak,
Też mnie chyba trafi szlag.

JAN ŁUKASIK, wójt gminy Wola Uhruska

Zaraz szlag.
Raczej szlak!
Fakt, że trochę nieruchomości,
Do mej Woli i Włodawy.
Stary tor, a nie luksusy,
A nim jeżdżą szynobusy.
W nich grzybiarze, wczasowicze –
Na trzech palcach ich policzę.
Ale są nadzieje nowe,
Na dotacje milionowe.
Gdy wypali, gdy się uda,
To Chełm będzie jak psia buda.
A do Woli mej Uhruskiej,
Ruszą wielkie tłumy ludzkie,
Biznes ruszy, kasa wpadnie –
Policzyłem to dokładnie.

MIESZKANIEC GMINY WOLA UHRUSKA

Ot, pan uległ propagandzie,
Albo pan popała gandziami.
Pan wzmiankuje o imperium
Lecz w Bytniu prosekatorium
Chcą budować pośród domów.
Na co? Po co? No i komu?
To znak tego, że kres bliski?
Tak nas urządziły PiS-ki?

PIOTR DENISZCZUK, starosta chełmski (PSL):

Wy na PiS tu nadajecie,
Bo korzystać nie umiecie.
Jurek-vice kasę łatwi,
Moja garść – do gratulacji.
Taki układ mi pasuje
I nikt mi go nie popsuje!
A gdy w kraju będzie zmiana,
Wymienimy i – kompana.

JERZY KWIATKOWSKI, wicestarosta chełmski (PiS):

Wierny bądź, nie planuj w przody,
Bo nie będzie na to zgody,
Sprytny jesteś, to wiadomo!
A my nie od byle kogo!
W radzie głosy nasze silne.
Twoje szable ci przychylne?
Jedno słowo i cyk – zmiana
I nie znajdziesz, Piotr, kompana.

ZDZISŁAWA DENISZCZUK, wójt Wierzbicy (PSL)

On nie musi, on ma Panią.
Może zawsze liczyć na nią.
(Po namyśle)
Szkoda tylko powiatowej
Limuzyny luksusowej.
Tych wojaży za „publiczne”
I tych biesiad politycznych.
Układ męża mi pasuje,
Dla Wierzbicy procentuje.



**DARIUSZ ĆWIR,
wójt Sawina (PiS)**

Takich trosk wam pozazdrościć,
Się muszę z radą pieścić.
Referenda w gminie dwa –
Albo oni, albo ja!
Wyrok zapaść miał przed gwiazdką,
Covid jednak dał odsapnąć.



**WOCIECH SAWA, wójt Dorohuska
i STANISŁAW BODYS, burmistrz
Rejowca Fabrycznego:**

Tak im ciężko, tak się kłóć,
A przez Covid kasę młóć.
Swoi wsparcia w bród dostają,
A co dla nas? Nic nie dają!
Powiat, Sawin i Wierzbica
Z państwowego jedzą pieca –
Na wodociąg, na remonty.
Byłe projekt – już są funty!
Elektorat nasz to widzi,
Dziwnie boczny się i krzywi.

**TADEUSZ GÓRSKI,
burmistrz Rejowca:**

Niech wyborca się nie puszy,
Bo kto emeryta ruszy?
Ta kadencja – ulubiona.
Są pobory, z ZUS-u dola.
Ze starostą dobry układ,
Mogę służyć jako przykład.

**KAZIMIERZ SMAL,
wójt Rudy-Huty:**

Ja potwierdzam, też tak robię,
Jest możliwość, to ku sobie!
Kiedyś z Piotrem na rozdrożu,
Dzisiaj razem w jednym łożu.
Zysk dla gminy znakomity:
Nowe drogi i profity.

**HIERONIM ZONIK,
burmistrz Siedliszcza:**



Nam układy niepotrzebne.
Swoje miasto mamy jedno.
Z nami zgoda albo wojna.
Nie pasuje? Droga wolna!

**WIESŁAW KOCIUBA,
wójt gminy Chełm:**



U nas rozwój, bo przy Chełmie,
Który widze wiję prężnie.
Tylko niech nam Kuba młody
Nie odbiera pól, swobody.
Chociaż blisko nam do miasta,
Gdzieś granica jest i basta!

ARKADIUSZ TOFIL, rektor PWSZ:

Skońcicie, proszę, wasze swary.
Czas wirusa brać za bary.
Zamiast ciągle tylko głądzić,
Po szczepionkę „migiem” lećmy!
Betonowy pas startowy,
W Deputujących już gotowy.

STARY ROK:

O, przemówił mądrze gość.
Szopce tej powiedzmy: dość!
Z racji wieku i doznania
Mam te dla was przykazania
Pierwsze – zawsze ważyć słowo,
A nie rzucać nim lajtowo.
Obietnic nie składać pustych,
Bo człek mędrszy od kapusty.
Drugie – by ludzi szanować,
A nie kłamać i kantować!
Raz się uda, drugi też
– później wyrwę niczym perz!
Trzecie – robić, nie odkładać,
Działać sprawnie, zamiast gadać.
Proszę, przykład zaniechania:
Dziura na Szkolnej do załatania.
Czwarte – się uśmiechać do człowieka,
Bo na gromy on nie czeka.
Każdy walczy z problemami
I nie musi już z chamami.
Piąte, szóste, dwieście trzecie –
Bądź człowiekiem, mój człowiecze...

NOWY ROK:

Mija, już znika Stary Rok,
Co dla wszystkich przyniósł szk.
Słyszę szept: – Co przyniesie?
Wszyscy oczekują w stresie.
Czy przepędzę wnet covidą?
Czy się skończy zaraz bida?
Czy odmrożą gospodarkę?
Czy samotni znajdą parkę?
Pytań zewsząd jest bez liku.
A odpowiedź – na stoliku:
Ani cuda, lewa kasa,
Tylko rozum, upór, praca
W życiu tym jest, co popłaca.
Róbmy swoje.

CHÓR:

Czyny, nawet te niewielkie,
Niech malują życie z wdziękiem.

KRASNYSTAW. Miasto tłumaczy się z ozdób bożonarodzeniowych

Świąteczny paw podzielił mieszkańców



Jest duży. Kolorowy i rozświetlony. Paw stanął w centrum Krasnegostawu jako element bożonarodzeniowego wystroju. Kosztował 15 tys. zł. Część mieszkańców miasta krytykuje inicjatywę władz i zastanawia się, co też ma on wspólnego ze świętami.

Kilkanaście dni temu ozdobiono świątecznymi elementami krasnostawski Rynek. Pojawiła się ładna, drewniana szopka, świecąca choinka i wielkie sanie, na okolicznych drzewach powieszono bombki. Pojawił się też wielki, kolorowy paw, który wzbudza najwięcej kontrowersji. - Co to ma wspólnego ze świętami Bożego Narodzenia? - zastanawia się starsza mieszkanka Krasnegostawu, którą spotykamy na Rynku. Towarzyszący jej mężczyzna dodaje: - To jakieś takie chyba nowoczesne, żyję tyle lat i o pawiu w kontekście Bożego Narodzenia nie słyszałem. Nieco młodszy mężczyzna zastanawia się z kolei, ile te wszystkie ozdoby kosztowały. - Mamy pandemię, kryzys, ludzie tracą pieniądze, a miasto szaleje z ozdobami - komentuje. Cieszą się za to dzieci, które chętnie robią selfie z pawiem czy saniami w tle. O koszt tegorocznych świątecznych ozdób i symbolikę pawia

zapytaliśmy **Krzysztofa Zielińskiego** z urzędu miasta Krasnostaw.

- Ozdoby świąteczne, którymi udekorowane jest miasto Krasnostaw (Rynek Miejski oraz główne ulice), gromadzone są od roku 2012 do dziś - podkreśla Zieliński. Pierwsze zakupy dotyczą roku 2012, następne realizowane były w kolejnych latach do roku 2020. W 2012 roku miasto wydało 26 tys. zł (sztuczna choinka), w 2013 - 14 tys. zł (iluminacje przy latarniach na ul. Okrzei), w 2014 - 15 tys. zł (iluminacje przy latarniach na ul. Mostowej), w 2015 - 15 tys. zł (iluminacje przy latarniach Park Miejski), w 2016 - ok. 20 tys. zł (iluminacje na budynku urzędu miasta), w 2017 - 10 tys. zł + 8 tys. zł + 3 tys. zł (renifer, sanie - wynajem, naprawa uszkodzonych elementów choinki i iluminacji), w 2018 - ok. 10 tys. zł + 14,3 tys. zł (renifer i sanie - wynajem, gwiazda), w 2019 - 10 tys. zł + 46 tys. zł + 3,8 tys. zł (renifer + sanie - zakup, sztuczna choinka LED, kurtyna LED na kłęzące drzewo w Parku Miejskim).

- W 2020 r. zakupy zostały dokonane przed ogłoszeniem pandemii koronawirusa - zaznacza Zieliński. W lutym 2020 r. miasto złożyło zamówienie na wspomnianego pawia (kosztował 15,2 tys. zł, płatności dokonano w marcu) oraz na iluminacje na Rynku (11 tys. zł). Szopka Bożonarodzeniowa kosztowała 3,8 tys. zł (same materiały, szopkę wykonali podopieczni Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie). Figury do szopki to z kolei koszt 20 tys. zł, wykonane zostały w ramach projektu pt. „Podnoszenie atrakcyjności turystycznej Miasta poprzez stworzenie produktu turystycznego propagującego walory historyczno-krajoobrazowe Krasnegostawu i okolic”.

Pytany o pawia Zieliński podkreśla, że w momencie jego zakupu nikt nie przypuszczał, że za kilka dni zostanie ogłoszona pandemia. - Lutowy termin zakupu został dokonany po korzystnych cenach na rynku, które po sezonie są o niemal 50 procent niższe. Przygotowanie Rynku Miejskiego na okres świąteczno-noworoczny wpisuje się w długoletni program rewitalizacji przestrzeni miejskiej i jest skierowany przede wszystkim do mieszkańców miasta oraz osób odwiedzających. W dobie pandemii oraz ograniczeń z tym związanych byliśmy zmuszeni odwołać tegoroczne Chmielecki Krasnostawskie oraz wiele imprez kulturalnych i sportowych. Namiastką oferty, którą proponuje miasto w tym roku dla swoich mieszkańców jest Szopka Bożonarodzeniowa oraz iluminacje świąteczne przygotowane w centrum

miasta. W swoich działaniach staraliśmy się podejmować takie działania, aby ich efekt był skierowany do wszystkich grup wiekowych - mówi Zieliński.

- Skąd pojawił się pomysł na tego pawia, ludzie komentują, że nie ma on związku ze świętami Bożego Narodzenia? - dopytujemy.

- Paw to ptak królewski. Zamieszkuje parki i ogrody. Symbolizuje dostojność i powagę, więc jak najbardziej wpisuje się w parkową scenografię centrum miasta Krasnegostawu. Pamiętając i mając na uwadze protesty mieszkańców związane z planowaną wycinką drzew w Parku Miejskim kilka lat temu zaproponowaliśmy rozwiązanie, które ma na celu eksponowanie tego co mamy. Między innymi na kłęzącym „Drzewie Roku” rozstawiającym Krasnostaw na cały kraj i Europę usytuowanym w Rynku zamontowaliśmy iluminację podkreślając jego unikatowy i nietuzinkowy charakter. W samym centrum miasta w bezpośredniej bliskości miejsc sakralnych ustawiona została Szopka Bożonarodzeniowa, efekt prac rzeźbiarskich z pleneru, który odbywał się w tym roku w Krasnymstawie. Pomysł zakupu iluminacji pawia to decyzja całego zespołu pracowników urzędu miasta podyktowana tym, by w krajobraz Krasnegostawu wprowadzać elementy dynamiczne zgodnie z hasłem i logo miasta Krasnostaw-Naturalnie. Zdajemy sobie, również sprawę, że każda zmiana rodzi konsekwencje tego, że może nie spodobać się wszystkim. My, pomimo tego, jednak takie ryzyko podjęliśmy, hołdując zasadzie, że błędów nie popełnia tylko ten, co nic nie robi - komentuje. Zieliński zauważa też, że paw jest obecny w średniowiecznych dziełach sztuki, w rękopisach i na obrazach, stosowany jest jako dekoracyjny motyw na budynkach i kościołach. Paw pojawia się nawet wśród zwierząt w stajni Narodzenia Chrystusa. - Katolicy uznali pawia jako figurę - symbol przedstawiający zmartwychwstanie, odnowienie i nieśmiertelność. Ta symbolika ma swój początek w starożytnej legendzie mówiącej, że ciało pawia nie podlega rozkładowi. Pawia można również znaleźć na wielu mozaikach i obrazach, a także na chrzcielnicach dawnych kościołów katolickich na Wschodzie i na Zachodzie. Paw również symbolizuje wszystko widzący Kościół katolicki, który czuwa nad swoimi dziećmi nieustannie, w dzień i w noc. Pawie były wspólnym motywem dekoracyjnym na starych kościołach i budynkach - mówi Zieliński. **(kg)**

Tymczasem we Włodawie...

Stan obecny nienormalny

Coś w tym roku nieciekawie –
Wirus krąży po Włodawie!
Szlają się po wszystkich kątach,
Rynkiem, Długą, po Reymonta.
Kraszewskiego mknie, to Prusa...
Jest ulica bez wirusa?

Oprócz ulic, nie pierdoły,
Wcisnął się też w szpital, w szkoły.
Liże asfalt, beton, trawkę,
Od więzienia po Włodawkę.
Kąsa miasto, jak ta żmija,
Tylko wziąć mu obić ryja.

Z troliarów naród znika!
(zbiec chce saper też, z pomnika)
Każdy biegnie drogą swoją!
Lecz są też, co się nie boją.
Dystans – bzdety! covid, maska...
Ziemia kulą? Skąd! Wszak płaska.

Stan obecny nienormalny.
Miasto przeszło na tryb zdalny!
Nie pomogą znajomości,
Wszystko teraz w odległości.
Ci co ucą, leczą, piszą,
Przed ekranem ślęczą, z myszą.

Lecz też zdarza się rodzynek,
Co niezadanie robi Rynek.
Prace wokół Czworoboku,
Park przy cerkwi też w tym roku.
Promenada rzekę zdoła.

Chociaż wirus, coś gród robi!

Stara się, bez popeliny,
Też starostwo, no i gminy.
Choć przed covid strach wciąż srogi,
Tutaj chodnik, a tam drogi.
Góż, że wirus, więc rok lichy -
W samorządach nie ma kichy!

Krąży wirus, no i kropka.
Stąd w pandemię inna szopka.
Nikt się nie chce wypowiadać!
No bo jak tu w masce gadać.
A w dodatku nieustannie
ViP-y są na kwarantannie.

Mija rok w powiecie, w mieście.
Idzie nowy, lepszy, wierzcie!
Zginie stare, złe, mknie nowe
Ze szczepionką, Antonowem.

A na covid dzisiaj sposób?
Na wigili po pięć osób.
Na pasterce - według życzeń!
Tam brak raczej ograniczeń.

ŻMUDŹ. Jakie inwestycje w 2021 roku?

Budżet przyjęty, za odpady tyle samo

Radni gminy Żmudź jednogłośnie przyjęli budżet na 2021 roku, w którym szkuje się sporo inwestycji. Ważna informacja dla mieszkańców jest taka, że zmienia się firma dowożąca uczniów do żmudzkiej szkoły. To już nie będzie chełmski PKS. Zmienił się też odbiorca śmieci, ale podwyżek opłat za wywóz odpadów ma nie być.

Żmudzczy urzędnicy chcieli możliwie jak najwcześniej przyjąć budżet na 2021 rok i możliwie jak najwcześniej ogłosić przetargi na wykonanie przyszłorocznych inwestycji. Podczas zorganizowanej 15 grudnia sesji Rady Gminy Żmudź poinformowano, że zaplanowane w 2021 r. dochody samorządu wynoszą 17,6 mln zł, wydatki – 20,7 mln zł. Deficyt – 3,1 mln zł – ma być pokryty z kredytów i pożyczek. Regionalna Izba Obrachunkowa pozytywnie zaopiniowała projekt budżetu, zwracając jednak uwagę na zbyt niską kwotę rezerwy celowej na zarządzanie kryzysowe – 45 tys. zł. Uwagę RIO uwzględniono, a rezerwę podwyższono do 47 tys. zł. Uchwałę budżetową na 2021 rok radni przyjęli jednogłośnie. **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź poinformowała o rozstrzygnięciu przetar-

gu na odbiór odpadów. Dotąd usługi te wykonywał Zakład „Azart” z Chełma, ale tańszą ofertę złożyła PW **Ewy Grzywny-Żmudy** z Zawadówki i to ta firma będzie teraz wywoziła odpady z gminy Żmudź. Wójt Niezgoda stwierdziła, że nie trzeba będzie podwyższać mieszkańcom opłat za odbiór odpadów. Gmina rozstrzygnęła też przetarg na dowóz uczniów do podstawówki w Żmudzi. Tu też jest zmiana. Dotąd dzieci woził chełmski PKS, ale tańszą ofertę w przetargu złożyła firma „Waflex” z gminy Chełm. Wójt poinformowała też, że zgłosił się chętny na wykup działek w Dryszczowie pod inwestycje związane z energią odnawialną. Gmina ma uchwałę potrzebną do sprzedaży tych działek i teraz zlecono rzeczoznawcy wycenę. Wójt stwierdziła też, że w gminie zakończyły się inwestycje w ramach funduszu sołeckiego i dobiega końca realizowany dzięki unijnej dotacji projekt polegający na dowożeniu obiadów 80 najbardziej potrzebującym mieszkańcom gminy. Na koniec sesji złożyła świąteczne życzenia.

- Życzę mieszkańcom gminy Żmudź i wszystkim innym zdrowych, spokojnych świąt. Oby przyszły rok był lepszy, bo wszystkim nam tego potrzeba - mówiła wójt Niezgoda, a do życzeń dołączył się **Krzysztof Gawrjolek**, przewodniczący Rady Gminy Żmudź. **(mo)**

Na inwestycje w gminie Żmudź w 2021 r. zaplanowano 4,2 mln zł. Wśród najważniejszych są: budowa stacji uzdatniania wody w Wólce Leszczańskiej oraz Żmudzi; dokumentacje projektowe na przebudowę dróg powiatowych na odcinku Klesztów – Puszcza i Roztoka – Bielin, a także dróg w Klesztowie i Mazliarni oraz na rewitalizację centrum w Żmudzi; modernizację dróg w: Wołkowanach, Żmudzi (ul. Brzozowa), trzech odcinków w Wólce Leszczańskiej, Annopolu; kontynuację przebudowy dróg w Kazimierówce i Leszczanach; budowa parkingu przy urzędzie gminy; adaptacja pomieszczeń na gminne przedszkole; budowa hybrydowego oświetlenia ulicznego w Wołkowanach (okolice zbiornika „Dębowy Las”); wymiana dachu świetlicy w Dryszczowie; budowa ujęcia wody w Leszczanach zasilającego budynek dawnej szkoły, w której planowany jest dom pobytu seniora. Ponad 322 tys. zł przeznaczone będzie na inwestycje w ramach funduszy sołeckich.

GMINA ŻMUDŹ. Sąsiad zza płotu patrzy Sąsiedzka kontrola

Jak tu przemykać oczy, gdy sąsiad beczelnie wylewa szambo na cudzą działkę, wyrzuca śmieci do rowów albo kombinuje, aby za ich wywóz płacić mniej lub wcale? Ostatnio do żmudzkiego urzędu dotarło kilka sygnałów w takich sprawach.

Niektórzy mieszkańcy gminy Żmudź nie mogą spokojnie patrzeć na przewinienia sąsiadów, którzy w różny sposób zatruwają życie innym. Zamiast wdawać się w kłótnie i spory wolą załatwić sprawę w białych rękawiczkach. W pismach do żmudzkich urzędników opisują bulwersujące zachowania mieszkańców. Ostatnio było kilka takich przypadków. Najczęściej

chodziło o tych, którzy zaniżają liczbę osób w deklaracjach śmieciowych i kombinują na różne sposoby, aby płacić za wywóz odpadów mniej albo wcale. Wciąż nie brakuje takich, którzy wyrzucają śmieci do rowów, lasów albo podrzucają je innym. Szczytem chamstwa jest wypompowanie szamba na cudzą działkę albo w jej pobliżu. **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, potwierdza, że tego typu sygnały docierają do gminy i bywają cennym źródłem informacji. Są weryfikowane.

- Traktujemy to jak kontrolę sąsiedzką - mówi wójt Niezgoda. - Dobrze, że mieszkańcy czują się odpowiedzialni za to, co dzieje się w ich otoczeniu. Działania niektórych mogą szkodzić innym, wpływać na środowisko. **(mo)**

WIEŚCI Z GMINY BIAŁOPOLE Pili i bili w domach po kryjomu?

Radni jednogłośnie przyjęli również Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2021 rok. Dokument określa lokalne propozycje działań w zakresie profilaktyki i minimalizacji szkód społecznych wynikających z nadużywania oraz przemocy. Do opracowania posłużyły dane z tego i ubiegłego roku. I tak na pierwszy rzut oka można by rzec, że pandemia

przystopowała alkoholików i sytuacja w gminie uległa poprawie. W końcu ze statystyk Komisariatu Policji w Żmudzi wynika, że do końca września tego roku odnotowano o wiele mniej interwencji w stosunku do osób spożywających alkohol w miejscach publicznych czy dotyczących znęcania się nad członkami rodziny. Z kolei z punktu widzenia gminnego ośrodka pomocy czy gminnej komisji mniej rodzin zostało objętych pomocą oraz mniej osób skierowano na leczenie. Czy oznacza to, że problem z używkami i przemocą powoli zanika? Czy raczej, że przez koronawirusa ludzie zamknęli się w domach razem ze swoimi problemami i... opravcami? Zważywszy na to, że w ciągu 9 miesięcy tego roku policjanci z komisariatu zatrzymali 26 pijanych mieszkańców za kółkiem (gdzie w całym 2019 r. było ich zaledwie 7), można by - niestety - skłaniać się ku drugiej opcji. Tym bardziej, że statystyka Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Białopolu z obu lat jest na podobnym poziomie. **(pc)**

WOJSŁAWICE. Wierni mają obawy

Za tłoczno na sumie?

Tłumy wiernych w kościołach przed świętami Bożego Narodzenia zazwyczaj nie dziwią, ale w pandemii mogą niepokoić i skłaniają do pytań o normy sanitarne. Liczbą osób na niedzielnej mszy w Wojsławicach byli zaskoczeni sami wierni. Proboszcz przyznaje, że doskonale rozumie potrzebę uczestnictwa we mszy i niechęć nie ma kogokolwiek z niej wyprasać, ale przypominając, że... mamy pandemię.

Pandemia dotknęła wszystkie dziedziny życia. Obostrzenia dotyczą również kościołów. Obowiązuje w nich limit osób (1 osoba na 7 mkw.) i zachowywanie przynajmniej 1,5-metrowej odległości. Wierni uczestniczący w nabożeństwach

obowiązkowo muszą zakrywać nos i usta, a przy wejściu do świątyni dezynfekować dłonie. Wiele osób na czas pandemii zrezygnowało z obecności na niedzielnej mszy i ogląda transmisje nabożeństw. Są jednak i tacy, którzy co tydzień chodzą do kościoła.

- Mimo pandemii w każdą niedzielę jestem w kościele i widzę, że ludzie zazwyczaj stosują się do tych wszystkich obostrzeń. W ubiegłą niedzielę byłam na sumie w Wojsławicach i mam wrażenie, że wiernych było za dużo. Nie liczyłem, ale „na oko” była chyba z setka i trudno było utrzymać dystans - mówi jeden z czytelników.

Zbigniew Kasprzyk, proboszcz parafii w Wojsławicach, przyznaje, że zgodnie z obostrzeniami w kościele może przebywać jednocześnie 23 wiernych.

- Sytuacja jest trudna - mówi proboszcz. - Doskonale rozumiem potrzebę uczestnictwa w mszy świętej, zwłaszcza teraz, kiedy zbliżają się święta i kiedy jesteśmy w tak trudnym czasie epidemii. Nie pozostaje mi nic innego, jak przypominać wiernym o obostrzeniach i o tym, że musimy dbać o siebie nawzajem. Wiem, że pora roku temu nie sprzyja, ale uczestniczyć we mszy można również stojąc na zewnątrz kościoła.

Wiadomo już, że z powodu pandemii zupełnie inaczej będzie wyglądać w Wojsławicach tradycyjna wizyta duszpasterka, którą księża odbywają w okresie bożonarodzeniowym. Tym razem nie odwiedzą wiernych w domach, a zaproszą mieszkańców poszczególnych ulic i wiosek na wspólną modlitwę do kościoła. **(kw)**

GMINA LEŚNIEWICE. Szansa dla bezrobotnych

Powstaje druga spółdzielnia

W gminie Leśniewice powstaje druga spółdzielnia socjalna. Chętni do pracy w niej mogą już się zgłaszać.

W sprawie utworzenia drugiej w gminie Leśniewice spółdzielni socjalnej zorganizowano dwa spotkania z udziałem **Joanny Jabłońskiej**, wójt gminy Leśniewice z przedstawicielami Ośrodka Wsparcia Ekonomii Społecznej oraz Fundacji Nowy Staw. Ostatnia dyskusja dotyczyła głównie aspektów prawnych funkcjonowania spółdzielni. Omówiono też plan pracy na najbliższe tygodnie.

- Utworzenie spółdzielni socjalnej to przede wszystkim utworzenie nowych miejsc pracy na terenie naszej gminy - mówi wójt Jabłońska. - Mamy już doświadczenie w zakładaniu tego typu zakładów pracy, czego najlepszym przykładem jest Spółdzielnia „Słowianka”, która funkcjonuje na rynku już osiemnaście miesięcy i na stałe zatrudnia pięć osób, a w sezonie letnim osiem osób. Założy-



ciem nowej spółdzielni będzie tak jak w przypadku „Słowianki” gmina oraz lokalne stowarzyszenie. Samorząd jako założyciel pomoże w zorganizowaniu jej struktur oraz w uzyskaniu wsparcia finansowego na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

Działalność spółdzielni związana ma być z pracami gospodarczymi. Leśniewscy urzędnicy zapraszają mieszkańców chętnych do pracy w spółdzielni do składania CV w sekretariacie Urzędu Gminy Leśniewice lub na adres e-mailowy lesniewice@zgwrp.org.pl. **(mo)**

GMINA KAMIEŃ

Nowy sprzęt do zdalnej nauki

Gmina Kamień kupiła i przekazała do szkół podstawowych w Kamieniu i Strachosławiu 22 laptopy. Było to możliwe dzięki dotacji z rządowego programu „Zdalna Szkoła +”.

W pierwszej edycji programu finansowanego w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020 gmina Kamień otrzymała kwotę 44 990

zł i zakupiła 22 laptopy. W drugim naborze samorząd dostał taką samą dotację, ale sprzęt komputerowy podróżał i aby zakupić kolejne 22 laptopy z gminnej kasy dołożono do tego 13 750 zł.

- Dzięki środkom z obu grantów i dofinansowaniu urzędu gminy zakupiono 44 laptopy - mówi **Dariusz Stócki**, wójt gminy Kamień. - Oprócz tego podstawówki w Strachosławiu i w Czerniejowie otrzymały po 25 tablety z Ogólnopolskiej

Sieci Edukacyjnej w ramach bezpłatnego, bezpiecznego i szybkiego internetu.

Poza kupionymi ostatnio laptopami szkoły gminne przekazały uczniom laptopy, które posiadały na wyposażeniu. Łącznie wypożyczono ponad 60 laptopów wraz z niezbędnymi akcesoriami, które służą dzieciom w nauce zdalnej. Wydany sprzęt wróci do szkół wraz z uczniami, gdy rozpocznie się nauka stacjonarna. **(mo)**

Alkoholizm i pogrzeby odhaczone

Na ostatnie w tym roku posiedzenie rady, 29 grudnia, zaplanowano przyjęcie projektu przyszłorocznego budżetu gminy. Na ubiegłotygodniowym zaś radni (3 było nieobecnych) jednomyślnie przyjęli zmiany w budżecie na kończący się rok. Głównie były one związane z oświatą.

Z informacji przedstawionych natomiast przez wójta gminy wynika m.in., że na licytację komorniczą trafiła była suszarnia pasz w Buśnie (cena wywoławcza to ponad 454 tys. zł, a licytacja odbędzie się 15 stycznia).

- To bardzo dobre miejsce do prowadzenia różnej działalności, działka położona przy drodze wojewódzkiej jest bardzo atrakcyjna. Byłoby dobrze dla gminy, gdyby znalazł się inwestor - zaznaczył **Henryk Maruszewski**, wójt gminy Białopole.

Ponieważ niedawno gmina podpisała umowę na odbiór odpadów z firmą „Azart”, a zmiany w ustawie narzuciły zmianę harmonogramu wywozu śmieci, wójt zwraca się też z apelem do mieszkańców o zapoznanie się z nowym terminarzem wywozu śmieci.

W ostatnich 15 latach tylko raz zdarzyło się, że gmina musiała pokryć koszty pogrzebu zmarłego (dzieje się tak w sytuacji, gdy chodzi o osobę bezdomną, samotną lub rodzina odmawia czy z różnych względów nie może sama zająć się pochówkiem). Mimo wszystko radni musieli, więc przyjęli nową uchwałę w sprawie określenia zasad sprawiania pogrzebów i zwrotu kosztów pochówków organizowanych przez gminę. **(pc)**

CHEŁM. Pod murami świątyni

Odkrywanie podziemnych tajemnic

Zakończyły się wykopaliska w zakrystii północnej bazyliki pw. Narodzenia NMP. Teraz czas na podsumowanie tegorocznego sezonu badań archeologicznych i opracowanie pozyskanych zabytków, których jest mnóstwo. - Przybyła nam nowa przestrzeń pod zakrystią, do tej pory niedostępna. Są plany kolejnych badań i jeśli dojdą one do skutku czekają nas kolejne niezwykle odkrycia - mówi Paweł Wira, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie.

Badania w zakrystii północnej bazyliki pw. Narodzenia NMP w Chełmie, czyli w dawnej katedrze unickiej rozpoczęły się w 2017 r. Przeprowadzono je metodą górniczą pod posadzką. W praktyce wyglądało to tak, że wykonano otwór i okazało się, że jest potrzeba zbadania znajdującej się pod spodem przestrzeni. To była część badań wykopaliskowych w związku z realizacją projektów: „Prace

restauratorskie, budowlane i konserwatorskie związane z badaniami archeologiczno-architektonicznymi w kryptach bazyliki pw. Narodzenia NMP w Chełmie” oraz polsko-ukraińskiego projektu badawczego „Poszukiwania, identyfikacja i rozpoznanie naukowe najstarszej świątyni Bogurodzicy wybudowanej w Chełmie przez króla Daniela Halickiego”. W części wschodniej zakrystii odkryto wówczas murowane przejście, łączące zakrystię i krypty, dawniej zamykane, a także pozostałości balustrady i schodów drewniano-kamiennych do niego prowadzących oraz utwardzenie przejścia. Natomiast w części północnej wykopu odkryto pozostałości podłogi z okresu nowożytnego. Zbadano częściowo fundament ceglano-kamienny absydy z XIII w., zniszczonej podczas późniejszych remontów. Naukowcy odkryli też wtedy wiele zabytków ruchomych, tj. ceramikę z XIII wieku oraz XVI-XVII wieku, kości zwierzęce, monety z XVII w., płytki posadzkowe ceramiczne, fragmenty szkła witrażowego. Następnie prace przerwano, ale powrócono do nich

latem br. Wznowienie badań archeologicznych było możliwe dzięki dotacji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego przyznanej Parafii pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Naukowcy pod nadzorem dr Stanisława Gołuba przystąpili do odtworzenia tunelu łączącego krypty pod bazyliką z budynkiem klasztornym w ramach projektu „Bazylika pw. Narodzenia NMP w Chełmie - remont elewacji północnej z odtworzeniem krypty z architekturą z XIII - XVIII w. oraz wyjściem ewakuacyjnym - etap III”.

- Badania archeologiczne objęły całą zakrystię, ponieważ w projekcie przewidziano wymianę współczesnej posadzki - informuje kierownik Wira. - W trakcie prac skuto niehistoryczną posadzkę wraz z wylewką oraz wyeksplorowano nawarstwienia miąższości około trzech metrów. Odkryto jedenaście obiektów archeologiczno-architektonicznych i cztery groby szkieletowe. Eksploracja wnętrza zakrystii do warstwy calca przyniosła wiele interesujących informacji. Odsłonięto pozostałości datowanej na XVIII wiek podłogi w postaci legarów drewnianych,

między którymi znajdowała się warstwa suchej zaprawy wapiennej. Prawdopodobnie nad nią znajdowała się młodsza podłoga drewniana. Częściowo odtworzono przejście prowadzące do krypt, zamurowane w XVIII wieku znajdujące się w ścianie południowej zakrystii. Było ono zamykane, o czym świadczą zachowane zawiasy. Wzdłuż ściany południowej zakrystii udokumentowano pozostałości schodów wewnętrznych prowadzących do przejścia do krypt - kamienno-drewnianych, datowanych prawdopodobnie na XVII wiek. Odsłonięto ponadto cały fundament kamienno-ceglany ściany wschodniej prostokątnej absydy cerkwi z drugiej połowy XIII wieku.

Podczas prac w zakrystii natrafiono na trzy pochówki trumienne, bez wyposażenia: kobiece i dziecięcy oraz męski. Według naukowców były związane z cerkwią XIII-wieczną. Odkryto też jedną jamę grobową bez szkieletu.

- Na uwagę zasługuje fakt, iż udokumentowano pozostałości starszego osadnictwa datowanego do pierwszej połowy XIII wieku w postaci prawdopo-

dobnej półziemianki o konstrukcji słupowej - informuje kierownik Wira. - Zebrano liczne zabytki ruchome: ceramikę, kości zwierzęce, kafle, szkła witrażowe i sakralne takie jak płytki posadzkowe ceglano i kamienne, o ogólnej chronologii od XIII do XIX wieku. Znalezione też kilkadziesiąt monet, głównie z XVI-XVII wieku. Wystąpiły także zabytki trudne do interpretacji: pojedyncze krzemienie, gładzona siekierka krzemienista prawdopodobnie ze schyłkowego neolitu czy moneta mongolska z otworem. Dzięki tym pracom pod zakrystią północną przybyła nam nowa przestrzeń, do tej pory niedostępna. Plan jest taki, aby odtworzyć osiemnastowieczne wejście do krypt pod zakrystią i udostępnić je zwiedzającym. Odsłonięte partie murów zostałyby oznaczone datami i informacjami o wcześniejszych świątyniach. Myślę, że całość będzie atrakcyjna dla zwiedzającego. Miejmy nadzieję, że uda się pozyskać środki na prace przy dawnym klasztorze bazylianów. Plany odnośnie tego miejsca są imponujące, a odkrycia archeologiczne zapowiadają się tam interesująco. Wiemy o tym, bo jakiś czas temu przerwano tamtejsze badania w ciekawym momencie, dlatego warto do nich powrócić.

(opr. mo, fot. S. Gołub, WUOZ)



Zakrystia północna w bazylice pw. Narodzenia NMP, odsłonięte przejście do krypt pod prezbiterium i nawą główną.



Zakrystia północna bazyliki w trakcie badań archeologicznych.



Trumienne groby kobiety i dziecka datowane na XIII w. odkryte w tym roku w zakrystii północnej bazyliki



Fragmenty m.in. szklanych naczyń sakralnych oraz glinianej fajki.



Naczynie liturgiczne - ampułka na wino lub wodę.



Fragmenty szklanych naczyń sakralnych.



Wnętrze zakrystii obecnie, z nowym stropem, fot. WUOZ



Krypty pod zakrystią północną, fot. WUOZ



GMINA RUDA-HUTA. Myśliwi wspomogli Nie zostawią w potrzebie

Myśliwi z Koła Łowieckiego nr 23 „Szarak” z Chełma pomogli rodzinie z Marynina w gminie Ruda-Huta w remoncie łazienki, podłączeniu wodociągu i kanalizacji.

„Szarak” w ramach „Myśliwskiej paczki” już w ubiegłym roku wsparł Romana Szczepańskiego, niepełno-

sprawnego mieszkańca Marynina. Myśliwi z koła pomogli w załatwieniu dotacji z PFRON i dołożyli z własnej kieszeni do remontu łazienki w jego domu oraz podłączenia wodociągu i kanalizacji. 17 grudnia przedstawiciele Zarządu Koła symbolicznie przekazali wykonane prace oraz świąteczne życzenia. (b)



Koniec procesu i sromotna klęska organów ścigania

Oskarżenia o bandytyzm i terror prawomocnie uniewinnieni

Brak wystarczających dowodów na winę oskarżonych - orzekł w czwartek Sąd Apelacyjny w Lublinie. Prawomocnym wyrokiem Maksym S., Oleksandr S. i Oleksandr F. zostali oczyszczeni ze wszystkich stawianych im zarzutów. Za tortury nad trzema rodzinami z Chełma i okolic nie odpowie nikt, a zwolnieni z aresztu Ukraińcy mogą domagać się odszkodowania.

Na przełomie wiosny i lata 2018 roku w Ochoży-Kolonii, Okszwie i Chełmie doszło do trzech wyjątkowo brutalnych napadów. Tortury, którym bandyci poddawali swoje ofiary, wielu porównywało do działań banderowców na Wołyniu w 1943 roku.

Za pierwszym razem sprawcy bili i podtapiali swoją ofiarę w wannie, a je-

den z nich przyłożył mężczyźnie widły do brzucha, żeby się nie szarpał. Związali też jego żonę. Chcieli pieniędzy ze sprzedaży samochodów i prawdopodobnie myśleli, że mieszka tam właściciel komis, znajomy ofiary. Znaleźli około 2 tys. zł. Za drugim razem byli już lepiej przygotowani. Łamaną polszczyzną mówili do ofiary po imieniu, żądając pieniędzy. Bili gumowym młotkiem po stopach i palcach rąk, przypalali ciało rozgrzanym żelazkiem. Obłowili się na ponad 120 tys. zł, zabierając gotówkę, biżuterię i wartościowe przedmioty. Z trzecim napadem ich brutalność jeszcze bardziej wzrosła. Weszli do domu na os. Stoneczne w Chełmie, w którym był ojciec z kilkuletnim synem. Związali chłopca i nałożyli mu worek na głowę. Jego ojca skrupowali, zawlekli do łazienki, bili, podtapiali i przypalali mężczyźnie wrażliwe miejsca rozgrzaną lokówką do włosów. Uciekli, zabierając ze sobą około 60 tys. zł.

Działali pod osłoną nocy, w kapturach, rękawiczkach, z zasłoniętymi twarzami. Wcześniej dokładnie obserwowali domy swoich ofiar. Prawdopodobnie też -

przynajmniej w drugim napadzie - mieli czymś nasączone ubrania, by zmylić policyjne psy. Nie zostawili po sobie żadnych śladów, a skład grupy za każdym razem nieco ulegał zmianie. Jedyne, na czym bazowali śledczy, to rozpoznanie głosów. Ale i to, co wytknął przy ogłaszaniu wyroku sąd I instancji, nie mogło być brane pod uwagę, bo policja przeprowadziła okazanie w sposób „urągający wszelkim zasadom”.

Po trzecim napadzie policjanci zatrzymali w dwóch miejscach przy granicy 10 Ukraińców, wśród nich byli: 22-letni dziś **Oleksandr F.** ze swoim nieletnim wówczas bratem (ze względu na wiek trzeba było chłopaka wypuścić), **Oleksandr S.** (37 lat) i 19-letni dziś **Maksym S.** To ich głosy rozpoznali poszkodowani (pierwsza ofiara rozpoznała głos Oleksandra F., z kolei trzecia bez żadnych wątpliwości wskazała po głosie na Oleksandra S., jako tego, który przypalał żelazkiem i wydawał polecenia. Wszystkie ofiary zgodnie rozpoznały też chropowaty, gardłowy i niski głos, jako należący do Maksyma

S.). Problem w tym, że pokój w komendzie został przedzielony materacem gimnastycznym, gdzie po jednej stronie stały ofiary, a po drugiej kolejno zatrzymani odczytywali wskazane kwestie. Policjanci nie nagrali eksperymentu, a jedynie dołączyli do akt protokół z okazania, i zachowali się wbrew przepisom, które mówią, że okazanie musi być przeprowadzone w sposób wykluczający możliwość sugestii. Oznacza to, że głosy domniemanych sprawców powinny zostać okazane wśród innych podobnych głosów.

Sąd Okręgowy w Lublinie najpierw odrzucił przesłany przez prokuraturę akt oskarżenia przeciwko trzem Ukraińcom, nakazując śledczym przeprowadzić badanie fonologiczne. Tyle że Ukraińcy - od początku utrzymywali, że są niewinni - odmówili pobrania próbek głosów, do czego zgodnie z polskim prawem nie można ich zmusić. Gdy sprawa trafiła w końcu na wokandę, w marcu tego roku sąd I instancji uniewinnił całą trójkę wobec niskiej wartości dowodów i zwolnił ich z aresztu. - Rozpoznanie drugie

osoby tylko po głosie, nawet jeśli jest to osoba najbliższa, którą znamy, jest czynnością bardzo trudną. Sąd, wierząc w szczerość świadków, nie przyjmuje tego dowodu, jako dowodu o charakterze niewątpliwym i stuprocentowo pewnym, który dałby podstawę do ustalenia, że te osoby uczestniczyły w tych rozbojach - uzasadnił wyrok sędziego **Bartosz Kamiński**, podkreślając, że to, co przedstawiło oskarżenie, to jedynie próba pokazania, że Ukraińcy byli w Polsce, gdy dochodziło do napadów.

Prokuratura złożyła odwołanie, a w ubiegły czwartek (17 grudnia) Sąd Apelacyjny wydał wyrok utrzymujący w mocy orzeczenie sądu I instancji i tym samym prawomocnie uniewinnił całą trójkę. Teraz Ukraińcy mogą domagać się odszkodowania za tak długi pobyt w areszcie.

- Podstawą do wydania wyroku był brak wystarczających dowodów na winę oskarżonych - mówi sędzia **Barbara du Chateau**, rzecznik Sądu Apelacyjnego w Lublinie. (pc)

Runęła ściana kamienicy. Ewakuowano ludzi



Kamienica przy ul. Obłońskiej w Chełmie sypała się, straszyla, aż w końcu jej część runęła. Inspekcja nadzoru budowlanego nakazała natychmiastową rozbórkę budynku.

Tyle dobrego, że w środku nie było nikogo. W sobotę przed południem (19 grudnia) zawałiła się część tylnej ściany pustostanu przy ul. Obłońskiej (od podwórza), który od lat straszyl wyglądem. Interweniowała straż, zabezpieczając

teren wokół i ewakuując ludzi z dwóch sąsiednich kamienic. Policja kierowała ruchem.

Kamienica, jak wiele innych zaniedbanych i opuszczonych w mieście, ma swoich właścicieli. Dwa lata temu



zarządca obiektu, czyli PUM, zabezpieczył sypiący się budynek siatką. Wtedy jednak, jak mówił wówczas powiatowy inspektor nadzoru budowlanego, obiekt nie groził katastrofą budowlaną, więc nie było konieczności jego rozbioru. Teraz to się zmieniło.

Sześć rodzin z dwóch sąsiednich kamienic, których mieszkania znajdowały się w niebezpiecznie bliskiej odległości od walącego się pustostanu, musiało zabrać najpotrzebniejsze rzeczy i wyprowadzić się. Część znalazła schronienie u rodziny i znajomych, a 5 osób sztab kryzysowy urzędu miasta zakwaterował w hotelu pracowniczym Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Nadzór budowlany nakazał obecnym na miejscu właścicielom rozbórkę budynku w trybie natychmiastowym. Jeszcze tego samego dnia firma rozbórkowa przeprowadziła oględziny. Po niedzieli mają ruszyć z robotami, tak by ewakuowane rodziny mogły bezpiecznie wrócić do swoich domów na święta. (pc)

Ładowarka i rozbitek z Andory



Kierowca samochodu ciężarowego usiłował, w naciepie pojazdu, wywieźć z Polski na Ukrainę kradzioną ładowarkę teleskopową. Transport udaremnił mu funkcjonariusze straży granicznej z Dorohuska.

- W czasie dalszych czynności kontrolnych funkcjonariusze ustalili, iż maszyna marki JCB o wartości 115 tysięcy złotych jest poszukiwana jako utracona na terytorium Wielkiej Brytanii. Do sprawy przesłuchano w charakterze świadka 24-letniego obywatela Ukrainy, który był kierowcą pojazdu - mówi por. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie.

Mężczyzna po czynnościach został zwolniony, a ładowarka zabezpieczona. Nie ona jedna w ostatnich dniach stanęła na służbowym parkingu SG. Kilka dni wcześniej pogranicznicy z Dorohuska odzyskali inny kradziony pojazd. - Tym razem nie był to pochodzący z przestępstwa luksusowy samochód przerzucany przez granicę na wschód. Funkcjonariusze odzyskali auto, które wcześniej uczestniczyło w kolizji i było poszukiwane - dodaje por. Sienicki.

Rozbitą Volkswagen Tiguan jechał na lawecie, którą kierował 46-letni obywatel Ukrainy. W czasie kontroli granicznej funkcjonariusze SG ustalili, że warty mniej więcej 45 tys. zł samochód jest poszukiwany jako utracony na terytorium Andory. (pc)

Kosztowna przejażdżka

W piątek rano (18 grudnia), jak mówi sierż. **Angelika Głąb-Kunysz** z KMP w Chełmie, dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o kolizji drogowej. Na miejscu policjanci znaleźli tablicę rejestracyjną i zderzak. Po sprawdzeniu numeru w systemie ustalili, że „zgubione” części pochodzą z samochodu 40-letniej chełmianki.

Szybko okazało się, że Volkswagen Transporter faktycznie należy do kobiety, ale to nie ona nim kierowała tego ranka.

Korzystając z tego, że w stacyjce były kluczyki, pracownik firmy 40-latkę zabrał bez pytania firmowe auto i pojechał na przejażdżkę. - W trakcie przejażdżki doprowadził do kolizji z zaparkowanym samochodem, zgubił tablicę rejestracyjną i zderzak, a następnie odstawił samochód w to samo miejsce. Za swój czyn będzie tłumaczyć się w sądzie. Właścicielka oszacowała straty na 1500 złotych - mówi sierżant Głąb-Kunysz. (pc)

Wyłamali drzwi, wynieśli chorą

Dramatyczna akcja w Pliskowie, w gminie Leśniowice. Pod numer alarmowy wojewódzkiego Centrum Powiadomiania Ratunkowego zadzwoniła przestraszona kobieta, mieszkanka Wrocławia. Mówiła, że nie może nawiązać kontaktu z chorą na epilepsję matką, prosiła o pomoc i wysłanie kogoś do jej rodzinnego domu we wsi.

16 grudnia, około godziny 22, na posesję w Pliskowie zajęły wozy strażackie. Na podwórku stała już policja i są-

siadka 51-latk. Przez okno zamkniętego domu widać było włączony telewizor, ale gospodyni nie reagowała na nawoływania. Strażacy przy użyciu sprzętu burzącego wyłamali drzwi i weszli do środka. W pokoju, na łóżku, zastali leżącą kobietę. Była półprzytomna. W pewnym momencie nastąpił atak padaczki. Strażacy bez zbędnej zwłoki zabezpieczyli chorą, następnie podali tlen i zajęli się nią do czasu przyjazdu ratowników medycznych. Kobieta trafiła do szpitala. (pc)

CHEŁM. Pracownicy PUM pozostają bezkarni

Można wyrzucać meble z balkonu

Pracownicy PUM postanowili szybko i skutecznie pozbyć się mebli eksmitowanego lokatora. Zamiast mozolnie znosić sprzęty z czwartego piętra na dół, zrzucili wszystko z balkonu na trawnik. Zdaniem prokuratury nie jest to przestępstwem. Sprawę umorzono.

O tej bulwersującej sprawie poinformowali nas zaraz po zdarzeniu świadkowie. - Niejedna osoba była już eksmitowana z tego bloku, ale nigdy w taki sposób - podkreślała wówczas jedna z mieszanek. 27 lipca pracownicy PUM mieli na mocy wyroku sądu przekwaterować ich wieloletniego sąsiada - dłużnika czynszowego - z mieszkania komunalnego przy ul. Czarnieckiego do lokalu socjalnego przy ul. Rejowieckiej. Postanowili przyspieszyć proces przesiedlenia, wyrzucając mienie prywatne mężczyzny przez balkon. Z czwartego piętra leciały nie tylko firanki i karnisze czy drobne przedmioty, ale taborety, stół, szafki kuchenne, komoda z lustrem. Meble z hukiem roztrzaskały się o ziemię, a odłamki szkła rozprysły po okolicy.

Po nagłośnieniu przez nas sprawy kierownictwo departamentu komunalnego chełmskiego magistratu wezwało do siebie prezes PUM. - Przedstawiciele miasta wyrazili oburzenie tym - nie ma

co ukrywać - karygodnym zachowaniem pracowników spółki, zażądali też szczegółowych wyjaśnień dotyczących - komentował w rozmowie z „Nowym Tygodniem” **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm.

Z kolei prezes PUM, **Katarzyna Hapońska-Gajewska**, przekazała, że zgodnie z oświadczeniem pracowników, lokator był obecny na miejscu i wyraził zgodę na wyrzucenie jego rzeczy przez balkon. Pracownicy spółki zapewnili ją też, że podczas gdy jedni wyrzucali meble z balkonu, drudzy zabezpieczali miejsce zrzutu na dole. Przeczyli temu jednak słowa świadków: - Żaden z pracowników PUM-u nie stał na dole. Jeden (chyba kierownik) siedział na taborecie przed wejściem do klatki schodowej, z drugiej strony bloku. To ja dobre pół godziny sterczałam pod balkonem, żeby im przeszkodzić i mówiłam, że jak mają wyrzucać, to niech zrzucają wszystko na mnie. Śmiali się. Jeden przez balkon krzyczał, że w mieszkaniu jest taki smród, że rzygać się chce, poza tym kierownik im kazał, a oni „za chu**” nie będą robić za takie pieniądze - relacjonowała z przejęciem kobieta, która usiłowała przerwać proces „oczyszczania” lokalu w tak skandaliczny sposób.

Niszczenie czyjegoś mienia jest karygodne samo w sobie, ale ścigane na wniosek samego poszkodowanego. Narażenie na niebezpieczeństwo to już coś innego, dlatego

po publikacji artykułu policja „z urzędu” zainteresowała się działaniami pracowników PUM. Pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie wszczęte zostało dochodzenie w sprawie o przestępstwo określone w art. 160 par. 1 Kodeksu karnego („Kto naraża człowieka na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3”). Tymczasem do „Nowego Tygodnia” zgłosiła się mieszkanka osiedla Działki i opowiedziała, że taki sposób eksmisji dłużników komunalnych nie jest w PUM niczym nowym, a na dowód pokazała zdjęcia sprzed kilku lat.

Gdyby lecąca z IV piętra komoda z lustrem spadła na człowieka, który przypadkiem pojawiłby się na linii zrzutu, zabiłaby go lub w najlepszym razie okaleczyła. Dla prokuratora takie gdybanie to jednak za mało, by komukolwiek stawiać zarzuty. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się też, że pracownicy miejskiej spółki złożyli w komendzie wyjaśnienia, z których miało wynikać, iż miejsce zrzutu mebli zabezpieczyli taśmą (choć takowej nie widać na zdjęciach robionych przez świadków, które otrzymaliśmy i opublikowaliśmy zaraz po zdarzeniu, a i sami świadkowie temu zaprzeczali). Po kilku miesiącach, decyzją prokuratora, dochodzenie zostało umorzone wobec braku znamion czynu zabronionego. (pc)



Wizja łatwego zarobku, duże straty w realu

Masowe oszustwa, także na kryptowaluty

Ktoś zadzwonił do ofiar i obiecał duże zyski, które miały zostać wygenerowane za pomocą kryptowalut. Skuszone wizją łatwego zarobku kobiety zainstalowały oprogramowanie, dzięki któremu złodziej miał wgląd do ich komputera. Zgodziły się też wpłacić depozyt na wskazane przez oszusta konto. Inne dały się nabrać na odzież i zabawki.

- Internetowi oszuści wykorzystują naiwnych bez skrupułów. Niska cena i szybka przesyłka kuszą niedojętego klienta. Pamiętajmy! Jeśli ktoś proponuje transakcję i wydaje się ona zbyt atrakcyjna, to najprawdopodobniej nie jest prawdziwa. Kuszące oferty na stronach internetowych sprawdzajmy i weryfikujmy. Nie dajmy się oszukać - apeluje sierżant **Angelika Głąb-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie

O tym, że nie należy wierzyć w każdą promocję oraz szybkie zyski z kryptowalut, przekonaly się cztery mieszkanki z Chełma. W czwartek (17 grudnia)

oszukane w Internecie kobiety zgłosiły się do komendy. Dwie z nich są ofiarami naciągacza na tzw. „zdalny pulpit”.

O co dokładnie chodzi? Ktoś zatelefonował do obu pań i już na początku rozmowy obiecał duże zyski. Brzmiało wspaniale, ale potem szybko pojawiły się schody. Rybki, co prawda, połknęły haczyk i powiązały „wygraną” z inwestowanymi przez siebie pieniędzmi w kryptowalutach. Ba, były pewne, że o to właśnie chodzi. Procedura odebrania pieniędzy była jednak bardzo skomplikowana - kobiety miały zainstalować na komputerze oprogramowanie do zdalnego sterowania systemem. Oficjalnie w ten sposób rozmówca miał im zdalnie pomóc w dopełnieniu dalszych formalności, a tak naprawdę chodziło mu tylko o dostęp do komputera ofiar. Niestety, obie panie posłuchały. Dalszy etap to manipulacja i gra na emocjach. Panie musiały zalogować się do bankowości internetowej i „wpłacić depozyt”. Potem pieniądze miały im zostać zwrócone z obiecany zyskiem. -

Mieszkanki Chełma zostały zapewnione, że otrzymają zwrot wpłaconych pieniędzy z dużą nawiązką. Wszystko widziały na pulpicie swojego komputera, również wykonywany przelew z ich rachunku, który zaakceptowały i potwierdziły. Niestety, gdy nie doszło do zwrotu pieniędzy, zorientowały się, że zostały oszukane. 55-latk straciła niecałe 18 tysięcy złotych, natomiast druga kobieta blisko 5 tysięcy - mówi Głąb-Kunysz.

Kobiety zostały oszukane przez internetowego naciągacza. Tak samo, jak dwie inne chełmianki, które również w czwartek zgłosiły się do dyżurnego miejskiej komendy. Nowe ciuszki zamówiła 36-latk, ale nie z opcją „za pobraniem”. Kobieta zrobiła przelew, kontakt ze sprzedającym urwał się, a zamówionego ubrania dotąd nie otrzymała. Z kolei 40-latk zamówiła w sklepie internetowym zabawki na blisko 600 złotych. Dziś strona internetowa sklepu jest nieaktywna, a kobieta już wie, że zakupionych prezentów nie otrzyma przed gwiazdką. (pc)



Rozbite cacko i zakleszczony kierowca

Feralny poniedziałek na chełmskich drogach. 14 grudnia około godz. 9, na rondzie przy ul. Hrubieszowskiej w Chełmie, prawie pod nosem policjantów z miejskiej komendy, zderzyły się dwa samochody osobowe. Nowiutki, warte kilkaset tysięcy złotych, BMW oraz mazda. Kierowca tego drugiego oraz pasażer BMW zdołali sami opuścić rozbite pojazdy przed przybyciem służb ratunkowych. 26-letni kierujący BMW (mieszkaniec gminy Chełm) był zakleszczony w pojeździe. Trzeba było użyć specjalistycznych narzędzi, żeby uwolnić i ewakuować mężczyznę. Całą trójkę poszkodowanych zajął się zespół ratownictwa medycznego. Szczęśliwie skończyło się na ogólnych potłuczeniach i strachu. (pc)

Upalony uderzył w drzewo

- Palilem marihuanę - przyznał się ratownikom medycznym 28-latek z powiatu hrubieszowskiego. W poniedziałek (14 grudnia), po godzinie 19, młody kierowca audi rozbił się na drodze wojewódzkiej nr 844, niecałe dwa kilometry od Chełma. Z dwojga złego dobrze, że jechał sam i nie doprowadził do wypadku. Audi 28-latk wypadło w pewnym momencie z trasy, uderzyło w drzewo i pokiereszowane zatrzymało się na poboczu. Uskarżającego się na silny ból głowy kierowcę zabrano pogotowie ratunkowe. O sprawie powiadomiona została policja. (pc)

Ostrożność za kółkiem konieczna!

Policja apeluje do kierowców o ostrożność, zachowanie bezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu i kierowanie się zasadą ograniczonego zaufania na drodze. Szczególnie w porze jesienno-zimowej, kiedy wcześniej zapada zmrok, a nawierzchnia może być pokryta marznącym deszczem.

W środę, 16 grudnia, przed godziną 17 przy ulicy Okszowskiej doszło do groźnego wypadku z udziałem samochodu ciężarowego. Kierowca Volkswagena Golia uderzył w tył jadącego przed nim renault, które następnie wyrzuciło do przodu i auto uderzyło w poprzedzającą je ciężarówkę marki Scania. Karambol spowodował utrudnienia na drodze, ale na szczęście nikomu nic się nie stało. Mimo uszkodzeń w obu osobówkach, kierowcy nie odnieśli poważnych obrażeń i samodzielnie opuścili pojazdy. (pc)

Pies wyrócił motorower

Właściciele domów jednorodzinnych nagminnie zapominają o swoich obowiązkach. Brama jest otwarta, a pies biega luzem i stwarza zagrożenie - dla siebie i innych. Nie inaczej było w czwartek rano, 17 grudnia, w Rejowcu Fabrycznym. Zwierzę wybiegło z niezamkniętej posesji na jezdnię, prosto pod koła nadjeżdżającemu motorowerzyście. 54-latek runął z jednoślada na ziemię. Skierowani na miejsce policjanci ustalili dane właścicielki zwierzęcia, ale nie udało im się nawiązać z nią kontaktu. Jak zapowiadają jednak mundurowi z chełmskiej komendy, wniosek o ukaranie nieodpowiedzialnej kobiety zostanie w najbliższym czasie skierowany do sądu. (pc)

Pięć stów za potrącenie

Na szczęście tylko z niegroźnymi urazami i potłuczeniami trafiła do szpitala we wtorek po południu (15 grudnia) 51-letnia chełmianka. Kobiętę potrącił kierowca mercedesa w rejonie skrzyżowania ulicy Lutostawskiego z aleją Armii Krajowej. Ze wstępnej, ustnej, relacji policjantów wynika, że piesza biegła do przejścia. Gdy znalazła się na pasach, skręcający akurat kierowca nie wyhamował i uderzył w nią. Został ukarany 500-złotowym mandatem za spowodowanie kolizji drogowej. (p)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zmiany w regulaminie wędkowania na terenie okręgu chełmskiego

Do końca 2019 roku obowiązywał w całej Polsce jednolity dla wszystkich okręgów regulamin amatorskiego połowu ryb. Okręgi mogły jednak na swoim terenie wprowadzać dodatkowe, bardziej restrykcyjne zasady mające na celu zwiększenie ochrony ryb, jednak bez prawa do łagodzenia norm ustalonych we wspomnianym regulaminie. Mówiąc prościej - najczęściej np. zwiększano wymiary ochronne lub zmniejszano limity ilościowe. Od 2020 roku Zarząd Główny postanowił, że każdy okręg na swoim terenie opracuje „własny” regulamin. Wędkarze już w 2020 roku otrzymali po raz pierwszy znowelizowany dokument, tj. jak dotąd zezwolenie uprawnionego do rybactwa wraz z rejestrem połowów oraz dodatkowo zasady wędkowania. Aktualnie dostępne są już nowe zezwolenia na 2021 rok i pobierają je skarbnicy kół. Radzimy uważnie zapoznać się z przepisami, gdyż została wprowadzona bardzo istotna zmiana dotycząca rejestracji połowów. Dotąd każda złowiona ryba przeznaczona do zabrania nie musiała być natychmiast wpisywana do rejestru. Wystarczyło, że wędkarz przed wędkowaniem dokonał wpisu daty oraz miejsca połowu, a dopiero po zakończeniu wędkowania wpisywał gatunki, ilość w sztukach oraz orientacyjną wagę. Tę zasadę utrzymano w stosunku do ryb nieobjętych limitem połowu, zaś gatunki limitowane w przypadku zamiaru ich zabrania muszą być wpisywane do rejestru natychmiast po złowieniu. Zabrania się także wymiany ryb znajdujących się w sadzu.

Zmianę wprowadzono w związku z licznymi wnioskami wędkarzy zgłaszanymi podczas zebrania sprawozdawczego kół.

Wstrzymana kampania wyborcza

W 2021 roku kończy się kadencja władz, które wybrano w 2017 roku, jednak pandemia uniemożliwia rozpoczęcie kampanii sprawozdawczo-wyborczej.

Na podstawie jednoznacznego stanowiska przedstawicieli okręgów wyrażanego podczas wrześniowych spotkań strefowych oraz w trosce o bezpieczeństwo i zdrowie członków Związku Zarząd Główny postanowił nie podejmować decyzji o ogłoszeniu terminów przeprowadzenia kampanii sprawozdawczo-wyborczej do czasu zniesienia ograniczeń i zagrożeń wynikających z pandemii Covid-19.

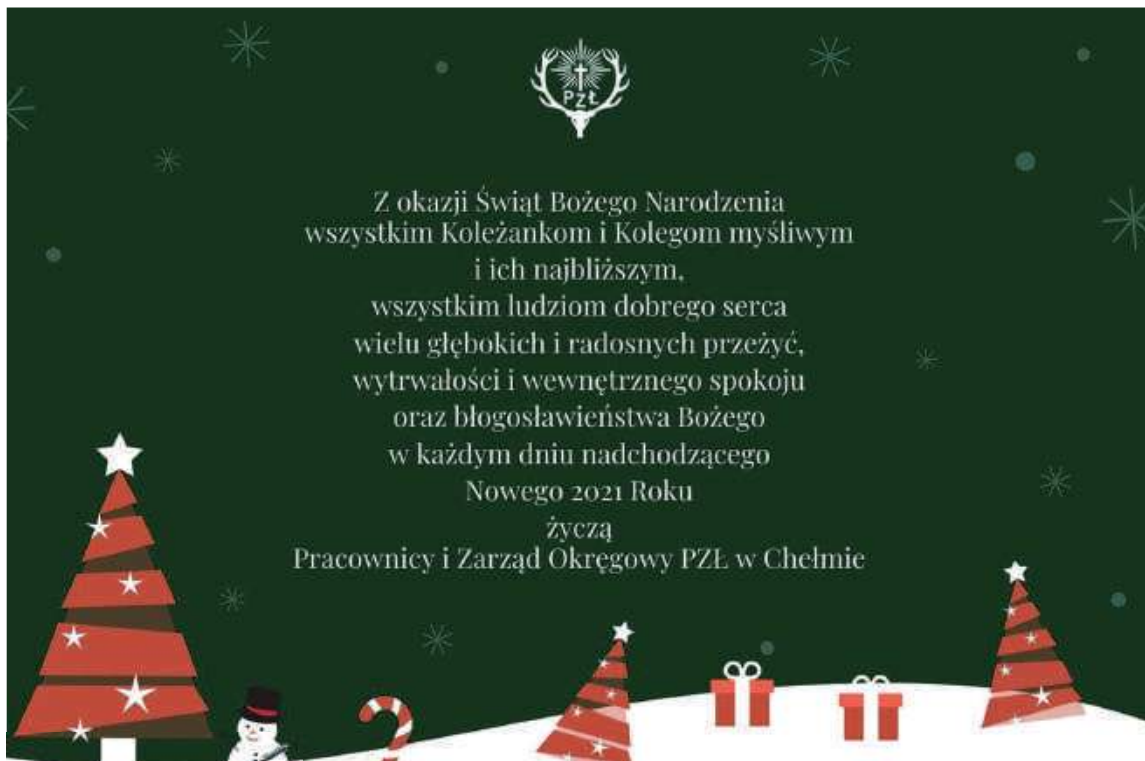
Traktując stan ogłoszonej pandemii jako zdarzenie losowe, Zarząd Główny upoważnił Prezydium ZG do podjęcia decyzji o rozpoczęciu i przeprowadzeniu kampanii niezwłocznie po zniesieniu ograniczeń.

Nowa ordynacja wyborcza

Dziś trudno określić, kiedy ograniczenia wynikające z pandemii zostaną odwołane. Zarząd Główny w ramach przygotowań do kampanii opracował nową ordynację wyborczą, co było niezbędnym zabiegiem ze względu na to, że poprzedni dokument został uchwalony jeszcze w 2016 roku, czyli przed wejściem w życie nowego Statutu PZW (2017 rok) i nowego Regulaminu organizacyjnego koła i sekcji PZW (2018 rok). Także Zarząd Okręgu PZW w Chełmie uchwalił dostosowany do wymienionych nowelizacji nowy Regulamin walnego zgromadzenia wraz z ordynacją wyborczą kół. (kd)

Zarząd Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Chełmie oraz pracownicy Biura Okręgu składają
członkom PZW, wędkarzom, sympatykom wędkarstwa oraz sponsorom
najserdeczniejsze życzenia zdrowych, spokojnych i pełnych rodzinnego ciepła Świąt Bożego Narodzenia.

Życzymy, aby nadchodzący 2021 rok był lepszy od mijającego, przyniósł dużo zdrowia, pomyślności i spełnienia marzeń, a przede wszystkim zapewnił poczucie bezpieczeństwa dla Was i Waszych Rodzin.



Łowiec chełmski

Myśliwska paczka AD 2020

- Zarząd Okręgowy PZŁ w Chełmie w ramach „Myśliwskiej paczki” 8 grudnia przekazał Specjalnemu Ośrodkowi Szkolno-Wychowawczemu im. Marii Grzegorzewskiej w Chełmie 65-calowy telewizor.

- Koło Łowieckie nr 23 „Szarak” w Chełmie w ramach akcji „Myśliwska paczka” sfinansowało rodzinie z miejscowości Marynin w gminie Ruda-Huta wykonanie indywidualnego ujęcia wody. Dzięki finansowemu wsparciu ze strony myśliwych i członków koła oraz innych sponsorów możliwe było także wykonanie instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, wymiana części stolarki okiennej oraz części poszycia dachu.

- Zarząd Koła Łowieckiego nr 81 „Sarna” w Gorzkowie w ramach akcji „Myśliwska paczka” przekazał sprzęt komputerowy dla Szkoły Podstawowej nr 33 im. 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej w Lublinie. Tablety będą wykorzystywane przez uczniów do nauki w systemie zdalnym.

- Zarząd Koła Łowieckiego nr 82 „Dubelt” w Chełmie przekazał paczkę dla Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Dorohusku. Dzieci otrzymały słodycze, wentylatory i termowentylatory. W ramach współpracy z Nadleśnictwem Chełm przedstawiciele Koła - Agnieszka Prus i Mariusz Michalczyk - przekazali także karmniki do samodzielnego składania oraz karmę dla ptaków.

- Koło Łowieckie nr 48 „Ponowa” we Włodawie w ramach „Myśliwskiej paczki” przekazało paczkę świąteczną z artykułami spożywczymi do Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej we Włodawie. (m)



Włodawskie morsy sezon kąpielowy zaczęły jeszcze w listopadzie. Co niedzielę spotykają się w Okunince, by w zimnym Jeziorze Białym hartować ciało i ducha.

(b, fot. Włodawskie Morsy)

Morsują co niedziela



Wybrane oferty:

1. Mieszkanie w kamienicy 30m2, 2 piętro, po remoncie, z meblami, Centrum, c: 130.000
 2. Lokal mieszkalny w kamienicy bezczynszowej, odrestaurowanej 27m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, sypialnia, łazienka z wc (kabina prysznicowa), 1 piętro, po remoncie generalnym, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chełma, c: 109.500;
 3. M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyjna, c: 120.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
 M-4, 60m2, 3 piętro, balkon loggia od południa, meble kuchenne wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuski, c: 265.000;
 4. Niestandardowy, dwupoziomowy lokal o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
 5. Mieszkanie 2 pokojowe w kamienicy bezczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 215.000;
 6. M-3, 50m2, 1 piętro, po kapitalnym remoncie, balkon od południa, wolne, do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c: 245.000;
 7. M-4, 62m2, parter, meble w zabudowie w cenie, os. XXX-lecia, c: 265.000; - do negocjacji
 8. Mieszkanie 65m2 położone na parterze domu wolno stojącego (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, oranżeria). Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, działka, os. Hrubieszowska, c: 215.000; - do negocjacji
 9. Parter domu wolno stojącego 77m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc. Lokal po generalnym remoncie, działka 320m2, doskonała alternatywa dla mieszkania w bloku, okolice Centrum Chełma, c: 230.000zł - Pełne umeblowanie i wyposażenie kuchni w cenie.
 10. Dom 1/2 bliźniaka 110m2, piętrowy, działka 750m2, garaż wolno stojący 40m2, os. Paderewskiego, c: 269.000;
 11. Dom 1/2 bliźniaka 120m2, piętrowy, po remoncie, działka 348m2, bud. gospodarczy, os. Rejowiecka, c: 375.000;
 12. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o pow. 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż w bryle budynku. Działka pow. 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Cementownia, c: 475.000; - do negocjacji
 13. Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
 tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
 www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Lokal mieszkalny w kamienicy bezczynszowej, odrestaurowanej, II piętro, 32m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, łazienka z wc. Mieszkanie po kapitalnym remoncie, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chełma, c: 136.000;

doskonała oferta dla inwestorów.
 26. Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 40zł/m2
 27. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;
 28. Działka budowlano-usługowa 3064m2, możliwość podziału, doskonała lokalizacja, os. Rejowiecka, c: 140zł/m2
 29. Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;
 30. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
 31. Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;
 32. Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), Chełm, c: 55.000;
 33. Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercieńskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2
 34. Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
 35. Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2
 36. Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadówka, c: 50.000;
 37. Działka budowlana 1082m2, ul. Prusa, c: 65.000;
 38. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
 39. Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
 Pomyłki są zbyt drogie!

40. Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
 41. Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;
 42. Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka, c: 49.500;
 43. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;
gmina Chełm
 1. Dom parterowy murowany 50m2 do rozbioru lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;
 2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
 3. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 120m2, działka 2300m2, Janów, c: 480.000;
 4. Działka rolno-budowlana 1,38ha, budynek murowany parterowy 40m2, wszystkie media, c: 120.000;



5. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m2
 6. Działka komercyjna, 9500m2, Janów ul. B. Prusa, c: 17zł/m2
 7. Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: 75zł/m2
 8. Działka budowlana 3656m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2
 9. Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, c: 49.000;
 10. Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chełma,

możliwość rekreacji, blisko las, budynek, gosp., obrzeża Chełma, c: 49.000;
 11. Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 79.000;
 12. Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;
 13. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
 14. Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2
 15. Działki budowlane od 1500m2, Depułtycze Królewskie, c: 35zł/m2
 16. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2
 17. Działka budowlana 1064m2 ul. Bazyłany, Pokrówka, c: 65.000;
 18. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000;/działka
 19. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1200m2, ul. Pana Tadeusza, ul. A. Mickiewicza, ul. Balladyny - Janów I, cena od 63zł/m2



20. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 60zł/m2
 21. Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 45zł/m2
gmina Dorohusk
 1. Pięknie położona działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 1,04ha ogrodzona, zadrzewiona, możliwość podziału, końcem granicząca z burzyskiem (odnogą) rzeki Bug, c: 115.000;

gmina Dubienka

1. Grunt rolny 13,29ha w jednym kawałku, położony na terenie Strzeleckiego Parku Krajobrazowego, c: 15.000zł/ha - do neg.

gmina Gorzków

1. Działka rolno-budowlana 4700m2, media, asfalt, Wielkopole, c: 60.000;

Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całość przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;
 2. Dom wolno stojący parterowy 73m2 (salon połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka z wc) stan deweloperski, załuzje antywłamaniowe, działka 1900m2 częściowo ogrodzona, c: 370.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalia, c: 42.000;/działka;
 2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2
 3. Działka rolno - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;
gmina Kraśniczyn
 1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Leśniowice
 1. Dom wolno stojący o pow. 120m2 parterowy z poddaszem użytkowym, rok budowy 2008, działka 2065m2, c: 419.000;
gmina Ruda Huta
 1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, lasek., c: 55.000;
 3. Łąka 1,22ha c: 25.000;
Siennica Różana,
 1. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;

gmina Siedliszcze
 1. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

20. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 60zł/m2
 21. Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 45zł/m2
gmina Dorohusk
 1. Pięknie położona działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 1,04ha ogrodzona, zadrzewiona, możliwość podziału, końcem granicząca z burzyskiem (odnogą) rzeki Bug, c: 115.000;



2. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;
gmina Świdnik

1. Obiekt produkcyjno - magazynowy składający się z budynków o łącznej powierzchni ponad 6 000 m2. Działka gruntu 1,65ha ogrodzona, c: 3.200.000zł
gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zberezę, c: 65.000;
 2. Dom wolno stojący murowany, parterowy 100m2, działka 1000m2, malownicza okolica, blisko rzeka Bug, c: 180.000; - do neg



3. Dom wolno stojący piętrowy 170m2, garaż w bryle budynku, rok budowy 1998, działka 785m2, budynek gosp., c: 285.000; - do negocjacji
DO WYNAJĘCIA:

1. Magazyn 420m2, działnica przemysłowa, c: 4.000zł netto
 2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto
 3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyjna, c: 5000zł + media
 4. Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media
 5. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media
 6. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media
 7. Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media
 8. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2
 9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media
 10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na dział. biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media
 11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2
 12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media
 13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2
 14. Mieszkanie dwupoziomowe, bezczynszowe 66m2, 2 piętro, kuchnia umeblowana, Centrum, c: 1200zł (czynsz najmu) + media
 15. Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
 TEL: 505-379-192
 www.hit-wypozyczalnia.pl



- ✓ **VW ARTEON**
- R-LINE autmat
- ✓ **BMW F10**
- X DRIVE automat
- ✓ **AUDI A6**
- 3.0TDI QUATTRO automat
- ✓ **FORD FOCUS**
- 1.6 Benz. automat
- ✓ **RENAULT TRAFIC**
- 9-OSÓB BUS
- ✓ **FORD TRANSIT**
- CUSTOM 8-OSÓB BUS
- ✓ **FIAT DUCATO**
- L4 H3 MAXI BUS

- ✓ **BMW X6**
- M PAKIET automat
- ✓ **JAGUAR**
- XE automat
- ✓ **LEXUS**
- NX 360 automat

oraz 40 innych modeli w ofercie
 SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZP OŁAT

SPRZEDAM AUTO-MOTO

• Audi A4 B7, 06r. st. bdb. garażowany, zero rdzy, bezwypadkowy, 17.800zł, tel. 884 318 730
 • Audi A6, 08r. 211000km czarny sedan automat 4x4 st. bdb., 29.000zł, tel. 601 081 906
 • Citroen C5 lift 06r. 1,6hdi hatchback niebieski st. bdb., 8.300zł, tel. 511 957 999
 • Ford C-max 06r. 1,6tdci, 6.000zł, tel. 512 267 690
 • Ford Fiesta 1,4b+g na gwarancji 04r. 167000km cz klima es nowy rozrząd, 7.500zł, tel. 694 430 062
 • Hyundai Tucson 4x4, 07r. 2,0d czarny climatronic st. bdb., 16.600zł, tel. 511 957 999
 • Lancia Deta hatchback 09r. 1,6td 120KM czarny, 14.900zł, tel. 511 957 999
 • Łada Niva 1,6, 94r. czerwony silnik i napędy po remoncie, 2.200zł, tel. 694 504 873
 • Mazda 3, 1,6d 07r. srebrny 171000km 1wł. w Polsce es el klima st. bdb., 10.500zł, tel.

601 207 033

• Mazda Premacy 03r. 1,8b+g, 4.200zł, tel. 602 309 627
 • Mercedes 124, 2,5td 280000km 90r. st. idealny nie wymaga wkładu finans., 18.000zł, tel. 669 107 260
 • Mercedes Sprinter 12r. 2,2cdi 3-osobowy furgon (foto na mms), 37.000zł, tel. 505 468 817
 • Nissan Quashqai 1,5dci 07r. srebrny 6-bieg. skrzynia, 19.300zł, tel. 608 671 680
 • Opel Antara 07r. 2,0cdti suv 4x4 wersja cosmo cz, możliwa zamiana, 19.900zł, tel. 603 376 572
 • Hyundai Antara 07r. 4x4 suv full opcja 2,0cdti, zamiana na Meriva Astra Passat, 19.700zł, tel. 603 376 572
 • Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
 • Opel Corsa C, 1,2d, 06r., 3d, dobrze wyposażony, 4.999zł, tel. 782 287 607
 • Opel Corsa D, 14r. 1,3cdti 5d kolor morski 150000km salon Polska FV 23%, 21.900zł, tel. 505 725 074

• Opel Corsa E, 15r. 1,4b+g 5d srebrny FV 23% 170000km krajowy, 26.900zł, tel. 505 725 074
 • Polonez Caro Plus Gli 1,6b+g hak st. db., tel. 733 571 001
 • Renault Laguna kombi 00r. 1,6b 16V st. bdb., 1.500zł, tel. 504 932 863
 • Renault Megane 97r. 1wł. bezwypadkowy st. oryginalny, 2.700zł, tel. 600 726 767
 • Renault Scenic 1,6b 00r. zielony 214000km opłacony es el po wym. zawiesz., 3.500zł, tel. 883 784 125
 • Renault Scenic I, 01r. 1,4b+g st. db., tel. 885 608 277
 • Seat Mii (Skoda Citigo) 16/17r. 1,0b 5d czerwony 240000km salon Polska, 24.900zł, tel. 505 725 074
 • Skoda Octavia 1,9d 105KM 06r. srebrny 235000km 2es el klima garażowany, 11.500zł, tel. 517 490 156
 • Toyota Avensis 06r. 2,0d wrzoz, 10.900zł, tel. 511 957 999
 • Toyota Avensis T-25 sedan 1,8b+g 06r. st. bdb., tel. 535 286 912

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY
 LATA 1900-1990
 SPRAWNE DO REMONTU
 TEL. 505 379 192

Skup Aut
 OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
 CAŁE WOJ. LUBELSKIE
 TRANSPORT - GOTÓWKA
 Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCHODY
 ► osobowe ► dostawcze
 ► roczniki 2010-2019
 ► bezpłatna wycena
GOTÓWKA OD RĘKI
 Chełm, ul. Chemiczna 11B
 tel. 505379192, 513010121

GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Automatyka do bram!

781-088-977 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

GARAŻE WZINOCZONE

- Volvo S60 2,4b+g sekwencja sedan niebieski, 8.900zł, tel. 511 957 999
- Volvo XC70, 06r. 290000km nie wymaga wkładu finansowego kombi szary, 16.500zł, tel. 669 107 260
- VW Golf Plus 07r. 1,9tdi 105KM szary bogate wyposażenie, 15.900zł, tel. 511 957 999
- VW Golf VI, 1,4b 16V 5d hatchback czarny 165000km, 17.500zł, tel. 694 278 711
- VW Jetta 16r. 2,0tdi czarny 120000km salon Polska, 39.900zł, tel. 505 725 074
- VW LT 28, 2,5tdi 03r. blaszak krótki podwyższ. +bagażnik używ. sporadycznie, 11.200zł, tel. 725 093 785
- VW Polo czarny 02r. 3d 1,4 poj., 4.800zł, tel. 601 070 770
- VW Touran 05r. 2,0tdi 140KM bezwypadkowy 1wł., 16.800zł, tel. 607 860 885
- VW Touran 1,9tdi 04r. 254600km bogato wyposażony garażowany, 11.500zł, tel. 510 667 916

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Alufelgi BMW 16" +opony Michelin wielosezonowe 4szt. st. bdb., 250zł, tel. 604 125 947
- CB radio +antena, tel. 509 945 209
- Felgi stal. 15" 4śruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Felgi stalowe z oponami zimowymi 155/80/13 na 4 otwory, 4szt. 1 sezon, 450zł, tel. 795 821 149
- Klocki hamul. Racer 1523 Renault laguna, 60zł, tel. 500 811 798
- Kola zimowe 165/70/14 do VW Polo st. bdb. 4szt., 250zł, tel. 507 254 322
- Lampy do Audi A3-A4 oraz do VW, tania, 100zł, tel. 725 093 785
- Opona zim. 185/60/15 Champiro b.5mm 20zł, antena teleskop. el. 45zł, radio sam. 45zł, tel. 515 089 521
- Opony Dębica Passio 165/65/13, tel. 504 377 961
- Opony letnie 155/80/13, 4szt. 1 sezon +kołpaki Fiat, 300zł, tel. 795 821 149
- Opony letnie Continental 205/55/16, 4szt., 300zł, tel. 500 087 118
- Opony letnie i zimowe używane różne rozmiary, 50zł/szt., tel. 530 468 600
- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Opony zima 195/65/15 st. bdb. 4szt., 350zł, tel. 500 811 798
- Opony zimowe 215/55/16 stan 50% 4szt., tel. 608 123 866
- Opony zimowe Continental 205/55/16 prawie nowe z kołcami, przejechane 500km, tel. 513 123 893
- Opony zimowe Fulda 2018 r. 185/65/15 jak nowe 4szt., tel. 661 665 231

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 21,5a na Dębowym Lesie gm. Żmudź 600m od lustra wody, tel. 600 984 187
- 28m2 ul. Przemysłowa lp. do remontu, duży balkon, tel. 729 871 068
- 36m2 puste llp. Wołyńska 2pok. balkon do remontu czynsz 250zł, tel. 502 225 587
- 41m2 balkon beczynszowe Narutowicza lp. po remoncie, 153.000zł, tel. 515 959 229
- 44,5m2 lp. Wołyńska 2pok. balkon gaz ChSM czynsz 340zł

- umeblowane, tel. 515 959 229
- 44m2 Piłsudskiego 3pok. llp. balkon wc oddzielnie b. ładne gaz ChSM czynsz 450zł, tel. 507 982 778
- 45m2 piękne po remoncie 2pok. Piłsudskiego llp. wspólnota czynsz 350zł, tel. 514 844 734
- 46m2, 3pok. wspólnota czynsz 350zł balkon po remoncie 11 Li-stopada, tel. 514 844 734
- 47,19m2 Kolejowa balkon 2pok. umeblowane ładnie wspólnota czynsz 390zł llp., tel. 514 844 734
- 48m2 parter kawalerka wspólnota ogródek czynsz 190zł koło Gmachu 300m, 159.000zł, tel. 515 959 229
- 57,3m2 llp. Kolejowa 4pok. czynsz 450zł gaz parking, tel. 515 959 229
- 61m2 parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514
- 64m2 Legionów Polskich lp. 3pok. wspólnota meble garaż balkon, tel. 515 959 229
- 6ha ziemi w całości Olchowiec gm. Wierzbica, tel. 696 168 321
- 75m2 Kopernika 3pok. llp. balkon wspólnota meble ładne parking, tel. 515 959 229
- Budynek 100m2 pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221
- Budynek 80m2 na dz. 770 m2 pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221
- Budynek komercyjno-mieszkalny 350m2 ul. Powstańców W-wy, tel. 605 211 221
- Budynek prod.-ust. 250m2 dz. 700m2 (płatne w ratach 2.000zł) Chełm, 380.000zł, tel. 694 088 970
- Chorupnik gm. Gorzków gosp. rol. 3,76ha +2 bud. gosp. 220m2 +prąd woda, 130.000zł, tel. 721 649 947

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko 68m2 z dz. 6300m2, 12km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dom 107m2 w Okszowie dz. 900m2 ogrodzona, 10 minut od Chełma, 310.000zł, tel. 695 518 151
- Dom 2-rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom bud. gosp. 1,22ha, dz. bud. 0,87ha, dz. 0,29ha, ziemi Strupin M. całość lub działki, tel. 668 528 068
- Dom do wyk. 104m2 dz. 4a kanal. tynki posadzki prąd woda w bud., gaz doprowadzony, tel. 504 933 081
- Dom mur. part. 96m2 gosp. 60m2 dz. 25a media, Krasnystaw ul. Rejowiecka, 320.000zł, tel. 502 152 413
- Dom nowy 115m2 szeregowy, blisko centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221
- Dom nowy 150m2 dz. 800m2 Pokrówka ul. Gminna, tel. 883 278 471
- Dom part. z podpiw. i podd. +garaż w bryle domu obora mur. grunty 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom piętr. 150m2 dz. 440m2, 2 garaże, ul. Wiśniowa blisko centrum, media, 470.000zł, tel. 666 868 331
- Dom piętrowy 150m2 oficyna 80m2 garaż murowany 30m2 dz. 901m2, 350.000zł, tel. 661 780 142
- Dom piętrowy do generalnego remontu +obora stodoła dz. 0,67ha Sawin, tel. 781 578 136
- Dom z posesją w Kumowie centr. ogrzew. 2p+k+ł +ganek, 280.000zł, tel. 501 062 008
- Dom zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 w. media Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dorohusk - dz. 3217m2 stare budynki, media (prąd, woda, kanalizacja), tel. 602 782 612
- Dz. 0,8ha II klasa gm. Kamień

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE telefon: **505 379 192 513 010 121**
może być z nieuregulowanym stanem prawnym

- Płanice-Kol., 25.000zł, tel. 518 929 340
- Dz. 0,96ha Pawłów visa vie hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677

Pilnie sprzedam działkę budowlaną 8,4a Krasnystaw ul. Miodowa, tel. 603 933 038

- Dz. 16a Czułczyce przy szosie włodawskiej wjazd asfaltowy, 32.000zł, tel. 669 107 260
- Dz. 3900m2 w Chełmie przy ul. Białawin, 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 410m2 położona obok I AWP - Partyzantów atrakcyjna, tel. 517 748 500
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron, 25zł/m2 tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,28ha Nowiny k/ Chełma; dz. rolno-bud. rekreacyjna 0,5ha Ruda-Kolonia, tel. 501 618 453
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 1350m2 w Chełmie ul. Ogrodowa, 120zł/m2, tel. 505 041 782
- Dz. bud. 13a Krasnystaw ul. Ułańska, 70.000zł, tel. 505 834 357
- Dz. bud. 15a prąd woda gaz ośw. uliczne dojazd asf. boczna ul. metalowej, 85.000zł, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 15a ul. Metalowa (możliwość kupienia dwóch), 120.000zł, tel. 669 431 888
- Dz. bud. 18a w Świerżach przy głównej szosie za mleczarnią, tel. 664 589 620
- Dz. bud. 29a ogrozd. Ruda-Huta ul. Zielona, oczko wodne nasadzenia sosenki, 50.000zł, tel. 601 879 518
- Dz. bud. 30a Weremowice, tel. 507 581 360
- Dz. bud. 6000m2 ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. 9a uzbrojona +budynek gosp. ok. 30m2 Okszów ul. Sosnowa, tel. 696 894 511
- Dz. bud. 9a, Okuninka nad J. Białym, dom drew., uzbrojona, blisko kościoła, 180.000zł, tel. 695 174 562
- Dz. bud. od 15a Jagodno 5km od Chełma, przy drodze asfaltowej, 47zł/m2, tel. 605 082 359
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. letniskowa 621m2 +domek +media zalew Dębowy Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246
- Dz. przemysłowa Rejowiec Osa-da ul. Przemysłowa 12000m2, 190.000zł, tel. 511 218 024
- Dz. rol. 10a Ostrów Kolonia, 5.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rol. łączna powierzchnia 1,37ha nr 750/2 nr 166/1 Strupin Duży, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. usługowo-bud. 11200m2 ze stawem Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221
- Działka w Janowie, tel. 605 211 221

Sprzedam ATRAKCYJNE DZIAŁKI w Okszowie, tel.606 945 577

- Działki 0,47ha, 0,75ha, Podgórze gm. Chełm 79.000zł, tel. 510 021 677
- Działki bud. 11a +gaz prąd woda spokojna okolica Zawadówka gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Działki bud. 1475m2, 1000m2 w Żółtańcach-Kol., tel. 600 505 350
- Działki budowlane w Janowie ul. Wallenroda, niezadrzewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068
- Garaż mur. nowy ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz ogrodzony zespół garaży, 32.500zł, tel. 508 209 568
- Garaż murowany Chełm ul. Wojsławicka (obok rozdzielni energet.), tel. 502 645 118
- Gospodarstwo rol. 2ha +zabud. Raciborowice przy głównej trasie Hrubieszów, 125.000zł, tel. 601 070 770
- Grunt rol. 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień, tel. 510 021 677
- Grunt rol. 1,22 ha nr 152 nr 153 Podgórze gm. Chełm, 79.000zł, tel. 513 010 121
- Grunt rol. 2,98ha we wsi Iłowa gm. Ruda-Huta przy szosie Ruda-Huta - Sawin, tel. 662 091 306
- Kawalerka w centrum na parterze, duży balkon, bdb. rozkład pomieszczeń, 167.000zł, tel. 505 379 192
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Las 1ha łąka 1ha gm. Wola Uhruska, 49.000zł, tel. 825 673 268
- Las mieszany (olsza, grab) 1,46ha Stanisławów gm. Wola Uhruska, 40.000zł, tel. 507 254 322
- Lokal 50m2 ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221
- Lubelska lp. 57m2 4pok. garaż balkon puste czynsz 390zł wspólnota, tel. 515 959 229
- M-3 Chełm ul. Wołyńska wysoki standard do zamieszkania od zaraz, tel. 502 233 644
- M-3 llp. 43m2 własność w części wyposażone Legionów Polskich do zamieszkania od zaraz, tel. 695 266 918
- M-3 lp. 50m2 z balkonem os. Dyrekcja, 200.000zł, tel. 729 874 514
- M-3, 2pok. lp. do remontu Górna Dyrekcja, tel. 667 391 066
- M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 47m2 llp. os. Dyrekcja do generalnego remontu, niski czynsz, 165.000zł, tel. 729 871 068
- M-3, 49,2m2 blok wspólnota parter Kanie-Stacja 2 piwnice komórka, 120.000zł, tel. 531 181 778
- M-4 Chełm parter balkon blok z 2020 r. wykończone pod klucz nowe AGD, 265.000zł, tel. 669 707 262
- M-4 lp. środkowe do remontu Srebrzyszcze atrakcyjna lokalizacja wspólnota, 140.000zł, tel. 782 006 239
- M-4, 3p+k+ł+wc 60m2 IVp. os. XXX-lecia dobra lokalizacja, 250.000zł, tel. 514 816 907
- M-4, 47,3m2 umeblowane 3p+k+ł Dyrekcja Dolna blisko PKP, 205.000zł, tel. 533 503 568
- M-4, 57m2 llp. Włodawa, 189.000zł, tel. 539 649 001
- M-4, 60m2 3p+k+ł+wc IVp. ul. I AWP, blisko przedszkole szkoła park sklepy, 250.000zł, tel. 514 816 907
- M-4, 76m2 os. Dyrekcja lp. wspólnota niski czynsz, 255.000zł, tel. 605 211 221
- M-5 lp. bdb. lokalizacja, tel. 606 231 080
- Magazyn z zapleczem biurowo-socjalnym 268m2, 217.000zł, tel. 605 211 221

Mieszkanie 22m2 IVp. p+k+ł, do kapitalnego remontu, centrum Włodawy ul. Kotlarska, spółdzielcze własnościowe, czynsz 145zł, 63.000zł, tel. 607 942 526

- Mieszk. 2pok. IVp. 45m2 duży balkon piwnica zadbane umeb. ul. Wolności, 187.000zł, tel. 503 837 800
- Mieszkanie 2pok. po remoncie 37m2 parter (biurom dziękujemy), 195.000zł, tel. 501 062 008
- Mieszkanie 2-pokojowe 39m2 lp. Wólka Leszczańska, 90.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 65m2 lp. czynsz 218zł os. Bazylany, tel. 605 211 221
- Mieszkanie 67m2 beczynszowe, dz. 236m2, Różanka, 55.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszkanie Dyrekcja Górna parter 77m2 balkon nowe okna c.o. meble kuch., 279.000zł, tel. 667 068 613
- Mieszkanie ul. Siedlecka, 52m2 llp., 265.000zł, tel. 798 439 851
- Mieszkanie w centrum miasta 35m2 llp., 149.000zł, tel. 511 218 024
- Mieszkanie w kamienicy 27m2, 2pok. lp. po remoncie generalnym Centrum, 109.500zł, tel. 605 963 913
- Mieszkanie w kamienicy 32m2 pokój z aneksem llp. po kap. remon. Centrum, 136.000zł, tel. 601 169 899
- Posiadłość - siedlisko 1100m2 dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605 211 221
- Siedlisko 0,5ha 35km od Chełma, bud. gosp. +dom mur., asfalt, ładna okolica, las, tel. 530 766 074
- Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chełm-Wojsławice, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko dom 110m2 garaż 2 stodoły obora spichlerz 1,2ha ziemi Serniawy gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Szymanowskiego 69m2, 4pok. llp. ChSM meble, tel. 502 225 587

BUDOWA I NAPRAWA

- Bojler nowy 120l, 350zł, tel. 512 396 551
- Deski grusza, dąb gr. 5cm sezonowane, 1.200zł, tel. 725 093 785
- Drzwi dębowe zewnętrzne 80cm prawe, dwa zamki, 150zł, tel. 515 196 411
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Kocioł olej.-gaz. z zasob. ciepłej wody i zbiór. 1000l na olej moc 15-46,5kW, 3.250zł, tel. 694 430 062
- Obrabiarka-strugarka 3-stronna do boazerii, sztachet, 1.600zł, tel. 725 093 785
- Okna 137x66, 36szt. np. do budowy szklarni; opony zimowe 4szt. 205/55/16, tanio, tel. 511 601 464
- Okna, drzwi PCV w bardzo dobrym stanie z demontażem, 150zł/szt., tel. 505 379 192
- Płytki podłogowe mrozooodporne szare (gres) 33x33 ok. 17m2 nowe, 350zł, tel. 661 301 582
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Sprężarka polska 3-cyl 3JWGO sprawna, tel. 880 657 957
- Sztachety ołchowe z demontażu zaimpregnowane 145x90x20, 81szt., 2,50zł/szt., tel. 661 301 582
- Trak taśmowy +piły, heblarka, grubościówka, 1.400zł, tel. 725 093 785
- Wełna mineralna Rockwool 8x60x120mm 27m2 z dostawą do 10km, 14,50zł/m2, tel. 694 278 711
- Wrota drewniane z futryną wys. 248,5cm szer. 238,5cm, 1.250zł, tel. 694 430 062
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

MEBLE, AGD, RTV

- Błat kuchenny nowoczesny dł. 270cm +zlew kajenerowy z osprzętem, 180zł, tel. 515 089 521
- Kanapa narożna skórzana kolor kremowy po kompleksowej renowacji st. bdb., 1.800zł, tel. 502 211 941
- Kuchnia gazowa 4 palniki z piekarnikiem, biała, tel. 503 079 925
- Mała pralka typu Frania z wirówką st. db., 120zł, tel. 667 869 179
- Meblóścianka brąz połysk z szafą, kanapa narożna nieduża 2os. z poj. na pościel, tel. 535 286 912
- Pralka automatyczna mało używana, 400zł, tel. 511 529 582
- Pralka Elektrolux EWF830 mało używana 5kg st. idealny, 350zł, tel. 796 555 689
- Pralka wirnikowa „Ania” st. bdb., 160zł, tel. 505 996 061
- Sofa-kanapa z drewna dębowego z okresu międzywojennego, Szafka RTV dąb rustical, tel. 509 619 839
- Stół kwadratowy rozsuwany st. bdb., 100zł, tel. 600 996 782
- Stół rozkładany 150x84 +50cm oraz 6 krzeseł tapicerowanych, 600zł, tel. 502 565 600
- Szafa 2drz. drewniana z lat 40-tych, wersalka, łóżko z jesionu, TV Samsung i Sony, tel. 518 420 439
- Szafa drzwi przesuwane lustra wys. 210cm szer. 180cm gł. 60cm, 700zł, tel. 509 499 968
- Tapczan 2-osobowy st. db., tel. 733 571 001
- Telewizor Daewoo - Panasonic 21 - 25", tel. 504 377 961
- Telewizor Samsung 55" UHD TV UE55NU7102K używany 2,5 roku, tel. 504 287 508
- Wersalka i kanapa dwuosobowe kolor bordo, pralka półautomat typ Frania, tel. 696 894 511
- Żelazko el. krawieckie ciężkie z lat 60-tych PRL, tel. 504 377 961

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Bulwy topinamburu (przy cukrzycy obniżają poziom cukru we krwi), 8zł/kg, tel. 512 396 552
- Chcesz przestać pić? Anonimowi Alkoholicy mogą Ci pomóc, zadzwoń, tel. 518 757 967
- Elektryczny wózek inwalidzki, max. udź. 140kg, z ładowarką w zestawie, 2.000zł, tel. 720 773 501
- Łóżko rehabilitac. niemieckie mało używ. na gwarancji st. idealny materac gratis, 1.950zł, tel. 783 042 071
- Materac przeciwoleżynowy nowy nierozpakowany, 350zł, tel. 796 555 689
- Materac rehabilitacyjny Casada III nakładany na fotel krzesło (kręgi sztywne i kręgosłup), tel. 785 582 644
- Rower 26 z silnikiem spalinowym Saxa, 800zł, tel. 691 742 826
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18.00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

- 5 garniturów 5 marynarek na 175cm wzrostu z bdb. materiałów, tel. 504 377 961
- Butla gazowa mała czerwona, tel. 504 377 961
- Choinka sztuczny świek wys. 170cm, 60zł, tel. 507 333 637
- Drewno kominkowe i c.o. transport gratis, 130zł, tel. 607 803 931
- Drewno opałowe c.o. kominkowe rozpałkowe drobne transport, tel. 504 860 159

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;
DO WYNAJĘCIA LOKALE
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 4,4 m²
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy ma usługi handlowe o powierzchni 22 m²
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².
DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.
Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

SPRZEDAŻ

piasek płukany do mixokreta
piasek budowlany, podsypkowy
kruszywa drogowe
żwir płukany, pospółka
ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!
AS-TRANS Chełm
 ul. Zielna 14
 tel. 782 748 918
 509 727 383

REMONTY BIUR MIESZKAŃ LOKALI
 glazura - terakota - k/g - malowanie

607 452 099

KOMPLEKSOWE USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX
 - siatka ogrodzeniowa
 - słupki, bramy i kraty
 - drut ocynkowany
 Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazylany)
 tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, tel. 797 575 587

KOMINKI, tel. 607 924 151

Malowanie, wykończenia wnętrz, tel. 667 666 679

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Przeprowadzki, transport - lotniska, tel. 667 666 679

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Skrećanie mebli, garderoby, szafki, komody, kuchnie wraz z montażem, tel. 577 811 222

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TRANSPORT, TEL. 690 685 680

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wykańczanie wnętrz, sufity podwieszane, płyty K-G, glazura terakota, gładzie malowanie, tel. 577 811 222

KUPIĘ

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
 tel kont. **606 945 577**

Antyki monety banknoty medale militaria znaczki pocztówki płyty gramofony radia biżuterię, tel. 605 541 416

Aparaty foto bagnety monety pamiątki wojskowe obraz zegarki znaczki inne starocia, tel. 796 273 327

•Apartament, mieszkanie (blok, kamienica) w Chełmie, może być

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

do remontu, tel. 511 218 024
 •Ciągnik T25 w dobrym stanie, tel. 608 800 380
 •Ciepłe, ciche mieszkanie - zakupu małżeństwo, tel. 887 814 860
 •Działkę budowlaną Pokrówka ul. Łanowa, tel. 510 021 677
 •Działkę budowlaną w Chełmie kupię, tel. 691 317 117
 •Działkę w Chełmie lub okolicy do 15km, ok. 5000m2, najchętniej w pobliżu lasu, tel. 505 379 192
 •Garaż blaszany, tel. 605 521 400
 •Garaż w Krasnymstawie kupię lub wynajmę, tel. 724 064 998
 •Grunt orny do 1ha w okolicy Chełma, tel. 505 468 817
 •Hale, magazyn w Chełmie lub bliskiej okolicy na działce do 4000m2, tel. 505 379 192
 •Kawalerkę w Chełmie blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro) - zdecydowanie, tel. 505 379 192
 •Kawalerkę w Chełmie do IIIp., gotówka do ręki, tel. 604 125 947
 •Kawalerkę w Chełmie może być do kapitalnego remontu, tel. 511 218 024
 •Konstrukcję hali stalowej (kompletną) wymiary 30 x 12 x 5m lub podobne, tel. 505 379 192
 •Kopaczkę do ziemniaków kupię w rozsądnej cenie, może być do remontu, tel. 663 336 802

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

•Kupię książki „ABC szachisty” oraz „Pułapki szachowe” T. Czarneckiego, dobrze zapłacę, tel. 790 626 050
 •M-2 w Chełmie lub Świdniku, tel. 512 986 050
 •Mały dom parterowy mieszkanie do remontu w Chełmie - kupię, tel. 505 468 817

Kupię mieszkanie w centrum Chełma, tel. 511 218 024

•Mieszkanie do IIp. od 30 do 70m2 także do remontu bez pośredników, tel. 502 225 587
 •Mieszkanie max. 70m2 od 25m2 dla rodziny także zadłużone do remontu, bezpośrednio, tel. 515 959 229
 •Mieszkanie w Chełmie 20-70m2 może być do remontu, tel. 511 218 024
 •Mieszkanie w Chełmie kupię, może być do remontu, również zadłużone, tel. 691 317 117
 •Mieszkanie w Chełmie o dowolnej powierzchni - zdecydowanie, tel. 505 379 192
 •Motocykle, samochody zabytkowe polskie i zagraniczne - gotówka od ręki, własny transport, tel. 505 379 192
 •Piec c.o. „Krzaczek” w dobrym stanie, tel. 733 571 001
 •Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima, zagęszczarki, piły do betonu, tel. 785 231 548
 •Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
 •Tylny most do Poloneza w stanie dobrym, tel. 733 571 001

WYNAJMĘ

•1os. pokój dla studentki kobiety uczącej się wifii osobna łazienka ul. Lwowska, tel. 698 607 603
 •Dam w dzierżawę grunty rolne, tel. 505 379 192
 •Do wynajęcia działka w dzielnicy przemysłowej Chełma, 1.900zł, tel. 513 010 121
 •Dom z posesją na wsi 12km od Chełma 2p+k+ł centr. ogrzew.,

800zł +opł. kaucja 800zł, tel. 501 062 008
 •Dz. 1ha w dzielnicy przemysłowej Chełma, tel. 513 010 121
 •Działka 1000m2 +bud. 170m2 media dojazd z 2 stron np. na skład drewna, 2.200zł, tel. 511 218 024
 •Działka 2000m2 w przemyśle dzielnicy Chełma np. na skład mat. sypkich, 1.100zł, tel. 505 379 192
 •Działka 3000m2 vis-a-vis McDonald's przy samym rondzie, 2.900zł, tel. 513 010 121
 •Działka pod parking, skład materiałów, skład opału ul. Lubelska, 1.600zł/m-c, tel. 513 010 121
 •Grunt w strefie przemysłowej 8000m2, 4.000zł/m-c, tel. 513 010 121
 •Kawalerka 20m2 wyposażona IIIp. 11 Listopada Chełm 140zł +woda prąd kaucja 1.000zł, tel. 604 881 202
 •Kawalerka p+k+ł 44m2 w Chełmie w pełni wyposaż. blisko Gmachu, 650zł +małe opłaty, tel. 601 916 800
 •Kawalerka umeblowana, 600zł/m-c, tel. 888 356 879
 •Kawalerka w Chełmie w pełni wyposażona, super lokalizacja, 1.100zł +opłaty 250zł, tel. 511 218 024

Atrakcyjny lokal handlowo-usługowy w centrum Chełma, Lubelska /Pl. Łuczowskiego, 50,5m2, parter, 2 duże witryny, tel. 604 067 803

•Lokal 170m2 dz. 900m2 ogrodz. utwardzona przy ul. Okszowskiej dojazd z 2 stron, tel. 513 010 121
 •Lokal 72m2 w ścisłym centrum lp. pod kancelarie gabinet, wysoki standard, 3.500zł/m-c, tel. 505 379 192
 •Lokal handlowo-usługowy 16m2 ul. Lwowska naprzeciwko PKS (piwnica), tel. 509 569 920
 •Lokal handlowo-usługowy 20m2 os. Zachód naprzeciwko Stokrotki, tel. 517 407 140
 •Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska, 1.200zł, tel. 608 457 590
 •M-3 lp. 45m2, centrum ul. Lubelska Pl. Łuczowskiego, do umeblowania, 850zł +opłaty, tel. 505 379 192
 •M-3, 51m2 parter os. Słoneczne 1.000zł +opłaty +kaucja, tel. 609 743 864
 •M-4, 3p+k+ł umeblowane pełne AGD 1.000zł +czynsz +opłaty, tel. 608 224 116
 •Magazyny 100m2 i 200m2 w centrum Chełma pawilon „Chrobry” ul. Lwowska, 10zł/m2, tel. 508 209 568
 •Mieszkanie 2p+k+ł+wc dla pracujących lub studentów Uher blisko uczelni PWSZ, tel. 691 133 673
 •Mieszkanie 2pok. 44m2 w centrum ul. Lubelska w pobliżu Starówki, 900zł/m-c +opłaty, tel. 511 218 024
 •Mieszkanie 2pok. w bloku ul. Kolejowa „Demos”, tel. 516 838 189
 •Mieszkanie 30m2, IIp. ul. Lubelska Pl. Łuczowskiego, do odświeżenia, 650zł +opłaty, tel. 505 379 192
 •Mieszkanie 35m2 p+k+ł od zaraz dla osób pracujących częściowo umeblowane, 600zł, tel. 500 565 614

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
DĄB od 110 zł/mp
 DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA
Dowozimy
 Szeroki wybór
 Nie przebije nikt!
 Zapraszamy na plac
PALIMY CENY!

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
 tel. 513-303-650 514-725-380

•Mieszkanie 37m2 lp. po remoncie os. Dyrekcyj, tel. 608 625 488
 •Mieszkanie 3pok. 72m2 w centrum ul. Lubelska w pobliżu Starówki, 1.500zł/m-c +opłaty, tel. 511 218 024
 •Mieszkanie 50m2 c. Chełma dwupoziomowe wyposaż. bdb. lokaliz., 1.300zł +opłaty, tel. 511 218 024
 •Mieszkanie na parterze salon i kuchnia +pokój łazienka, 1.000zł +opł. +kaucja, tel. 501 062 008
 •Oficyna p+k+ł, 300zł, tel. 509 144 102
 •Pokój dla 1os. w domu wolnostojącym warunki bdb. ul. Hrubieszowska, tel. 503 069 280
 •Pokój dla młodego mężczyzny od zaraz w. media os. Śródmieście Chełm warunki bdb., tel. 501 590 672
 •Pokój do wynajęcia od zaraz dla młodego mężczyzny wszystkie media os. Śródmieście, tel. 501 590 672
 •Powierzchnia reklamowa na terenie Chełma w bdb. lokalizacji, 400zł/m-c, tel. 505 379 192
 •Powierzchnia reklamowa w bdb. lokalizacji rondo przy McDonald's, 400zł/m-c, tel. 511 218 024
 •Siedlisko 0,5ha Teresin-Kol. gm. Leśniowice. do remontu i uporządkowania, 700zł, tel. 505 379 192
 •Stancja dla kobiety p+k+ł, 300zł, tel. 503 584 394

ZAMIENIĘ

•Mieszkanie 74m2 os. Dyrekcyj lp. 3p+k+ł zamienię na parter do 45m2 lub sprzedam, tel. 501 187 201

TOWARZYSKIE

PRYWATNIE 603 235 522

INNE

•Odbiorę gruz karton-gips glazurę terakotę zbitą tynk sedesy umywalki drzwi regały po remoncie, tel. 695 662 795
 •Odbiorę złom własnym transportem, przewiozę różne rzeczy, tel. 510 560 341
 •Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonii, tel. 660 375 645
 •Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Janowie, tel. 887 807 222

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

•Brony, pługi, rozrutnik ruski, opryskiwacz, przyczepa 1os. wywrot, tel. 691 742 826
 •Bulwy topinamburu (przy cukrzyku obniżają poziom cukru we krwi), 8zł/kg, tel. 512 396 552
 •Buraki pastewne 30zł/kg, marchew jadalna 70zł/kg, tel. 512 396 551
 •Choinki cięte i doniczkowe z plantacji w Okszowie wycinam na miejscu, od 35zł, tel. 501 062 008
 •Choinki z własnej plantacji różne rodzaje Okszów ul. Topolowa, od 30zł, tel. 508 168 343

Ciągnik zakupię, przyczepy, tel. 669 681 711

•Ciągnik rolniczy Ursus C360 z 1984 r. z kabiną kwadratową st. bdb., 15.000zł, tel. 508 731 764
 •Ciągnik samoróbka sil. S15 z podnośnikiem, tel. 663 941 083
 •Części C330, przepusty drog., zgrabiarka, sadzarka i kopaczka do ziem., koszt do żmijki, tel. 787 498 304
 •Groch drobny 1 tona gołębiom lub na paszę, 0,80zł/kg, tel. 500 282 110

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

•Jagody, kurki, grzyby suszone oraz miód z własnej pasieki, 25zł, tel. 518 269 099
 •Kapusta kiszona marchew ziemniaki opryskiwacz 300l łuskar-ka do bobu siewnik 2rz., tel. 505 468 817
 •Kombajn Bizon sprawny, tel. 501 590 880
 •Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
 •Kosiarka rotacyjna Z-173, tel. 506 679 564
 •Krajęga z silnikiem 1-faz. 2szt., krajęga z silnikiem siłowym 1szt., rękab do gałęzi, tel. 825 670 318
 •Kupię kopaczkę do ziemniaków, może być do remontu, tel. 663 336 802
 •Maszyna do mlócenia sżyftów-ka, tel. 607 315 544

MARIUSZ USYDUS
 usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
501 145 125
 usydus@gazeta.pl
 www.usydusm.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

Pro-Project

Gwarantujemy najwyższą jakość diagnostyki medycznej już w 110 krajach

Czy masz w rodzinie palacza i pomysł na prezent dla niego?

Już niebawem Święta

Pandemia to wyjątkowo ciężki i stresujący czas. Większość ludzi nie wychodzi z domu, przed komputerami siedzą pracownicy, dzieci, które mają zdalne nauczanie, studenci zamknięci na stacjach i w domach. To nie ułatwia osobom palącym porzucenia nałogu. Idą święta, czas noworocznych postanowień, wśród których od lat dominuje jedno: pozbyć się papierosów z naszego życia! Czy możemy pomóc najbliższemu zrealizować ten cel?

Na taki pomysł wpadła Marysia, która studiuje i pracuje w Krakowie. Mieszka z koleżankami w wynajętym mieszkaniu. Najprawdopodobniej w tym roku nie przyjedzie na święta do domu, ale wysłać mamie prezent. Chciałaby pomóc jej odstawić papierosy. Odkąd pamięta, mama pali i to dużo. Dom jest przesiąknięty dymem, a firanki zawsze były brązowe. Dla Marii nie tylko ważne jest zdrowie ukochanej mamy, ale przede wszystkim nie znosi intensywnego zapachu dymu. Mama próbowała rzucić palenia za pomocą plastrów i gum do żucia zawierających nikotynę, ale nie przynosiło to zamierzonych rezultatów. Brakowało jej przyzwyczajenia trzymania czegoś w dłoniach, efektu zaciągania się. Maria u znajomych w Krakowie podpatrzyła podgrzewacze tytoniu, których używają zamiast papierosów. Początkowo nie wiedziała, co to takiego, więc dopytała znajomych i poszukała informacji w Internecie. Najbardziej rozpoznawalnym tego typu urządzeniem i pierwszym w Polsce jest system IQOS.

Mniejsze zło?

Okazuje się, że wspomniany IQOS, podobnie jak e-papierosy generuje tylko aerosol, który można wdychać bez towarzyszącego zjadliwego i trującego dymu. Różnica polega na tym, że IQOS zawiera prawdziwy tytoń, który jest podgrzewany, a nie spalany jak w zwykłym papierosie. W e-papierosach jest płyn zawierający nikotynę. Urządzenia te nie generują popiołu i dymu, dlatego uzależnionej osobie dostarczają oczekiwaną nikotynę w dawce podobnej jak papieros, ale pozbawioną substancji smolistych. I to jest właśnie kluczowe. Wielu naukowców przyznaje, że ludzie palą dla nikotyny, ale umierają od substancji smolistych zawartych w dymie tytoniowym. Warto zatem pamiętać, że nikotyna jest substancją uzależniającą, ale to nie ona jest powodem chorób wywołanych z palenia papierosów.

W Polsce pali ponad 8 mln osób. – „90 proc. moich pacjentów pali tytoń i każdemu z nich na każdej wizycie mówię, by tego nie robili” – mówi profesor Piotr

Kuna, były wieloletni dyrektor Uniwersyteckiego Szpitala Klinicznego nr 1 im. Norberta Barlickiego w Łodzi. – „Może 10 proc. z nich ma silną wolę, by zerwać z nałogiem. Przy wdrożeniu najnowocześniejszych metod walki z nałogiem tytoniowym, jedynie od 12 do 30 proc. palaczy udaje się odstawić papierosy. Co możemy zatem zrobić w przypadku 70-90 proc. chorych, którzy nadal będą palić? Najważniejsze jest minimalizowanie szkodliwego oddziaływania wyrobów tytoniowych. Zamiast papierosów, w których tytoń jest spalany w temperaturze prawie 800 stopni, pacjenci mogliby zastosować urządzenia podgrzewające tytoń do 300 stopni. Spowoduje to spadek zawartości substancji mutagennych do zera, a pozostałych szkodliwych składników tytoniu nawet o 90 proc.”.

Szansa dla tych, którym nie udaje się rzucić palenia?

Podgrzewacz tytoniu to produkt dość nowy na naszym rynku. Jaka jest skuteczność przedstawiania palaczy z tradycyjnych papierosów na inne formy? – „Badania kliniczne w tym zakresie pokazały, że podgrzewacze tytoniu są tutaj najskuteczniejsze” – twierdzi prof. Bartosz Łoza, szef Kierownika Kliniki Psychiatrii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

Po wnikliwej, czteroletniej analizie ba-



dań naukowych, amerykańska Agencja ds. Żywności i Leków (FDA) uznała IQOS za produkt „właściwy dla promocji zdrowia publicznego”, ponieważ wydziela on znacznie mniej toksycznych substancji niż papierosy i tym samym ogranicza narażenie organizmu na działanie takich substancji. To pierwsza taka decyzja wydana dla urządzeń alternatywnych do papierosów, wydana przez instytucję znaną z niezwykle rygorystycznego podejścia do wyrobów nikotynowych.

Naukowcy są w miarę zgodni, że każdy wyrób nikotynowy nie jest obojętny dla zdrowia. Jednak stopień szkodliwości i ryzyka może być różny dla poszczególnych produktów zawierających nikotynę. Według ekspertów najbardziej toksyczne są produkty spalające tytoń (papierosy), a znacznie mniej te, w których proces spalania został wyeliminowany (podgrzewacze tyto-

ni, e-papierosy). Zawsze najlepszym rozwiązaniem dla palacza jest jednak natychmiastowe i całkowite zerwanie z nałogiem nikotynowym.

Dlatego podgrzewacz tytoniu według Marysi może okazać się ciekawym pomysłem na prezent dla osoby palącej? – „Ponieważ brak dymu tytoniowego nie tylko powinien przyspaść do gustu palaczowi, ze względu na zdrowie, ale także jego rodzinie, aby poczuć zapach świąt. E-papierosy i podgrzewacze tytoniu typu IQOS nie pozostawiają nieprzyjemnego zapachu na dłoniach, włosach i ubraniach. Święta i Nowy Rok to okres podsumowań i nowych postanowień. Kończący się rok nie rozpieszczał nas” – podsumowuje Maria. – „Wierzę w nowe technologie i dlatego mam nadzieję, że wybrany przez mnie prezent zmieni choć trochę życie mojej mamy na lepsze” – podsumowuje Maria.

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIAKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODROSKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ZYLAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ZYLAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ZYLAKÓW KONCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELOFI
- NIETRZYWALNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KONCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ZYLAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- LECZENIE CHRAPANIA
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN SKÓRNYCH ORAZ ZMIAN ŚLIZOWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘZIDEŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NASTAWIANIE ZWICHNIĘCIA ZUCHWY
- PUNKCJA ZATOKI SZCZĘKOWEJ
- NACINANIE ROPNIA, KRWIAKA UCHA, GARDŁA, NOSA
- USUWANIE CIAŁA OBCIEGO UCHA, GARDŁA, NOSA
- ZDEJMOWANIE SZWÓW Z RAN POOPERACYJNYCH LARYNGOLOGICZNYCH ORAZ STOMATOLOGICZNYCH
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSCZCEK
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE
- „WAMPIRYZM LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSCZCEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA – LASER LIGHT SHEER
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE
- OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm

Zapraszamy
pon.- pt. 10:00-18:00

691 98 45 45

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Zdrowych i Spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz Pomyślności w Nowym Roku

Życzy

M·E·D ESTETYKA LUXMED Akademia Młodości

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK

NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl

500 338 200

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Parwot Maciejczak**

specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

CHEŁM. 70-lecie księżnicy

Jubileusz Biblioteki Pedagogicznej

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie działa od 70 lat. Z okazji jubileuszu placówka zaprasza na zwiędanie wystawy malarstwa. Ci, którzy odwiedzą Bibliotekę w najbliższym czasie dostaną jubileuszowe niespodzianki.

W ramach obchodów jubileuszu Biblioteka zaprasza do obejrzenia wystawy malarstwa pt. „Miejsca”, na którą składają się obrazy podarowane bibliotece przez panią Urszulę Krzysiak oraz ekspozycji pokonkursowej „Laurka dla biblioteki”. Na wszystkich, którzy odwiedzą placówkę w najbliższym czasie czekają jubileuszowe zakładki, magnesy i pocztówki. Na stronie internetowej Biblioteki będzie można obejrzeć film, zrealizowany z okazji jej 70-lecia.

Pierwszym opiekunem zbiorów bibliotecznych placówki, mieszczącej się przy ul. Wieniawskiego 15 była pani Wojciechowska. W latach 1958-2017 biblioteką kierowali: **Feliks Bodakowski, Cecylia Bejster, Irena Deneka, Magdalena Praxmayer-Sienkiewicz**. W 2017 r. stanowisko dyrektora objęła **Katarzyna Kalita**.

- Biblioteka gromadzi, opracowuje i udostępnia zbiory z zakresu nauk pedagogicznych i pokrewnych, publikacje ze wszystkich dziedzin wiedzy będących przedmiotem pracy dydaktycznej nauczyciela – mówi w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie. - Udostępnia zasoby Cyfrowej Biblioteki Pedagogicznej,



czytelnicy internetowej IbukLibra oraz cyfrowej wypożyczalni międzybibliotecznej Academia. Placówka jest przyjazna niepełnosprawnym, oferuje zbiory osobom z dysfunkcjami wzroku i słuchu - audiobooki, książki mówione na odtwarzaczach Czytark, publikacje drukowane dużą czcionką. Poza ogromną bazą materiałów edukacyjnych proponuje różnorodne formy działalności kulturalno-oświatowej. Wśród organizowanych wydarzeń są m.in. „EDUwzory - Giełda Szkół”, Otwarte Dyktando Biblioteczne Spisz się!, Regionalny Konkurs Pięknego Czytania, Tydzień Bibliotek, akcje „Mała książka, wielki człowiek”, „Jak nie czytam, jak czytam”, Noc bibliotek, Code Week oraz Narodowe Czytanie. (red)

Spełnili marzenia pensjonariuszy DPS-ów

Harcerze seniorom

Pensjonariusze Domów Pomocy Społecznej z Chojna, Kaniego i Nowin, często z pomocą techniczną opiekunów, napisali indywidualnie listy ze swoimi marzeniami świątecznymi do św. Mikołaja. O ich spełnienie zadbały zuchy i harcerze.

W ramach współpracy Hufca Chełm z Krystyną Kopyczyńską dyrektorką Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie została przeprowadzona świąteczna akcja „Harcerze - seniorom”. Jej koordynatorem była dh. p.wd. Monika Szlagowska.

Pensjonariusze Domów Pomocy Społecznej z Chojna, Kaniego i Nowin napisali indywidualnie listy ze swoimi marzeniami świątecznymi do św. Mikołaja, a o ich spełnienie zadbały zuchy i harcerze.

- Drużynowi na zbiórkach on-line przekazali informacje drużynom i gromadom, które podjęły wyzwanie, traktując to jako służbę. Odczytane listy wywołały spore emocje u dzieci i samych drużynowych, były też łzy wzruszenia. Niejednokrotnie z dużą pomocą rodziców, dzieci i młodzież postarały się spełnić, zawarte w listach, wszystkie marzenia pensjonariuszy DPS - opowiada M. Szlagowska. - Nieraz prośby były wręcz prozaiczne: kolorowa oranżada, słodycze, lalka, papryka, płyta z kółkami, czy 6 paczek cappuccino.

Jedną z bardziej wzruszających prośb do św. Mikołaja to „kontakt ze światem”, o który prosił głuchoniemy pensjonariusz. Harcerze na czele z dh. **Edytą Rudnik** wpadli na pomysł, by przekazać telefon - smartfon, w którym zostały zainstalowane 4 aplikacje. - W innym z listów była również wyjątkowa prośba: „marzenie o spotkanie z córką”. Jak widać samotność dokucza osobom starszym, a izolacja i brak możliwości kontaktów międzyludzkich spowodują prośby nie o rzeczy materialne, ale o bliskość, uczucia i empatię do drugiego człowieka. Choć namiastka tych marzeń trafi w paczkach do podopiecznych DPS-ów - zapewnia Monika Szlagowska.

Na słowa uznania za zaangażowanie w akcję, która została podsumowana w środę 16 grudnia br. w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chełmie, z udziałem wicestarosty **Jerzego Kwiatkowskiego**, zasługują: 1 DH Leśni Ludzie przy SP w Dorohusku (phm. **Barbara Kawa**), 4 DH Skapirzaki przy SP w Dubience (phm. **Dorota Ulanicka**), 8 DH Niewidzialne Dłonie przy SP nr 11 w Chełmie (p.wd. **Elżbieta Rybak**), 9 WDH Bagienne Żurawie przy SP w Urszulinie (dh. **Iwona Lewandowska**), 11 DH Wataha SP nr 11 w Chełmie (p.wd. **Agnieszka Lubaszewska**), 12 DH 8 WIR przy SP nr 8 w Chełmie (p.wd. Monika Szlagowska, dh **Paweł Rachubik**), 14 DH Feniks przy SP nr 4 w Chełmie (p.wd. **Katarzyna Branewska**, dh **Albin Gumienny**), 15 DSH Piłmienie Feniksa przy SP nr 4 w Chełmie (p.wd. Edyta Rudnik), 16 DH Kazgór przy SP w Wierzbicy (dh **Robert Boraczuk**), 6 GZ Rozbrykane Wilkocotki przy SP nr 11 w Chełmie (dh. **Agnieszka Przebierowska**), 9



GZ Leśne Skrzaty przy SP w Wierzbicy (dh. **Anna Kaczmarek**), 10 GZ Białe Niedźwiadki przy SP nr 8 w Chełmie (dh. **Joanna Wicha**, dh. **Wioletta Mazur**), 11 GZ Ogniaki przy SP nr 4 w Chełmie (dh. **Patrycja Pilipczuk-Oliwiak**).

Paczki zostały odebrane przez dyrektorów DPS w Nowinach - **Anetę Lipiec**, DPS w Kaniewie - **Elżbietę Florczak** i DPS w Chojnie - **Ewę Oszust**. Jednocześnie dyrektorzy i wicestarosta chełmski otrzymali od Komendantki Hufca Chełm dh. p.wd. **Elżbiety Rybak**, Betlejemskie Świąteczne Pokoje, które delegacja Hufca przywiozła w niedzielę 13 grudnia z Zakopanego.

Hasło tegorocznej akcji „Harcerze - seniorom” brzmiało: „Człowiek jest tyle wart, ile warta jest dobroć jego serca, którą dzieli się z innymi. Dlatego jedni nie są wariaci złamanego grosza, a drudzy są po prostu bezcenni”. Harcerze i zuchy pod czujnym okiem drużynowych pokazali, że warto dzielić się dobrem. (r)

Jasełek czas

W świątecznym klimacie



Czas oczekiwania na Boże Narodzenie należy do najpiękniejszych dni w roku. Uczniowie z Niepublicznej Szkoły Podstawowej Arka Nasz Dom przy-

gotowali pod opieką nauczycieli jasełka. Wystąpili w pięknej scenarii i w strojach specjalnie przygotowanych przez rodziców. (gki)

Paczki dla potrzebujących

Poseł Grabczuk jak Święty Mikołaj

Najbardziej potrzebujące pomocy rodziny dostały świąteczne paczki od posła Krzysztofa Grabczuka. Znalazły się w nich produkty, z których można przygotować świąteczne potrawy oraz słodycze.

- Rok 2020 był ciężki dla wszystkich. Wiele osób z powodu pandemii koronawirusa utraciło pracę. Są wśród nas też tacy, którym należy pomóc, bo bez wsparcia drugiej osoby, mogą sobie w życiu nie poradzić. Święta Bożego Narodzenia to okres szczególny. Dzielimy się z innymi tym, co mamy - uważa poseł **Krzysztof Grabczuk**.

Chełmski parlamentarzysta przygotował dla najbardziej potrzebujących pomocy rodzin przygotował kilkadziesiąt świątecznych paczek. - Są w nich produkty, z których będzie można przyrządzić potrawy na świąteczny stół, czyli: mąka, makarony, ryż, kasza, olej, cukier i inne. Pamiętałem też o najmłodszych, dlatego w każdej paczce zna-



laży się słodycze. Mam nadzieję, że rodziny, które otrzymały pomoc, przynajmniej w okresie świąt zapomną o codziennych problemach. Cieszę się, że mogłem im pomóc - mówi poseł Grabczuk.

Wszystkie paczki zostały już rozdane. W minionym tygodniu trafiły do najbardziej potrzebujących rodzin. (s)





ZUZIA urodziła się 26.08.2020 r. - fot. Małgorzata Cuper

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Full HD 1080p Studio FOTO VIDEO
Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc
Mariusz Matyssek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl



Kasia i Mateusz pobrali się 03.10.2020 r. w USC w Chełmie
fot. Małgorzata Cuper

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644



ZUZANNA ur.03 grudnia waga 3100g
córką Artura i Małgorzaty Kamienieckich - Chełm

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZY DEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl



Nagrodę WYPRAWKĘ wygrała Pani Laura Magryta z Chełma gratulujemy.



ZOSIA ur. 04 grudnia córka Natalii i Mateusza

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

DOM WESELNY DAPEX
"U TERESY SZELEST"
WESELA, PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

Chełm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM
www.zaborkiem.pl
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

POKUSA PRESTIGE Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.
ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15
NOWA DOSTAWA
sanek i exapek zimowych
ATRAKCYJNE CENY!!!
Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Płocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy
Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.
IMIE I NAZWISKO
ADRES
TELEFON
DATA
PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU
Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

Fiat Tipo 1,4 120 KM



W erze samochodów naszpikowanych elektrycznymi bajerami i designerskimi wizjami Fiat Tipo stanowi miłą odmianę. To nadal klasyczny kompakt z normalnym wnętrzem, dźwigniowym hamulcem ręcznym i zupełnie okrągłą kierownicą. Oprócz klasycznego wyglądu ma też jeszcze jeden niepodważalny atut - niską cenę.

Nadwozie i wnętrze

Tipo prezentuje się bardzo ładnie. Ma świetne, niezachwiane proporcje. Przód auta wyróżnia ładnie wyprofilowany zderzak z czarną, wypukłą atrapą chłodnicy oraz dużymi, skośnymi reflektorami. Maskę nie kończy się tradycyjnie nad linią lamp i atrapy, ale została cofnięta. Wygląda to efektownie, choć mechanicy pewnie będą narzekać na utrudniony dostęp do komory silnika. Z tyłu Tipo prezentuje się też niegorzej. Trójwymiarowe lampy o bardzo ciekawym kształcie prezentują się bardzo fajnie, a całości idealnie dopełniają

stylowe obręcze kół. We wnętrzu od razu czuć bliskie konotacje Fiata z Jeepem. Świetnie widać to na przykładzie idealnie okrągłej kierownicy z wypukłą częścią środkową, na której przyciski do regulacji głośności umieszczono nie na, a pod ramionami kierownicy. Relatywnie niska cena tego samochodu skądś musiała się wziąć, więc w kabinie nie spodziewajmy się fajerwerków stylistycznych - wnętrze jest ciemne i bardzo proste, ale poza tą prostotą, przy odrobinie dobrej woli, da się dopatrzeć nieco elegancji. Konstruktorzy przy budowie wnętrza nie sięgali po materiały na najwyższe półki magazynów, ale nie oznacza to, że w Tipo coś trzeszczy czy stuka. Przeciwnie, deska rozdzielcza jest bardzo dobrze spasowana. Ergonomia stoi na bardzo wysokim poziomie - przycisków i pokręteł jest mało, są duże i dobrze opisane, a wszystkimi funkcjami auta steruje się intuicyjnie. Fotele posiadają wystarczający zakres regulacji, z tyłu spokojnie zmieszczą się trzy dorosłe osoby, które nie będą też narzekać na brak miejsca na kolana, czy stopy.



Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego Tipo drzemał doładowany silnik benzynowy o pojemności 1,4 litra i mocy 120 KM. To całkiem fajna konstrukcja, która sprawia, że kompromis pomiędzy osiąganymi a zużyciem paliwa jest całkiem akceptowalny. 9,8 s do setki oraz średnie spalanie oscylujące w okolicach 7 litrów na 100 kilometrów powinno zadowolić większość kierowców. Za przeniesienie napędu odpowiada 6-biegowy manual, który działa sprawnie. Trzeba się tylko przyzwyczaić do długiego skoku lewarka zmiany przełożeń.

Zawieszenie i komfort jazdy

Tutaj Fiat ma pole do popisu. Jego zawieszenie zestrojono w taki sposób, by miękko pokonywać polskie nierówności. Nie oznacza to wcale, że komfort jazdy uzyskano kosztem precyzji prowadzenia. Oczywiście w ekstremalnych sytuacjach czuć, że autem trochę buja, ale w codziennym użytkowaniu jest nieodczuwalne. Czuć natomiast niezłe wyścieśnienie kabiny, do której do prędkości 130 km/h dochodzi jedynie cichy szum powietrza.

Wypożyczenie i cena

Najtańsze Tipo w wersji hatchback kosztuje 58 700 zł. Testowy model, topowy i ze 120-konnym silnikiem, to już wydatek zaczynający się od 80 700 zł. Na liście jego wyposażenia są m.in.: tempomat, automatyczna klimatyzacja, system nawigacji satelitarnej, skórzana tapicerka, wielofunkcyjna kierownica, 17-calowe felgi i wiele innych.



Stacja Kontroli Pojazdów

Aleja 3 Maja 18a/obok Kauflandu tel. 501 496 214, 82 56 56 836



CHEŁM **OPON SERWIS**
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników,
motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie
alternatora GRATIS
Chelm, ul. Spółdzielcza 17
(boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

Octavia IV na otwarcie



Skoda Octavia RS IV jako tzw. samochód zero pojawiła się na otwarciu Modlin Rally Show w sobotę 12.12.2020. Za kierownicą usportowionego wariantu bestsellera marki zasiadł Miko Marczyk, rajdowy mistrz Polski, pilotowany przez legendę motorsportu - Macieja Wisławskiego. Octavia RS IV na trasie Modlin Rally Show, imprezy zamykającej sezon rajdowy, udowodniła swoją wszechstronność i bezkompromisowy charakter, wykazując się niezwykłą dynamiką.

Miko Marczyk wraz z Maciejem Wisławskim zasiedli za kierownicą nowej usportowionej wersji modelu Octavia RS IV, która pełniła funkcję tzw. samochodu zero. Marczyk, który ma za sobą udany pierwszy sezon w ramach Rajdowych Mistrzostw Europy, tym razem pojawił się w roli gościa. Rajd składał się z 9 odcinków specjalnych i ostatniego, nocnego kryterium dla najlepszych 35 załóg. Na starcie sta-

nęło 46 zawodników, w tym także mistrzowie Polski w klasyfikacji generalnej i mistrzowie świata w WRC 3. Modlin Rally Show był doskonałą okazją do sprawdzenia możliwości nowej Skody Octavia o sportowym charakterze, która po raz pierwszy oferowana jest z napędem hybrydowym typu plug-in. Auto świetnie spisało się trasie toru Modlin i pokazało w pełni swój sportowy potencjał. - Już wcześniej miałem okazję testować Octavię z napędem hybrydowym typu plug-in zarówno w mieście, jak i na dłuższych trasach korzystając ze wszystkich dostępnych trybów jazdy. Jej prowadzenie dostarcza także sporo emocji. Możliwość sprawdzenia auta w niecodziennych warunkach na torze podczas Modlin Rally Show pozwoliła na pokazanie w pełni sportowego zacięcia modelu i udowodniła, że Octavia TS IV umiejętnie łączy w sobie ekologię z emocjami i dynamiką - mówi Marczyk, rajdowy mistrz Polski. Skoda Octavia RS IV z napędem hybrydowym typu plug-in dysponuje mocą 245 KM i wyposażona jest w sześciobiegową skrzynię DSG.



Katarzyna Krawczyk nie zawiodła!

Bardzo dobrze spisała się reprezentantka Cementu Gryf Chełm, Katarzyna Krawczyk w zawodach Pucharu Świata w zapasach, które odbyły się w stolicy Serbii w Belgradzie. Wielokrotna mistrzyni Polski wywalczyła w kategorii do 55 kg brązowy medal. Niewiele brakowało, a wystąpiłaby w finale.

Katarzyna Krawczyk na matach w Belgradzie spisywała się bardzo dobrze. W ćwierćfinale zmierzyła się z bardzo groźną rywalką, trzykrotną medalistką ostatnich mistrzostw Europy, Turczynką **Bediğ Guen**. Krawczyk po dobrej walce, prowadzonej w niezłym tempie, zwyciężyła z utytułowaną przeciwniczką 5:1. W półfinale na reprezentantkę Cementu Gryf Chełm



czekała Niemka **Annika Wendle**, tegoroczna brązowa medalistka mistrzostw Starego Kontynentu. Pojedynek był bardzo wyrównany, a na dwie sekundy przed jego zakończeniem Krawczyk prowadziła 5:4. Niestety, Niemka wykonała akcję, za którą sędziowie przyznali jej dwa punkty i ostatecznie zwyciężyła 6:5. Katarzynie Krawczyk pozostała walka o brązowy medal. Jej rywalką była zawodniczka z Mołdawii **Mariana Dragutan**. W tym pojedynku chełmska zawodniczka nie pozostawiła złudzeń, kto jest lepszy. Zwyciężyła pewnie 7:0 i stanęła na podium z brązowym medalem.

Katarzyna Krawczyk walczy o udział w przyszłorocznych igrzyskach olimpijskich w Tokio. Zawodniczkę Cementu Gryf Chełm czeka jeszcze kilka ważnych startów, podczas których będzie rywalizowała o olimpijską nominację. (r)

Arka/Tempo ze zwycięstwem w Rzeszowie

Drugoligowi siatkarze Arki/Tempo Chełm udanie zakończyli 2020 rok. W ostatnim tegorocznym meczu pokonali na wyjeździe AKS V LO Rzeszów 3:1. Po rozegraniu dwunastu kolejek chełmianie plasują się na wysokim czwartym miejscu z szansami na play-off o awans do pierwszej ligi.

Arka/Tempo Chełm w Rzeszowie zmierzyła się z jedną z najsłabszych drużyn w II lidze, AKS V LO. Pierwszego seta niespodziewanie do 21 wygrali gospodarze. W drużynie z Chełma trochę szwankowało przyjęcie zagrywki, ale też nie było dokładności w ataku. W kolejnych setach siatkarze Arki/Tempo poprawili odbiór zagrywki oraz grę w obronie. Rywale nie mieli już za wiele do powiedzenia. Wyniki poszczególnych partii mówią same za siebie. Zespół z Chełma w każdym z setów zwyciężał dość gładko. Ostatecznie wygrał mecz 3:1 (21:25, 25:14, 25:15, 25:18).

To była dwunastka kolejka spotkań w II lidze. Do rozegrania pozostało jeszcze sześć meczów. Patrząc na tabelę, Arka/Tempo swój cel minimum na bieżący sezon, czyli utrzymanie się w drugoligowej stawce, można powiedzieć, już zrealizowała. Teraz chełmscy siatkarze walczą o to, by pozostać co najmniej na czwartym miejscu, które daje prawo gry w play-off o awans do pierwszej ligi. Wszystko wskazuje na to, że o tę pozycję chełmianie będą rywalizować z za-

wodnikami Extransu Sędziszów Małopolski. Po świąteczno-noworocznej przerwie siatkarze Arki/Tempo Chełm do rywalizacji w lidze wrócą 9 stycznia. Tego dnia w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie zmierzą się z ostatnią w tabeli drużyną GKPS Gorlice.

Oto wyniki pozostałych spotkań 12. kolejki: Hutnik Wanda Kraków – Extrans Sędziszów Małopolski 2:3 (30:28, 22:25, 21:25, 25:19, 6:15), KKS Kozienice – Karpaty Krosno 2:3 (25:21, 18:25, 25:15, 23:25, 9:15), Sparta Kraków – MOSiR Jasło 1:3 (25:19, 17:25, 15:25, 21:25), GKPS Gorlice – Błękitni Ropczyce 3:1 (18:25, 25:23, 25:20, 25:21).

TABELA				
1. MKS MOSiR Jasło	12	32	33-11	1046-906
2. Karpaty Krosno	12	29	32-9	981-857
3. KKS Kozienice	12	29	33-13	1070-939
4. ARKA/TEMPO	12	23	27-16	971-862
5. Extrans Sędziszów Młp.	12	22	24-19	995-926
6. Hutnik Wanda Kraków	12	16	21-15	995-1028
7. Błękitni Ropczyce	12	13	19-27	1016-1065
8. Sparta Kraków	12	8	13-30	874-1009
9. AKS V LO Rzeszów	12	5	10-32	867-1003
10. GKPS Gorlice	12	3	4-34	719-939

Boksowali z Barbórką i Mikołajem

Z okazji Barbórki i Mikołaja kilku zawodników MKS II LO Chełm stoczyło ciekawe walki bokserskie.

Z okazji Święta Barbórki w hali bokserskiej Paco Lublin odbył się mecz pięściarski między Gwarkiem Łęczna, a RKB Boxing Radom. W barwach łęczyńskiego klubu wystąpił zawodnik MKS II LO Chełm **Igor Rondoś**. – Igor wygrał swoją walkę z **Kacprem Chadawą** i zdobył punkty dla Gwarka Łęczna. Boksował w wadze 60 kg – mówi **Józef Radziejewicz**, trener MKS II LO Chełm. Mecz zakończył się wynikiem 9:9.

Tego samego dnia rozegrano też bokserski turniej mikołajkowy. Wzięło w nim udział trzech zawodników z Chełma. W kat. młodzik boksowali **Marek Tołyż** i **Arkadiusz Tołyż**, a w kat. adept 13-letni **Kacper Frymuś**. – Wszyscy trzej zademonstrowali dobry boks i jak na wiek duże możliwości. Ich walki potraktowano jako sparingi i nie były one punktowane – mówi Radziejewicz. (k)



Cement Gryf w brązie



Udanie zakończyli tegoroczny sezon młodzi reprezentanci Cementu Gryf Chełm. W ogólnopolskim turnieju kwalifikacyjnym do kolejnej edycji Pucharu Warmii i Mazur w zapasach, zdobyli trzy medale.

Zawody odbyły się w Olsztynie. Medale (wszystkie brązowe) dla Cementu Gryf wywalczyli: **Weronika Podolak** (SP nr 1 w Chełmie), **Filip Zajac** (SP nr 5 w

Chełmie) i **Michał Woźniak** (SP w Rudzie Hucie). Wysoko punktowane piąte miejsce zajęli **Iwo Borowiec** (SP nr 8 w Chełmie), **Maksymilian Szwalikowski** (SP w Rudzie Hucie) i **Damian Kata** (Niepubliczna SP Arka w Chełmie), a na dziesiątej pozycji sklasyfikowany został **Tobiasz Głaz** (Niepubliczna SP Arka). Zawodników do ostatniej imprezy w tym roku przygotowywali trenerzy: **Dariusz Kucharski**, **Dariusz Jabłoński**, **Mirostaw Czwalinski**, **Zdzisław Biały** i **Piotr Główna**. (k)

Na Annę Schweiser nie było mocnych

Anna Schweiser z MKS Mechanik Skorpion Włodawa, wywalczyła tytuł mistrzyni Warszawy w kickboxingu w kat. kadetek starszych.

W miniony weekend odbyły się mistrzostwa Warszawy w kickboxingu kadetek i kadetek starszych w wersji kick-light. W zawodach włodawski klub MKS Mechanik Skorpion reprezentowali: w kat. najcięższej **Anna Schweiser** (wicemistrzyni Polski) oraz **Marcel Kościuczyk** (47 kg). Na turnieju sportowcy udali się z trenerami **Małgorzatą Chomą** oraz **Sylwestrem Protasem**. Spory sukces w Warszawie osiągnęła Schweiser, która zwyciężyła swoją kategorię i otrzymała tytuł Mistrzyni Stolicy. Finałową walkę wygrała przed czasem, pokonując zawodniczkę klubu ASW Fighter Mogilany. **Marcel Kościuczyk** w kat. do 47 kg w finale uległ **Martinowi Mioduszewskiemu** z Klubu Sztuk Walki ŁKS Boks Łódź i zdobył srebrny medal.

Równorzędnie odbywała się warszawska GRANDA, walki K-1, w których można zobaczyć było wielu utytułowanych kickboxerów jak **Kamil Ruta**, czy **Tomasza Sarara**. Wszystko odbyło się w Hali Torwar, Legia Fight Club przy ulicy Łazienkowskiej a organizatorem był **Karol Łada**, były zawodnik, obecnie trener w Legii



Fight Club. Wyjazd do stolicy był możliwy dzięki dofinansowaniu z urzędu miasta we Włodawie oraz sponsorowi **Wiesławowi Blicharskiemu**, właścicielowi firmy Handbud. (k)

Zostań sędzią piłkarskim!

Interesujesz się futbolem i marzysz o niezapomnianej przygodzie piłkarskiej? Zatem nie zwlekaj i już dziś zapisz się na kurs dla kandydatów na sędziów piłki nożnej. Kto wie, może zrobisz karierę taką, jak Szymon Marciniak, czy Michał Listkiewicz, który 30 lat temu sędziował finał mistrzostw świata Niemcy – Argentyna. Nabór prowadzi chełmski oddział

Kolegium Sędziów Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Zgłoszenia są przyjmowane do końca grudnia br. Należy je przestać na pocztę e-mail: oks.chemn.sedia@gmail.com lub telefonicznie pod nr: 602 613 959. Sędziowska organizacja zaprasza zarówno panów, jak i panie. Szkolenie rozpocznie się w styczniu 2021 r., a zakończy w marcu. Daj sobie szansę! (r)



[illegible]

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 27 utworzą rozwiązanie - przysłowie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

● **100 zł** za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 49/2020 otrzymują **Wiesława Futa** (Nowosiółki) oraz **Renata Jańczewska** (Lublin), a nagrody niespodzianki - **Stanisława Szewczyk** (Marynin) i **Marian Zieliński** (Chełm) ●

MASZ NAGRODĘ? Nie musisz się ruszać z domu.
Okres odbioru nagród przedłużamy do końca stanu epidemii plus 60 dni.